

ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ  
**ΗΡΑΚΛΕΙΟ**  
ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ

**HERAKLION**  
SUMMER  
ARTS FESTIVAL

**2017**

**2017**

Year of

**N i k o s**

**Kazantzakis**



*N. Kazantzakis*



**ΔΗΜΟΣ  
ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ**



**ΔΕΠΤΑΗ  
Α.Ε. ΟΤΑ**



ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΓΙΔΑ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ  
ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΡΟΛΙΤΣΜΟΥ & ΑΘΛΙΣΜΟΥ





## ΔΗΜΟΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

### Ο ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΑ

«Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ» /

«Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»

(ΕΙΣΟΔΟΣ ΑΠΟ Λ. ΠΛΑΣΤΗΡΑ)

### Ο ΝΟΤΙΑ ΧΑΜΗΛΗ ΠΛΑΤΕΙΑ ΠΡΟΜΑΧΩΝΑ

«ΒΗΘΛΕΕΜ» (ΘΕΡΙΝΟΣ ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ  
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ)

### Ο ΒΟΡΕΙΑ ΧΑΜΗΛΗ ΠΛΑΤΕΙΑ

ΠΡΟΜΑΧΩΝΑ

«ΒΗΘΛΕΕΜ» (ΕΚΘΕΣΗ EL GRECO)

### Ο ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΚΟΥ

### Ο MUNICIPAL OPEN AIR THEATRES

ΝΙΚΟΣ ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΙΣ (NKT) /

ΜΑΝΟΣ ΗΑΔΖΙΔΑΚΙΣ (MHT)

(PLASTIRAS AVE. ENTRANCE)

### Ο SOUTH PIAZZA BASSA

BETHLEHEM BASTION

(MUNICIPAL OPEN AIR CINEMA, BB1)

### Ο NORTH PIAZZA BASSA

BETHLEHEM BASTION

(EL GRECO EXHIBITION, BB2)

### Ο ST. MARK'S BASILICA

Αντιδήμαρχος Πολιτισμού,  
Εθελοντισμού & Μνημείων

**Αριστέα Τ. Πλεύρη**

Deputy Mayor for Culture,  
Volunteering & Monuments

**Aristea T. Plevri**

Καλλιτεχνικός Διευθυντής,

**Γιώργος Αντωνάκης**

τηλ.: 2813 409211, 12

fax: 2810 229 207

Ανδρόγεω 2 (ισόγειο) Τ.Κ. 71202

e-mail: neolaia@heraklion.gr

Πρόεδρος της  
ΔΕΠΤΑΗ ΑΕ ΟΤΑ

**Μηνάς Καπετανάκης**

President,  
DEPTAH

**Minas Kapetanakis**

Festival Director,

**George Antonakis**

tel.: 2813 409211

fax: 2810 229 207

2 Androgeo St. 71202 Heraklion

e-mail: neolaia@heraklion.gr

### Διαχείριση Εκδηλώσεων

#### ΔΕΠΤΑΗ ΑΕ ΟΤΑ:

Διεύθυνση: Πλαστήρα & Ρωμανού,  
71201 Ηράκλειο Κρήτης, Ταχυδρομική Θυρίδα: 1400  
(Πολιτιστικό Συνεδριακό Κέντρο Ηρακλείου, Κτίριο Ε)

Τηλ.: 2810 241950, 2810 229618

Fax: 2810 244740

email: deptah@otenet.gr • www.deptah.gr

#### Event management:

Heraklion Municipal Enterprise for Culture, Tourism  
and Development (DEPTAH)

Address: Plastira & Romanou Sts.

71 202 Heraklion Crete P.O. Box 1400

(Building E, Heraklion Culture and Conference Centre)

Tel.: 2810 241950, 2810 229618

Fax: 2810 244740,

email: deptah@otenet.gr • www.deptah.gr

### Δήμος Ηρακλείου

Αγίου Τίτου 1, Τ.Κ. 712 02,

Τηλ. Κέντρο 2813 409 000

fax: 2810 229 207

• e-mail: info@heraklion.gr

• www.heraklion.gr

• fb: Πολιτιστική Πύλη

Δήμου Ηρακλείου

### Municipality of Heraklion

1, Agiou Titou St.

71 202 Heraklion

Switchboard: 2813 409 000

Fax: 2810 229 207



## ΔΗΜΟΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΔΗΜΑΡΧΟΥ

Αγαπητοί Συνδημότες,

Με τις εκδηλώσεις του Δήμου «**Ηράκλειο- Καλοκαίρι 2017**», προσδοκούμε κι εφέτος να προσφέρουμε στους κατοίκους και στους επισκέπτες της πόλης μας, την δυνατότητα να παρακολουθήσουν πολιτιστικά δρώμενα που αντιπροσωπεύουν ποικίλες μορφές της Τέχνης (από τα πεδία της μουσικής, του θεάτρου, του λογοτεχνικού λόγου, του κινηματογράφου, του χορού). Εκδηλώσεις που απευθύνονται σε όλες τις ηλικίες, επιλεγμένες με γνώμονα την ποιότητά τους.

Πολλές από τις παραστάσεις που θα δοθούν, και με επίγνωση της δύσκολης οικονομικής συγκυρίας που βιώνουμε, θα έχουν ελεύθερη είσοδο για το κοινό, με την προαιρετική παροχή τροφίμων για τις ευπαθείς κοινωνικές ομάδες.

Ταυτοχρόνως με το «**Ηράκλειο- Καλοκαίρι 2017**», τα θεματικά Φεστιβάλ «**Τέχνη καθ' οδόν**» (3-7 Ιουλίου) και «**Κρήτη, μια ιστορία, πέντε συν ένας πολιτισμοί**» (25 Αυγούστου - 20 Σεπτεμβρίου), που διοργανώνει ο Δήμος, από τότε που παρέλαβε η παρούσα Δημοτική Αρχή, με εκδηλώσεις ειδικώς προετοιμασμένες για να παρουσιαστούν στην πόλη μας, και **οι οποίες προσφέρονται δωρεάν** στο κοινό, ευελπιστούμε ότι θα αποτελέσουν πολιτιστικά γεγονότα ουσιαστικής ψυχαγωγίας και ανάτασης.

**Βασίλης Λαμπρινός**  
Δήμαρχος Ηρακλείου

## MUNICIPALITY OF HERAKLION A WORD OF WELCOME FROM THE MAYOR

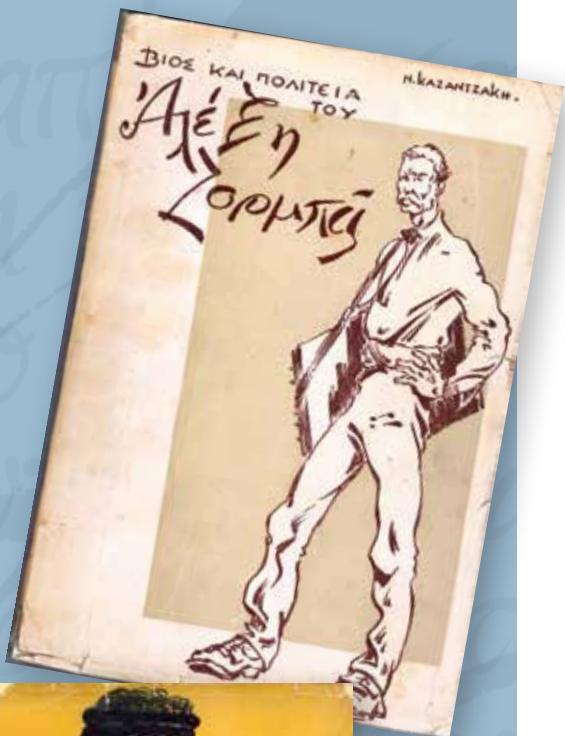
Dear friends,

This year as in the past, the performances in the Municipality's **2017 Heraklion Summer Festival** aim to offer the people of Heraklion and visitors to the city the opportunity to attend cultural events representative of various art forms (from the fields of music, theatre, literature, the cinema and dance). Events that cater for all ages, selected on the basis of merit.

Bearing in mind the tough times we are experiencing, general admission to many of the performances being given will be free or by voluntary contribution of food for needy groups in the population.

Concurrently with the **2017 Heraklion Summer Festival, Art en Route** (3<sup>rd</sup>-7<sup>th</sup> July) and **Crete: One History, Five Plus One Cultures** (25<sup>th</sup> August – 20<sup>th</sup> September) are theme-based festivals that have been held by Town Hall ever since this administration took over. Both involve activities specially prepared for presentation in the city, **offered to the public free of charge**. We trust that they will be genuinely entertaining and uplifting cultural events.

**Vasilis Labrinos**  
Mayor of Heraklion



Ιούλιος 2017

## 08 Σάββατο | Saturday



## ΣΥΝΑΥΛΙΑ

ΜΕ ΤΟΝ

## ΑΛΚΙΝΟΟ ΙΩΑΝΝΙΔΗ

Ξεκινήσαμε ηχογραφώντας σε κάποιο υπόγειο και καταλήξαμε να γυρίζουμε τη Γη εδώ και τρία χρόνια. Αυτή η συνεχής μετάβαση από το εντός στο εκτός, από το

κλειστό στο ανοιχτό, από το βάθος στο ύψος και από τη μοναχική στιγμή στο συλλογικό βίωμα, χαρακτηρίζει τη ζωή και την τέχνη μας.

Το σχήμα αποτελείται από το **Γιώργο Καλούδη** στο βιολοντσέλο και στην κρητική λύρα, τον **Μανόλη Πάππο** στο τρίχορδο μπουζούκι και στο λαούτο, τον **Φώτη Σιώτα**, που εναλλάσσεται με τον **Δημήτρη Χατζηζήση** στο βιολί και το **Δημήτρη Τσεκούρα** στο κοντραμπάσο.

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ» | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **14€**  
Προπώληση: **12€**

**Concert:** Alkinoos Ioannidis and friends. Greek art music.

Venue **NKT**  
Admission: **14€**

Time: **21.30**  
Advance: **12€**

## 08 Σάββατο | Saturday

## Ο ΔΗΜΟΣ ΑΒΔΕΛΙΩΔΗΣ

παρουσιάζει

«ΤΟ ΜΟΝΟΝ ΤΗΣ ΖΩΗΣ  
ΤΟΥ ΤΑΞΕΙΔΙΟΝ»

ΤΟΥ Γ. ΒΙΖΥΗΝΟΥ

Πρόκειται για τη βιωματική ιστορία του ίδιου του Βιζυηνού, όταν πριν κλείσει ακόμα τα δέκα του χρόνια και

μετά τον πρόωρο θάνατο του Πατέρα, η Μητέρα του τον στέλνει στην Κωνσταντινούπολη για να μάθει την τέχνη του ράπτη, στο εργαστήριο Ραπτικής ενός γέροντος συγγενούς τους, ο οποίος του συμπεριφέρθηκε με μεγάλη σκληρότητα, κάνοντας το μικρό ραφτόπουλο να ζήσει απροετοίμαστο και ανυπεράσπιστο μια βάνουση φυλακή...

Συντελεστές:

Διδασκαλία ερμηνείας,

σκηνική όψη, κίνηση, σκηνοθεσία: **Δήμος Αβδελιώδης**Ερμηνεία: **Ιωάννα Παπά**Κοστούμι: **Αριστείδης Πατσόγλου**Μουσική: **Βαγγέλης Γιαννάκης**Live Πιάνο: **Αλέξανδρος Αβδελιώδης**Βοηθός σκηνοθέτη: **Κατερίνα Βοσκοπούλου**

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ» (είσοδος από Λ. Πλαστήρα)

Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **13€** | Μειωμένο και Προπώληση: **12€**

**Theatre:** *The One and Only Journey of His Life* by Georgios Vizyenos, adapted and performed by Dimos Avdeliodis

Venue: **MHT** Time: **21.30**  
Admission: **13€**  
Concessions / Advance: **12€**

09 Κυριακή | Sunday



Ο ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΑΛΑΤΣΑΤΙΑΝΩΝ Ν. ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

παρουσιάζει την εκδήλωση

«...ΖΕΦΚΙ ΑΛΑΤΣΑΤΙΑΝΟ... ΠΑΙΧΝΙΔΙΑΤΟΡΟΙ ΚΑΙ ΧΟΡΟΙ...»

Ο Σύλλογος επανιδρύθηκε το 1982, με σκοπό τη διατήρηση και διάδοση των ηθών και των εθίμων καθώς και της πολιτιστικής κληρονομιάς των Αλατσατών και της Μικράς Ασίας. Ο σύλλογος διατηρεί ομάδες εκμάθησης παραδοσιακών χορών (παιδιών και ενηλίκων) με Χοροδιδάσκαλο τον κ. **Κουρεπίνη Τάσο**, θεατρικού παιχνιδιού με τη θεατρολόγο-εμπυχωτρία κ. **Ποταμιανάκη Μαρία**,

χορωδία (ενηλίκων και παιδική) με χοράρχη, από τον Ιούνιο του 2012, το κ. **Αντωνάκης Νίκο** και ομάδα θεατρικού με σκηνοθέτη τον κ. **Αντώνη Διαμαντή**.

Αντί ειστηρίου δεχόμαστε **τρόφιμα μακράς διάρκειας** τα οποία θα διατεθούν από το **Κοινωνικό Παντοπωλείο του Δήμου Ηρακλείου** σε άπορους συμπολίτες μας.

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ» | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Mixed performance:** The Heraklion Alatsata Association in a tribute to the Asia Minor tradition

Venue: **NKT** Time: **21.30**  
Admission: **FREE**

09 Κυριακή | Sunday

Ο ΘΙΑΣΟΣ ΣΚΙΩΝ ΑΘΩ ΔΑΝΕΛΛΗ - ΓΙΑΝΝΗ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

Παρουσιάζει ένα υπερθέαμα σκιών

«Ο ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΚΑΡΑΓΚΙΟΖΗ»

Η θρυλική κωμική περιπέτεια που άφησε εποχή.

Συμμετέχουν: **Μιχάλης Κώτης:** Κιθάρα, Ούτι, Τραγούδι, **Μιχάλης Σπυριδάκης:** Βιολί **Μανώλης Κανακάκης:** Κανονάκι, **Πάνος Τρίκας:** Κρουστά

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ» (είσοδος από Λ. Πλαστήρα)

Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **8€** | Μειωμένο και Προώληση: **5€**



**Theatre:** The Athos Danellis - Giannis Papadopoulos  
Shadow Theatre in a traditional Karaghiozis performance.

Venue: **MHT** Time: **21.30**  
Admission: **8€**  
Concessions/Advance: **5€**

09 Κυριακή | Sunday

Ο ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΣΗΤΕΙΑΣ και ο ΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΣΗΤΕΙΑΣ

«Ο Βιτσέντζος Κορνάρος» παρουσιάζουν το θεατρικό έργο

«ΚΛΕΨΑ ΝΑ ΣΟΥ ΠΕΤΥΧΕΙ...» της **Ρούλας Ορφανουδάκη**

Πρόκειται για ηθογραφία της Ανατολικής Κρήτης που καταγράφει, με το γλωσσικό ιδίωμα της περιοχής, καταστάσεις και ανθρώπινες συμπεριφορές της δεκαετίας του '70, προκαλώντας το γέλιο και τη συγκίνηση.

Δύο αγαθοί και ανώριμοι νέοι, σε κάποιο χωριό της επαρχίας Σητείας, ο Νικολής και η Κατερινιά, «κλέβονται» με σκοπό το γάμο και έρχονται αντιμέτωποι με την προϊστορία και τις αντιλήψεις των οικογενειών τους, προκαλώντας κωμικά και δραματικά γεγονότα... Το έργο βασίζεται στο πεζογράφημα της Ρούλας Ορφανουδάκη «Η Κλεψά»

Τους ρόλους παίζουν ερασιτέχνες ηθοποιοί

Σκηνοθεσία - Σκηνικά: **Γιάννης Μανιαδάκης**

Μουσική: **Ελένη Δρετάκη**

ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ» | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Κουπόνι Ενίσχυσης: **7€** Μειωμένο: **5€**

**Theatre:** *Now There's an Elopement!*, a Cretan folk comedy  
by Roula Orfanoudaki

Venue: **BGT** Time: **21.30**  
Admission: **7€**  
Concessions: **5€**

Τα έσοδα θα διατεθούν για φιλανθρωπικούς για την ενίσχυση του Λαογραφικού Μουσείου Σητείας.

10,11,12,13

Δευτέρα | Τρίτη | Τετάρτη | Πέμπτη

Monday | Tuesday | Wednesday | Thursday

«ΑΛΕΞΗΣ ΖΟΡΜΠΑΣ»

ΤΟΥ Νίκου Καζαντζάκη



«Ο Ζορμπάς μ' έμαθε ν' αγαπώ τη ζωή και να μη φοβούμαι το θάνατο...»

Μουσική: **Μίκης Θεοδωράκης**

Σκηνοθεσία: **Σταμάτης Φασουλής**

Διασκευή: **Θανάσης Παπαθανασίου & Μιχάλης Ρέππας**

Στο ρόλο του Αλέξη Ζορμπά ο **Γρηγόρης Βαλτινός**

Η εμβληματική μορφή του Αλέξη Ζορμπά από το μνημειώδες και διεθνώς αναγνωρισμένο έργο του **Νίκου Καζαντζάκη** «Ο Βίος και η Πολιτεία του **Αλέξη Ζορμπά**» ξαναζωντανεύει από τις Θεατρικές Επιχειρήσεις **Τάγαρη**, με την αυθεντική μουσική του **Μίκη Θεοδωράκη**, σε σκηνοθεσία του **Σταμάτη Φασουλή** και σε μια μοναδική διασκευή των **Θανάση Παπαθανασίου** και **Μιχάλη Ρέππα**

Τον Αλέξη Ζορμπά ενσαρκώνει ο **Γρηγόρης Βαλτινός**, αναλαμβάνοντας τον επικό αυτό ρόλο, πλαισιωμένος από ένα μεγάλο και καταξιωμένο θίασο.

Παίζουν αλφαβητικά:

**Γρηγόρης Βαλτινός, Νίκος Βερλέκης, Στέλλα Γκίκα, Ναταλία Δραγούμη, Ταμίλα Κουλιέβα, Άννα Μονογιού, Μέμος Μπεγνής, Τάκης Παπαματθαίου, Γιώργος Παράσχος, Γρηγόρης Σταμούλης, ο Ρένος Ρώτας** και 10 ακόμα ηθοποιοί- χορευτές

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **23€**  
Μειωμένο: **17€**

**Theatre:** A new stage adaptation of *Zorba the Greek* by Nikos Kazantzakis

Venue: **NKT**  
Time: **21.30**  
Admission: **23€**  
Concessions: **17€**



## 10 Δευτέρα ! Monday

**Ο ΘΙΑΣΟΣ ΣΚΙΩΝ ΑΘΩ ΔΑΝΕΛΛΗ - ΓΙΑΝΝΗ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ**

Παρουσιάζει ένα υπερθέαμα σκιών

**«Ο ΜΕΓΑΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΚΑΙ ΤΟ ΚΑΤΑΡΑΜΕΝΟ ΦΙΔΙ»**

Το κλασικό αριστούργημα τού Θεάτρου Σκιών όπως παιζόταν στα χρυσά χρόνια του Καραγκιόζη.

Συμμετέχουν:

**Μιχάλης Κώτης:** Κιθάρα, Ούτι, Τραγούδι, **Μιχάλης Σπυριδάκης:** Βιολί  
**Μανώλης Κανακάκης:** Κανονάκι, **Πάνος Τρίκας:** Κρουστά

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα)

Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **8€** | Μειωμένο και Προπώληση : **5€**

**Theatre:** The Athos Danellis - Giannis Papadopoulos  
Shadow Theatre in a traditional Karaghiozis performance.

**Venue:** MHT **Time:** 21.30  
**Admission:** 8€ **Cocessions:** 5€



## 10 Δευτέρα ! Monday

**ΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΟΜΜΑ ΣΤΟΥΝΤΙΟ»**

παρουσιάζει το έργο

**«Η ΦΟΝΙΣΣΑ»** του Α. Παπαδιαμάντη

σε μία μουσικοθεατρική παράσταση

Δραματουργία -Σκηνοθεσία: **Αντώνης Διαμαντής**

Ζωντανή Μουσική παίζουν:

**Κώστας Μακάκης** (Βιολί, λαούτο, μαντολίνο)

**Γιώργος Σταυράκης** (Κιθάρα)

Τους ρόλους ερμηνεύουν: **Ελένη Σφακιανάκη, Ειρήνη**

**Κουτσάκη, Μίκα Αρβανιτάκη, Αντώνης Διαμαντής**

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **7€**

| Μειωμένο: **5€**

**Theatre:** Omma Studio Troupe in an adaptation of  
*The Murderess* by A. Papadiamantis

**Venue:** BGT **Time:** 21.30  
**Admission:** 7€ **Concessions:** 5€



## 11 Τρίτη ! Tuesday

**Η ΧΟΡΩΔΙΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΤΙΤΟΥ** παρουσιάζει **ΜΙΑ ΜΟΥΣΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ**

ΜΕ ΑΙΓΑΙΟΠΕΛΑΓΙΤΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ

**«ΑΙΓΑΙΟ ΜΟΥ ΓΑΛΗΝΕΨΕ...»**

Συμμετέχουν η Χορωδία και η Ορχήστρα του  
Αγίου Τίτου

Επιμέλεια – Διεύθυνση:

**Ανδρέας Γιακουμάκης**

Τα δρώμενα σκηνοθετεί η **Κική Αργυρίου**

Χορεύει ο Όμιλος Παιδείας και Πολιτισμού **"ΑΕΤΟΓΙΑΝΝΗΣ"**



Αντί εισιτηρίου δεχόμαστε **τρόφιμα μακράς διάρκειας** τα οποία θα διατεθούν από το **Κοινωνικό Παντοπωλείο του Δήμου Ηρακλείου** σε άπορους συμπολίτες μας.

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα)

| Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **Ελευθέρη**

**Mixed performance:** Folk music and dance  
from the Aegean, with the St. Titus Choir and Orches-  
tra and the Aetoyannis Cultural Association

**Venue:** MHT **Time:** 21.30  
**Admission:** FREE



# 11 Τρίτη ! Tuesday

## ΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΟΜΜΑ ΣΤΟΥΝΤΙΟ»

παρουσιάζει τη ΜΟΥΣΙΚΟΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ  
«ΟΔΥΣΣΕΙΕΣ»

Συνοδεία παραδοσιακών ήχων, αναβιώνουν ιστορίες των ταξιδιών σπουδαίων ποιητών. Μια παράσταση για τις Ιθάκες, για τις πατρίδες όλων των ανθρώπων. Στην παράσταση ακούγονται ποιήματα των: **Καβαβιά, Pessoa, Vallejo, Lorca**, κ.α.

Συντελεστές:

Σκηνοθεσία: **Αντώνης Διαμαντής**

Ερμηνεύουν: **Κορίνα Αποστολοπούλου, Αντώνης Διαμαντής, Μάγδα Κόρπη, Ειρήνη Κουτσάκη**

Ζωντανή μουσική: **Γιώργος Σταυράκης** (κιθάρα)

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **7€**  
| Μειωμένο: **5€**

**Theatre:** Omma Studio Troupe in *Odysseys*, poetic voyages to Ithaca down the ages

Venue: **BGT** Time: **21.30**  
Admission: **7€** Concessions: **5€**

# 12 Τετάρτη ! Wednesday



## ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΧΟΡΩΔΙΑΣ ΤΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ «Ο ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ»

Μια βραδιά αφιερωμένη σ' όλους όσους στηρίζουν την λειτουργία των Χορωδιών της ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ ΚΡΗΤΗΣ του ΔΗΜΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ και του ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ. Επίσης αφιερώνεται σε δύο μεγάλους απόντες οι οποίοι επί σειρά ετών προσέφεραν και υπηρέτησαν την Χορωδία μας τον **Πατέρα Μιχαήλ Φανουράκη**, προϊστάμενο της εκκλησίας του Αγίου Δημητρίου και την **Ισμήνη Βασιλάκη**.

Αντί εισιτηρίου δεχόμαστε **τρόφιμα μακράς διάρκειας** τα οποία θα διατεθούν από το **Κοινωνικό Παντοπωλείο του Δήμου Ηρακλείου** σε άπορους συμπολίτες μας.

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από λ. Πλαστήρα) Ώρα έναρξης: **21:30**  
| Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** The Heraklion Municipal, Regional and Chamber of Commerce Mixed Choirs

Venue: **MHT** Time: **21.30**  
Admission: **FREE**

# 12 Τετάρτη ! Wednesday



## ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΕΝΤΕΧΝΗΣ- ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ με το ΣΧΗΜΑ «ΖΥΓΙΑ ΤΟΥ ΝΟΤΟΥ»

Ηχοχρώματα από όλη την Ελλάδα και την Ανατολή

Συμμετέχουν: **Γιώργος Δεμέτζος** - λύρα & τραγούδι

**Νίκος Ταβερναράκης** - κρουστά & τραγούδι, **Βαγγέλης Φουκάκης** - λαούτο

**Μπάμπης Πατεράκης** - κιθάρα & τραγούδι, **Δημήτρης Μακράκης** - νέυ

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** |  
Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** Folk art music, with local group Zygia tou Notou

Venue: **BGT** Time: **21.30**  
Admission: **FREE**

## ▲ 13 Πέμπτη | Thursday

### ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΤΗΣ ΠΑΙΔΙΚΗΣ - ΝΕΑΝΙΚΗΣ ΧΟΡΩΔΙΑΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΕΝΟΤΗΤΑΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

Με τραγούδια Ελλήνων και ξένων συνθετών

Πιάνο: **Έλενα Περισσουνάκη**

Καλλιτεχνική Διεύθυνση: **Λένα Χατζηγεωργίου**

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ» (είσοδος από Λ. Πλαστήρα)

Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **Ελεύθερη**



**Concert:** The Heraklion Regional Youth Choir

Venue: **MHT** Time: **21.30**  
Admission: **FREE**

## ● 13 Πέμπτη | Thursday

### Το Τμήμα Θεατρικού παιχνιδιού του ΛΥΚΕΙΟΥ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ παρουσιάζει «Ο ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ ΤΗΣ ΚΡΗΤΗΣ»

Αφιέρωμα στην ζωή του **Νίκου Ξυλούρη**

Εμφυχώτρια Θεατρικού παιχνιδιού: **Γεωργία Πουλιου**

Σκηνικά: **Δήμητρα Μηλαθιανάκη**

Υπεύθυνη τμήματος: **Νένα Καλογεροπούλου**

ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ» | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Theatre:** The Heraklion Girls' Dance Lyceum in *The Archangel of Crete*, a theatrical tribute to the legendary musician Nikos Xylouris.

Venue: **BGT** Time: **21.30**  
Admission: **Free**

## ■ 14 Παρασκευή | Friday

### ΒΡΑΔΙΑ ΣΥΓΧΡΟΝΟΥ ΧΟΡΟΥ

Η ερασιτεχνική ομάδα σύγχρονου χορού «**ΑΠΕΙΡΟΗ**» παρουσιάζει την χοροθεατρική παράσταση

«**7**»

Αναρωτηθήκατε ποτέ πόσοι εαυτοί μπορεί να προκύψουν από την εσωτερική μας αναζήτηση και τη συνδιαλλαγή μας με τον κοινωνικό μας περίγυρο? Έχετε σκεφτεί πως επιλέγουμε να τους προβάσουμε? Μήπως τελικά και η έννοια της τυχαιότητας μπορεί να οδηγήσει στην προβολή κάποιου κρυμμένου μας εαυτού?

Η ομάδα μας συγκροτήθηκε στην σχολή χορού «**Χοροκίνηση**» και κάποια στιγμή, την Άνοιξη, συνάντησε τον Κύριο Τ.

Σκηνοθεσία: **Μπάκα Εύα, Χατζηανδρέου Δήμητρα**

Χορογραφία: **Μπάκα Εύα**

Χορεύουν: **Κληρονόμου Χριστίνα, Κωτσαλά Ελένη, Μπάκα Εύα, Φαλκονάκη Σοφία, Φαρμάκη Χριστίνα, Χατζηανδρέου Δήμητρα**



Εφτό...

ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ» | Ώρα έναρξης: **21:30** |  
Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Theatre:** The Apeiroi group in 7, a dance-theatre performance.

Venue: **BGT** Time: **21.30**  
Admission: **Free**



# 14,15 Παρασκευή ! Friday Σάββατο ! Saturday

## ΘΕΑΤΡΟ

### «ΑΔΑΜΑΝΤΙΑ»

ΤΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΜΕΝΤΗ,  
ΜΕ ΤΗΝ Μάνια Παπαδημητρίου



Η Ελλάδα μετά τον εμφύλιο. Η Ελλάδα του Καραμανλή, της Δικτατορίας, η Ελλάδα του Ανδρέα. Παράλληλα με την Αίγυπτο του Νάσερ, του Σαντάτ, του Μουμπάρακ. Γεγονότα στο Σουέζ και στην Κύπρο. Πόλεμος των έξη ημερών, Πολυτεχνείο... Και δίπλα σε όλα αυτά η ζωή μιας γυναίκας που πρέπει να φέρει σε πέρας αυτά που είναι οι δικές της προτεραιότητες. Η **Μάνια Παπαδημητρίου** τραγουδά, αλλάζει πρόσωπα ανάλογα με τις εποχές, για να δώσει ένα πρόσωπο στην Κυρία Αδαμαντία, μια συνηθισμένη γυναίκα που προσπαθεί να επιβιώσει και να φροντίσει τα παιδιά της, δηλαδή το μέλλον της πατρίδας.

Σκηνοθεσία: **Κωστής Καπελώνης**, , Σκηνικά: **Μανώλης Ζαχαριουδάκης**,

Κοστούμια: **Κατερίνα Σωτηρίου**, Μουσική: **Σταύρος Σιόλας**

Επιμέλεια κίνησης: **Ειρήνη Στρατηγοπούλου**

Ερμηνεύει η **Μάνια Παπαδημητρίου**

Παίζουν μαζί της:

**Βασίλης Παπαδημητρίου** (πιάνο, κλαρινέτο)

**Χριστίνα Παπατριανταφύλλου** (πιάνο, φλάουτο)

**Αντιγόνη Σταυροπούλου** (Μαντολίνο)

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ» (είσοδος από Λ. Πλαστήρα)

Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **14€**, Μειωμένο: **10€**

**Theatre:** *Adamantia*, following the life of an ordinary woman from Greece to Egypt in turbulent times

Venue: **MHT** Time: **21.30**  
Admission: **14€**  
Concessions: **10€**



# 14 Παρασκευή ! Friday

## Βραδιά Κλασικού και Μοντέρνου Τραγουδιού με το Φωνητικό Σύνολο «Take 5»

Θα ακουστούν σόλο, ντουέτα και χορωδιακά από όπερες, Lieder, καθώς και musical, pop και jazz τραγούδια.

Συμμετέχουν:

**Σύλβια Στρούθου** – Soprano/Piano

**Βασιλική Δημόκα** – Soprano

**Ντιάνα Τσιλίδη** – Alto/Piano

**Ορέστης Κουσαθανάς** – Tenor/Piano

**Πέτρος Ρακιτζής** – Bass-Baritone



ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΑΓ. ΜΑΡΚΟΥ | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** Take 5 Vocal Ensemble  
Classical and modern song

Venue: **ST. MARK'S BASILICA**  
Time: **21.30** Admission: **FREE**



# 14 Παρασκευή | Friday

ΣΥΝΑΥΛΙΑ  
με τον **ΓΙΑΝΝΗ ΚΟΤΣΙΡΑ**



Παίρνοντας στις αποσκευές του τον τελευταίο του δίσκο και έχοντας τώρα στο πλάι του τη **ΜΙΡΕΛΑ ΠΑΧΟΥ**, θα παρουσιάσει ένα διαφορετικό, γεμάτο εκπλήξεις πρόγραμμα, από το οποίο δεν θα λείπουν φυσικά και παλιότερα αγαπημένα ή λιγότερο γνωστά τραγούδια..



Τον Γιάννη Κότσιρα και τη Μιρέλα Πάχου συνοδεύει μία ομάδα εξαιρετικών μουσικών: **Αλέξανδρος Λιβιτσάνος**: ενορχήστρωση & πλήκτρα  
**Γιάννης Αγγελόπουλος**: τύμπανα  
**Γιάννης Γρυπαιός**: μπάσο  
**Βαγγέλης Μαχαίρας**: μπουζούκι  
**Κώστας Μιχαλός**: κιθάρα.

Διοργάνωση: **Ομοσπονδία Επαγγελματιών Βιοτεχνών & Εμπόρων Ν. Ηρακλείου (Ο.Ε.Β.Ε.Ν.Η.)**

\*Μέρος των εσόδων θα διατεθεί για φιλανθρωπικούς σκοπούς

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ»** | Ώρα έναρξης: **21:30**

Είσοδος: **14€**, Προώληση: **12€**

**Concert:** Yannis Kotsiras  
Greek pop rock (benefit concert)

Venue: **NKT**  
Time: **21.30**  
Admission: **14€**  
Advance: **12€**

# 15 Σάββατο | Saturday

## ΣΥΝΑΥΛΙΑ

του διάσημου μουσικοσυνθέτη και ερμηνευτή  
**ΜΕΗΜΕΤ ERDEM** με την 8μελή ορχήστρα του.



Στη συναυλία θα ακουστούν Παραδοσιακά και Μεσογειακά γνωστά τραγούδια από τις περιοχές της Μεσοποταμίας, Κουρδιστάν, Πόντο.

Ο Mehmet Erdem πολυβραβευμένος συνθέτης μουσικής των περισσότερων Τούρκικων τηλεοπτικών σειρών, θεωρείτε παγκόσμια ως ο καλύτερος οργανοπαίχτης στο ούτι.

Το Ηράκλειο Κρήτης θα είναι ένας σταθμός της Παγκόσμιας Περιοδείας του που έχει ξεκινήσει εδώ και λίγες εβδομάδες με πρώτο σταθμό το San Francisco, ο ίδιος δηλώνει λάτρης της Κρήτης και της Κρητικής μουσικής.

Την συναυλία του θα ανοίξει το συγκρότημα **OMNIA** που θα παίξουν γνωστά Ελληνικά Έντεχνα τραγούδια.

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ»** | Ώρα έναρξης: **21:30**  
Είσοδος: **15€**, Προπώληση Κατάστημα ΑΕΡΑΚΗΣ: **12€**

**Concert:** Leading Turkish composer and musician Mehmet Erdem and his orchestra, plus Omnia (support). Music from the Mediterranean, Mesopotamia, Kurdistan and the Black Sea

Venue: **NKT**  
Time: **21.30**  
Admission: **15€**  
Advance: **12€**

# 15 Σαββατο | Saturday

Το **ΘΕΑΤΡΟ ΣΚΙΕΣ & ΓΕΛΙΑ ΤΟΥ ΜΙΧΑΛΗ ΘΕΟΔΩΡΟΠΟΥΛΟΥ**  
παρουσιάζει την παράσταση  
**«Ο ΚΑΡΑΓΚΙΟΖΗΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ ΣΤΟΝ ΒΟΡΕΙΟ ΠΟΛΟ»**

Μια ξεκαρδιστική κωμωδία, όπου ο Καραγκιόζης μαζί με τα κολλητήρια του ξεκινούν για ένα καλοκαιρινό ταξίδι το οποίο καταλήγει από λάθος στον Βόρειο Πόλο.

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** |  
Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **5€**



**Theatre:** The Michalis Theodoropoulos Shadow Theatre in a traditional Karaghiozis performance

Venue: **BGT**  
Time: **21.30**  
Admission: **5€**



16,17,18,

Κυριακή ! Δευτέρα ! Τρίτη  
Sunday ! Monday ! Tuesday

**ΘΕΑΤΡΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ**

**Η ΚΑΡΜΕΝ ΡΟΥΓΓΕΡΗ** παρουσιάζει το μουσικό παραμύθι  
**«Ο ΜΑΓΙΚΟΣ ΑΥΛΟΣ»**  
του **Βόλφγκανγκ Αμαντέους Μότσαρτ**



Η όπερα «Ο ΜΑΓΙΚΟΣ ΑΥΛΟΣ» μεταμορφώνεται σε ένα μουσικό παραμύθι πλημμυρισμένο από τις υπέροχες μελωδίες αυτού του μοναδικού συνθέτη.

**Λίγα λόγια για το έργο:**

Ο βασιλιάς της μέρας και η βασίλισσα της νύχτας, κάποτε αγαπήθηκαν τρελά και αποφάσισαν να ενωθούν. Όμως η αγάπη τους αυτή κράτησε πολύ λίγο. Εκείνη ήταν φτιαγμένη από ψέματα και κακία, εκείνος από αλήθεια και καλοσύνη. Εκείνη ήθελε να εξουσιάζει με το σκοτάδι, εκείνος ήθελε να βασιλεύει με το φως. Πώς να ταιριάξουνε λοιπόν; Χώρισαν, και η μεγάλη αγάπη τους έγινε αμέσως έχθρα.

**Συντελεστές:**

Κείμενο - αφήγηση: **Κάρμεν Ρουγγέρη**

Σκηνοθεσία: **Κάρμεν Ρουγγέρη, Χριστίνα Κουλουμπή**

Σκηνικά -κοστούμια: **Χριστίνα Κουλουμπή**

Κίνηση -χορογραφίες -φωτισμοί: **Πέτρος Γαλλίας**

Μουσική επεξεργασία -video art: **Αντώνης Δελαπόρτας**

Στίχοι & μουσική επιλογή: **Ανδρέας Κουλουμπής**

Διδασκαλία τραγουδιών: **Λάρισα Ερεμέγιεβα, Μίνα Δελαπόρτα**

Βοηθός ενδυματολόγου: **Έρρικα Αλαμάνου**

Βοηθός σκηνογράφου: **Χρήστος Γραπας**

Artwork: **Λουκάς Μελάς**

Παίζουν και τραγουδούν οι ηθοποιοί:

**Ιωάννης Καλύβας, Εστελλα Κόπανου, Κωνσταντίνα Λιναρδάτου, Δημήτρης Μαρίζας, Βαρβάρα Μπίζα, Άντζελα Ξυδη, Αντώνης Παπαδάκης, Νικόλας Παπακωνσταντίνου, Κατερίνα Σούσουλα**

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** Γενική Είσοδος: **10€**

**Children's Theatre:** Mozart's *The Magic Flute*, adapted for children by the Carmen Roungeri Troupe

Venue: **NKT**  
Time: **21.30**  
Admission: **10€**

# 16 Κυριακή ! Sunday

## Η ΧΟΡΕΥΤΙΚΗ ΟΜΑΔΑ ΚΑΙ ΤΑ ΤΜΗΜΑΤΑ ΧΟΡΟΥ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ Ν. ΑΛΙΚΑΡΝΑΣΣΟΥ «Η ΑΡΤΕΜΙΣΙΑ»

παρουσιάζουν τη χορευτική – θεατρική παράσταση

### «ΤΟ ΔΟΚΙΜΙΝ ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ»

Δύο νησιά, μια δοκιμασία, τρεις νέοι και ο κύκλος του χορού που γνέθει το νήμα της αγάπης...

Συντελεστές

Κείμενο- επιμέλεια παράστασης: **Νίκος Κουφάκης**

Σκηνοθεσία: **Πέτρος Μαυροματίδης**

Αφήγηση: **Ειρήνη Γκιντάλη**

Χοροδιδάσκαλοι: **Νίκος Κουφάκης – Εύα Μανιαδή**

Μουσικοί:

Κρήτη

**Βαγγέλης Αλεξάκης:** Λύρα-τραγούδι

**Γρηγόρης Παραγιουδάκης:** Λαούτο-τραγούδι

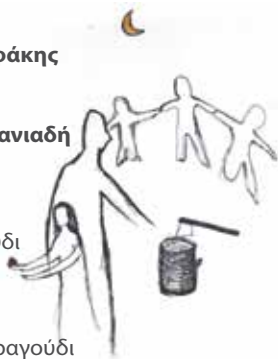
**Δημήτρης Βρέτζος:** Λαούτο

Ικαρία - Σάμος

**Ορέστης Μαυρόπουλος:** Βιολί

**Ελεάννα Παπανικολοπούλου:** Κρουστά – τραγούδι

**Γεώργιος Παπάς:** Λαούτο



Αντί εισιτηρίου δεχόμαστε **τρόφιμα μακράς διάρκειας** τα οποία θα διατεθούν από το **Κοινωνικό Παντοπωλείο του Δήμου Ηρακλείου** σε άπορους συμπολίτες μας.

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ» (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Mixed performance:** *The Love Test*, a traditional tale performed by the Artemisia Asia Minor Society, Nea Alikarnassos

Venue: **MHT**

Time: **21.30**

Admission: **FREE**

# 16 Κυριακή ! Sunday

## ΘΕΑΤΡΙΚΟΣ ΜΟΝΟΛΟΓΟΣ «ΑΝΤΙΓΟΝΗ. ΑΛΗΘΕΙΑ ΕΙΝΑΙ»

Η παράσταση εμπνέεται το υλικό της από την Αντιγόνη του Σοφοκλή. Μία ανάγνωση πέρα από την ιστορία και τα γεγονότα του μύθου.

Μία κατάδυση στα βάθη της ύπαρξης για να συναντήσουμε τη μία ακέραιη φωνή. Μία αναμέτρηση επί σκηνής με όλες τις φωνές που έχουν καταγραφεί μέσα μας ως εξουσία. Η Αντιγόνη ανάμεσα μας, μικρή και γιγάντια, ευάλωτη και δυνατή, νέα και ηλικιωμένη, γυναίκα και άντρας, ένας και όλοι, ανθρώπινη και θεϊκή. Η Αντιγόνη αυτή που ενώνει, αυτή που χωράει, αυτή που γεννήθηκε για να αγαπάει

**Ταυτότητα της παράστασης:**

Σύλληψη - Σκηνοθεσία: **Δέσποινα Σιδηροπούλου**

Σύνθεση κειμένου: **Δέσποινα Σιδηροπούλου, Μαρία Τοπάλη**

Σύμβουλος Δραματουργίας: **Pau Gimeno**

Επιμέλεια κίνησης: **Φώτης Νικολάου**

Μουσική Σύνθεση: **Δημήτρης Σπύρου**

Ερμηνεία- Συνδημιουργία: **Δέσποινα Σιδηροπούλου, Στράτος Παλαιολόγος**

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **10€**

**Theatre:** *Antigone. It's true.*  
A monologue play

Venue: **BGT** Time: **21.30**  
Admission: **10€**

▲ 17 Δευτέρα | Monday

**ΜΟΥΣΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ**

με το συγκρότημα "ΕΡΑΝ"

και τους ηθοποιούς **Ηλία Λογοθέτη**

και **Μαρία Ζαχαρή**

«**ΑΦΙΕΡΩΜΑ**»

**60 ΧΡΟΝΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΘΑΝΑΤΟ ΤΟΥ  
ΝΙΚΟΥ ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗ**

Ένα αφιέρωμα για τα 60 χρόνια από το θάνατο του Νίκου Καζαντζάκη, με ένα συνδυασμό Απαγγελιών από τα σπουδαιότερα έργα του και ιδιαίτερων Μουσικών ήχων και τραγουδιών από την πατρίδα του, την Κρήτη.

*‘Αλίμονο στον άνθρωπο που,  
όταν ο Θεός σηκώνει τρικυμία,  
αυτός χύνει λάδι στη θάλασσα.*"

*"Η στιγμή που περνούμε είναι τόσο κρίσιμη, που κάθε  
ψευτιά ή αποσιώπηση της αλήθειας θα ‘ταν πράξη ατιμωτική."*

Απαγγελία:

**Ηλίας Λογοθέτης** και **Μαρία Ζαχαρή**

Μουσική παράσταση με τους «**Εράν**»

**Νεκτάριος Παχιαδάκης**, λύρες και τραγούδι

**Κυβέλη Σεργίου**, τραγούδι και κρουστά

**Νεκτάριος Μαρίνος**, λαούτο, μπουλγαρί

**Σκουμπάκης Μανώλης**, σαντούρι, λαούτο

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Α. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **8€**

**Theatre:** Leading Greek actors Ilias Logothetis and Maria Zachari in a tribute to Nikos Kazantzakis, with music by local folk group Eran



**Venue:** MHT **Time:** 21.30  
**Admission:** 8€

▶ 17 Δευτέρα | Monday

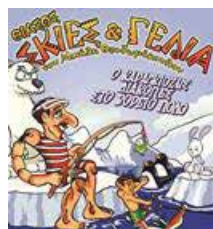
**ΤΟ ΘΕΑΤΡΟ ΣΚΙΕΣ & ΓΕΛΙΑ ΤΟΥ ΜΙΧΑΛΗ ΘΕΟΔΩΡΟΠΟΥΛΟΥ**  
παρουσιάζει την παράσταση

«**Ο ΚΑΡΑΓΚΙΟΖΗΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ ΣΤΟΝ ΒΟΡΕΙΟ ΠΟΛΟ**»

Μια ξεκαρδιστική κωμωδία, όπου ο Καραγκιόζης μαζί με τα κολλητήρια του ξεκινούν για ένα καλοκαιρινό ταξίδι το οποίο καταλήγει από λάθος στον Βόρειο Πόλο.

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** |

Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **5€**



**Theatre:** The Michalis Theodoropoulos Shadow Theatre in a traditional Karaghiozis performance

**Venue:** BGT **Time:** 21.30  
**Admission:** 5€



# 18 Τρίτη | Tuesday

**Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΜΟΥΣΙΚΗΣ**  
και η **ΧΟΡΩΔΙΑ ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΩΝ** του **ΜΕΓΑΛΟΥ ΚΑΣΤΡΟΥ**  
παρουσιάζουν την παράσταση  
**«ΣΤ' ΑΛΑΤΣΑΤΑ ΣΤΗΝ ΠΑΝΑΓΙΑ»**

Μέσα από τα δρώμενα και τα τραγούδια μας ταξιδεύουμε στην **ευλογημένη γη της Ιωνίας** και ζούμε στον αστερισμό του πανηγυριού της Παναγίας στ' **Αλάτσατα**. Κρυφός μας πόθος όχι η αναπαράσταση άλλα η **βίωση**.

Διεύθυνση χορωδίας & ορχήστρας: **Ανδρέας Γιακουμάκης**

Κείμενα: **Αγγελική Κίτσου-Μαγαράκη**

Επιμέλεια παράστασης: **Ιωάννα Σταμούλη**

Χορεύει το συγκρότημα **"Αετογιάννης"**

Αντί εισιτηρίου δεχόμαστε **τρόφιμα μακράς διάρκειας** τα οποία θα διατεθούν από το **Κοινωνικό Παντοπωλείο του Δήμου Ηρακλείου** σε άπορους συμπολίτες μας.

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** A tribute to Ionian traditions, by the Greek Language and Music Society and the Heraklion Asia Minor Choir

Venue: **MHT** Time: **21.30**  
Admission: **FREE**

# 18 Τρίτη | Tuesday

**Ο ΒΑΣΙΛΗΣ ΒΑΣΙΛΑΚΗΣ**  
σε συνεργασία με την **ομάδα Mist**  
παρουσιάζουν τον  
**«ΚΑΠΕΤΑΝ ΜΙΧΑΛΗ»**

Η παράσταση παρουσιάζεται από πέντε ηθοποιούς οι οποίοι και ντύνουν μουσικά την παράσταση (κρουστά - πνευστά) και βασίζεται στις δράσεις - σχέσεις των κύριων προσώπων: Καπετάν Μιχάλης - Νουρήμπεης - Εμινέ - Καπετάν Πολυξίγκης - Μανούσακας - Καπετάν Σήφακας - Κοσμάς.

Διασκευή - Σκηνοθεσία:

**Βασίλης Βασιλάκης**

Παίζουν: **Κωνσταντίνα Κουτουλάκη, Νίκη Δουλγεράκη,**

**Ηλίας Τσατσαρώνης, Τίνα Τζάθα, Βασίλης Βασιλάκης**



**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος:\*

**Theatre:** *Kapetan Michalis* by Nikos Kazantzakis, performed by Vasilis Vasilakis and the Mist Theatre Troupe

Venue: **BGT**  
Time: **21.30**  
Admission: \*

19, 20

Τετάρτη | Πέμπτη  
Wednesday | Thursday

«ΛΥΣΙΣΤΡΑΤΗ»

ΤΟΥ ΑΡΙΣΤΟΦΑΝΗ



Ο **Πέτρος Φιλιππίδης** θα ζωντανέψει ένα μεγάλο συμβολικό και πολιτικό πρόσωπο της παγκόσμιας κωμωδίας, τη «**Λυσιστράτη**», έργο παιγμένο το 411 π.Χ. στα Λήναια, μια από τις γιορτές προς τιμήν του Διονύσου. Ο **Βλαδίμηρος Κυριακίδης** και η **Ναταλία Τσαλίκη** θα αναμετρηθούν, με το πρώτο και ίσως καλύτερο ζευγάρι που γέννησε η κωμική ψυχή ποτέ (Κινήσιας-Μυρρίνη). Ο **Γιάννης Μπέζος** στο ρόλο του Πρόβουλου, μιας προσωπικότητας της ήδη παρηκμασμένης Αθήνας της εποχής.

Μετάφραση: **Κ.Χ. Μύρης**

Σκηνοθεσία - Απόδοση: **Γιάννης Μπέζος**

Στίχοι: **Πέτρος Φιλιππίδης**

Μουσική: **Κωστής Μαραβέγιας**

Σκηνικά: **Γιώργος Γαβαλάς**

Κοστούμια: **Παναγιώτα Κοκορού**

Χορογραφίες - Κινησιολογία: **Ελπίδα Νίνου**

Παίζουν:

**Πέτρος Φιλιππίδης** (Λυσιστράτη), **Βλαδίμηρος Κυριακίδης** (Κινήσιας), **Ναταλία Τσαλίκη** (Μυρρίνη) και ο **Γιάννης Μπέζος** (Πρόβουλος) και 15 ακόμα ηθοποιοί.

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ» | Ώρα έναρξης: **21:30** Είσοδος: **20€**  
| Μειωμένο: **15€**

**Theatre:** Aristophanes' *Lysistrata*,  
performed by a star-studded cast

Venue: **NKT**  
Time: **21.30**  
Admission: **20€**  
Concessions: **15€**



# 19 Τετάρτη ! Wednesday

**ΣΥΝΑΥΛΙΑ** με το Μουσικό Σχήμα «**LoopIA**»

Σ' ένα οπτικοακουστικό ταξίδι με επιρροές από jazz, lounge, pop, funk και soul ήχους.

Vocals, looping: **Ίριδα-Βασιλική Τσιγάρα**

Guitar, bass, drums, seabord, looping: **Αντώνης Βουμβουλάκης**



Αντί εισιτηρίου δεχόμαστε **τρόφιμα μακράς διάρκειας** τα οποία θα διατεθούν από το **Κοινωνικό Παντοπωλείο του Δήμου Ηρακλείου** σε άπορους συμπολίτες μας.

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** LoopIA in an audio-visual journey through modern music styles

Venue: **MHT** Time: **21.30**  
Admission: **FREE**



# 19 Τετάρτη ! Wednesday

**ΣΥΝΑΥΛΙΑ** Κρητικής Μουσικής

Με το μουσικό σχήμα **DOXARIES.GR** του

**Δημήτρη Αντωνακάκη** και την φιλική συμμετοχή του γνωστού μας ηθοποιού **Μάνου Αγγελιδάκη**.

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** Cretan folk, with Dimitris Antonakakis and Doxaries.gr, joined by actor Manos Angelidakis

Venue: **BGT** Time: **21.30**  
Admission: **Free**



# 20 Πέμπτη ! Wednesday

**Ο ΒΑΓΓΕΛΗΣ ΣΑΜΑΡΑΚΗΣ** και η «**ΜΟΥΣΙΚΗ ΣΥΝΤΡΟΦΙΑ**» του, σας προσκαλούν σε μια μουσικοποιητική βραδιά με τίτλο:

**«ΕΙΜΑΙ ΑΠ' ΤΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟ...»**

Μια σειρά από νέα τραγούδια, μαζί με κάποια που αγαπήσαμε ... σε ποίηση – στίχους: **Γιώργου Αγγελάκη, Χρήστου Καραγιάννη, Ελένης Μωυσιάδου, Γιάννη Ρίτσου, Βαγγέλη Σαμαράκη, & Γιάννη Τσερεβελάκη**

Μελοποίηση Ποιημάτων και Στίχων: **Βαγγέλης Σαμαράκης**

Τραγουδούν

**ΑΡΙΑΔΝΗ Καρέκου, Πέλλα ΡΟΔΟΥΣΑΚΗ, Γιάννης Τζίνας,**

**Gabriel Roskos & Kristina Eisenlöffel**

Μουσική Συντροφιά

**Νίκος Ματζαπετάκης** (μαντολίνο), **Ελένη Δελιούση** (βιολί),

**Αντώνης Νικολιδάκης** (ακορντεόν), **Δημήτρης Μάνδηλας** (φλάουτο),

**Δημήτρης Μειδάνης** (σαξόφωνο, φουσαρμόνικα),

**Νίκος Σκιαδάς** (κρουστά), **Νίκος Μοσχονάς** (κρουστά),

**Πάνος Κουρελάκος** (μπάσο) και **Βαγγέλης Σαμαράκης** (πιάνο)

Συντονισμός προβολής: **Μιχάλης Κλεισαρχάκης**

Αντί εισιτηρίου δεχόμαστε **τρόφιμα μακράς διάρκειας** τα οποία θα διατεθούν από το **Κοινωνικό Παντοπωλείο του Δήμου Ηρακλείου** σε άπορους συμπολίτες μας.

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** Arrangements of Modern Greek poetry, performed by Vangelis Samarakis and friends

Venue: **NKT**  
Time: **21.30**  
Admission: **FREE**

## 20 Πέμπτη ! Wednesday

**ΣΥΝΑΥΛΙΑ** με το Μουσικό Σχήμα «**ENA & ENA**»

Σ' ένα μουσικό ταξίδι - πάντρεμα, συνδέοντας τη Ρεμπέτικη και Λαϊκή παράδοση με τ' ακρογιαλία και την ενδοχώρα της Κρήτης

Συμμετέχουν:

**Βασίλης Ξυλούρης:** τραγούδι, λαούτο

**Μαρία Κώτη:** τραγούδι, κρουστά

**Βαγγέλης Συλιγάρδος:** τραγούδι, μπουζούκι, λαούτο, κιθάρα

**Νίκος Βλατάς:** τραγούδι, λύρα

**Μιχάλης Κώτης:** τραγούδι, κιθάρα



**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **10€**

Μειωμένο και Προπώληση: **8€**

**Concert:** Cretan folk and rebetika, performed by Vasilis Xylouris and friends

Venue: **BGT** Time: **21.30**  
Admission: **10€** Advance: **8€**

## 21 Παρασκευή ! Friday

**ΜΟΥΣΙΚΟΧΟΡΕΥΤΙΚΗ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΗ  
ΒΡΑΔΙΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΣΧΟΛΕΣ ΜΑΥΡΟΚΩΣΤΑ  
«ΧΟΡΕΥΟΥΜΕ ΓΙΑ ΚΑΛΟ ΣΚΟΠΟ»**

*Stoúdes Karoú* **Μαυρόκωστα** 

Μικροί και μεγάλοι χορευτές των σχολών φοράνε ξανά τις στολές τους και χορεύουν για το Ίδρυμα "Ηλιαχτίδα" τη βραδιά πλαισιώνουν μουσικά γνωστοί καλλιτέχνες της Κρητικής μουσικής

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Folk dance:** The Mavrokostas Dance School

Venue: **NKT** Time: **21.30** Admission: **FREE**

## 21 Παρασκευή ! Friday

**ΣΥΝΑΥΛΙΑ** της ΧΟΡΩΔΙΑΣ «**ΙΩΝΙΑ ΑΗΔΩΝ**»  
με τραγούδια Ελλήνων Συνθετών

Η Χορωδία «**Ιωνία Αηδών**» παρουσιάζει ένα πρόγραμμα γεμάτο μελωδίες από γνωστά Ελληνικά τραγούδια. Σπουδαίων συνθετών (Μ. Χατζιδάκι, Μ. Θεοδωράκη, Στ. Ξαρχάκου καθώς και του Ηρακλειώτη τραγουδοποιού Βαγ. Σαμαράκη).

Παίζουν:

**Αλεξάκη Μαρία:** φλάουτο

**Δελιούση Ελένη:** βιολί

**Παπαδάκης Μάνος:** κοντραμπάσο

**Σαμαράκης Βαγγέλης:** πιάνο

**Κουτρούλη Γιάννα:** Κρουστά

Επιμέλεια προγράμματος – Μουσική

Διεύθυνση: **Λένα Χατζηγεωργίου**



**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **5€**

# 21 Παρασκευή | Friday

Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΤΕΧΝΗΣ «ΒΙΟΛΕΤΤΑ» παρουσιάζει την θεατρική παράσταση  
**«ΣΙΛΑΝΣ ΣΙΛΒΟΥΠΛΕ»**

Κείμενο - σκηνοθεσία: **Μαρινέλλα Βλαχάκη**  
 Δημιουργία video: **Βαγγέλης Καλαϊτζής**  
 Μουσική - τραγούδι επί σκηνής: **Λεωνίδας Μαριδάκης**  
 Παίζουν: Αφηγήτρια: **Μαρινέλλα Βλαχάκη**  
 Κορίτσι: **Μυρτώ Τζιγκουνάκη**  
 Προβάλλονται αποσπάσματα της ταινίας μικρού μήκους «Σιλάνς σιλβουπλέ» του **Θοδωρή Παπαδουλάκη**. Το έργο βασίζεται στο ομώνυμο μυθιστόρημα της **Μαρινέλλας Βλαχάκη**.



**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **10€** Μειωμένο: **8€**

**Theater:** The Violetta Art Company in *Silence, s'il vous plaît*, based on the novel by Maria Vlachaki

**Venue:** NKT **Time:** 21.30  
**Admission:** 10€ **Concessions:** 8€

# 22 Σάββατο | Saturday

**STAND-UP COMEDY**

**«Cineλθετε»**

με τους **ΔΙΟΝΥΣΗ ΑΤΖΑΡΑΚΗ** και **ΘΩΜΑ ΖΑΜΠΡΑ**



Δύο ώρες **ασταμάτητου γέλιου**, μιλούν για την καθημερινότητα, τις σχέσεις, την Αλίκη Βουγιουκλάκη, τα Τρίκαλα, τα σχολικά τους χρόνια, το Facebook, τα ψυχολογικά τους, τον Μπάτμαν και τις πρώην τους. Αν έχετε και εσείς θέματα με την ποιότητα του τηλεοπτικού και κινηματογραφικού τοπίου στις ημέρες μας, ή απλά θέματα με την πρώην σας, η παράσταση **«Cineλθετε»** είναι ιδανική για εσάς.

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **10€** Μειωμένο: **8€**

**Stand-up comedy:** An evening with Dionysis Atzarakis and Thomas Zambras

**Venue:** NKT **Time:** 21.30  
**Admission:** 10€ **Concessions:** 8€

# 22 Σάββατο | Saturday

**ΚΩΜΩΔΙΑ**

**«ΕΝΑ ΕΞΟΧΙΚΟ ΠΑΡΑΚΑΛΩ»**

του **ΓΙΩΡΓΟΥ ΦΕΙΔΑ**

σε σκηνοθεσία **ΒΑΣΙΛΗ ΘΩΜΟΠΟΥΛΟΥ**

Επτά χαρακτήρες βρίσκονται το ίδιο Σαββατοκύριακο στο ίδιο εξοχικό και διεκδικούν τον έρωτα, την ευτυχία, μια βαλίτσα με τετρακόσια χιλιάδικα, και ένα σπίτι. Ποιος θα πάρει αυτό που θέλει, ποιος θα πάρει αυτό που του αξίζει και ποιος θα πληρώσει τον λογαριασμό; Παίζουν: **Μαριάννα Τουμασάτου, Μάριος Αθανασίου, Κώστας Αποστολάκης, Σοφία Μανωλάκου, Άρης Τσάπης, Κωνσταντίνα Κομμάτα** και ο **Σπύρος Πούλης**



**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **16€**, Μειωμένο: **12€**

**Theatre:** *A Second Home, Please!*, a comedy by Yorgos Fidas

**Venue:** MHT **Time:** 21.30  
**Admission:** 16€  
**Concessions:** 12€

## 22 Σάββατο | Saturday

Ο Κύπριος Μουσικοσυνθέτης **ΑΝΔΡΕΑΣ Α. ΑΡΤΕΜΗΣ** παρουσιάζει:  
**«ΣΤΗΝ ΚΡΗΤΗ Ο ΕΡΩΤΑΣ ΤΟΞΕΥΕΙ ΤΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ...»**

Από τον Κορνάρο, τον Χορτάτση, τον Καζαντζάκη, στις Κυπριακές Ρίμες του Έρωτα.  
 Λαμβάνουν μέρος:

**Jacqueline Anna Crickitt, Ελένη Ευσταθίου, Δένα Αντωνίου, Μαρία Ευσταθίου** (τραγούδι, χορός και κρουστά)

Αφηγήσεις: **ΜΑΡΙΑ ΔΙΑΚΑΚΗ**

**ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ ΑΡΤΕΜΗ** - μαντολίνο κρουστά

**ΠΑΠΑΓΙΩΡΓΗΣ ΤΖΑΒΛΑΣ** κανονάκι

Και ο Συνθέτης **ΑΝΔΡΕΑΣ ΑΡΤΕΜΗΣ** στα πλήκτρα.



**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** Cretan and Cypriot literature set to music, with Cypriot composer Andreas Artemis and friends

Venue: **BGT** Time: **21.30**  
 Admission: **FREE**

## 23 Κυριακή | Sunday

**Η ΠΑΙΔΙΚΗ ΣΚΗΝΗ** του **ΧΡΗΣΤΟΥ ΤΡΙΠΟΔΗ**  
 παρουσιάζει το ανατρεπτικό και πολυεπίπεδο παραμύθι του  
**Γιάννη Ξανθούλη**  
**«Η ΑΛΙΚΗ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΤΩΝ ΨΑΡΙΩΝ»**



Μια διαδραστική και επίκαιρη παράσταση που με πολύ μουσική, φαντασία και χιούμορ σχολιάζει την εποχή μας, αποκαλύπτει τις αξίες της **οικογένειας**, της **φιλίας**, της **ανιδιοτέλειας**, της **υπευθυνότητας** και της **προστασίας του περιβάλλοντος**.

Σκηνοθεσία: **Χρήστος Τριπόδης** Μουσική: **Μιχάλης Τριπόδης**

Παίζουν: **Μαρία Θωμά, Τζούλι Τσόλκα, Βασίλης Γιακουμάρος, Χρήστος Τριπόδης, Δημήτρης Ζωγραφάκης, Φαίη Ψωμαδάκη, Χριστίνα Χρήστο**

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **8€**

| Προπώληση: **7€** | Group άνω των 30 ατόμων: **6€**

**Children's theatre:** *Alice in Fishland* by Yannis Xanthoulis

Venue: **NKT** Time: **21.30**  
 Admission: **8€**  
 Advance: **7€**  
 Concessions: **6€**



# 23 Κυριακή | Sunday

## ΣΥΝΑΥΛΙΑ

### «ΕΝΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙ... ΜΙΑ ΙΣΤΟΡΙΑ...»



Άγνωστες, ξεχασμένες ή σύγχρονες, αληθινές ή παραμυθένιες ιστορίες ξεδιπλώνονται παράλληλα με τραγούδια που μπορεί να τις κρύβουν ή να τις περιέχουν. Μέσα από συναισθήματα άλλοτε πιο φωτεινά και άλλοτε πιο γκριζωπά, μαρτυρούν είτε τους λόγους που γέννησαν τα τραγούδια είτε κάποιους μύθους, θρύλους ή και γεγονότα που συνδέθηκαν με αυτά.

Με τους: **Γιάννη Κιαγιαδάκη, Μανώλη Κανακάκη, Άννα Παντελιδάκη**

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30**

| Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** Greek songs that tell stories, with  
Yannis Kiagiadakis and friends

Venue: **MHT** Time: **21.30**  
Admission: **Free**



# 23 Κυριακή | Sunday

Το **ΘΕΑΤΡΟ ΤΗΣ ΣΗΤΕΙΑΣ** παρουσιάζει το θεατρικό έργο του **Ρικάρντο Ταλεσνίκ «ΒΑΡΙΕΜΑΙ»**

Μια κοινωνική σάτιρα που αναδεικνύει την ανάγκη του ανθρώπου να ξεφύγει από μια ζωή χωρίς νόημα, εγκλωβισμένη στη ρουτίνα της δουλειάς που γίνεται μόνο για την επιβίωση και να διεκδικήσει το δικαίωμα στην αυτοδιάθεσή του

Σκηνοθετική Επιμέλεια: **Φανή Σύρπου**

Παίζουν: **Μάνος Ρουσομουστακάκης, Σταυρούλα Αναγνωστάκη, Κατερίνα Σκαρβελάκη, Κατερίνα Αντωνακάκη, Ματθαίος Μαρκάκης, Μανώλης Κατσούλης**

Σκηνικά: **Τερψιθέα Γκουντέλια**

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **7€**

Μειωμένο: **5€**

**Theatre:** The Sitia Theatre in *Laziness*  
by Ricardo Talesnik

Venue: **BGT** Time: **21.30**  
Admission: **7€** Concessions: **5€**



# 23 Κυριακή | Sunday

## 7<sup>ο</sup> ΚΥΝΗΓΙ ΠΑΡΑΛΙΑΣ 2017

**ΘΕΜΑ: "Το χαμένο μνημόνιο"**

**ΔΙΟΡΓΑΝΩΤΡΙΑ ΟΜΑΔΑ: Τρόικα Ηρακλείου**

**Μην το χάσετε!!!**

**ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΑΚΤΗ ΚΑΡΤΕΡΟΥ**

Ώρα έναρξης: **14:00**





24, 25

Δευτέρα | Monday

Τρίτη | Tuesday

Η 5η ΕΠΟΧΗ παρουσιάζει:  
**ΘΑΝΟΣ ΜΙΚΡΟΥΤΣΙΚΟΣ - ΝΙΚΟΣ ΚΑΒΒΑΔΙΑΣ**  
**«ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΟ ΣΤΑΥΡΟ ΤΟΥ ΝΟΤΟΥ»**



Το «Ταξίδι στο Σταυρό του Νότου» με όχημα τη μουσική του **Θάνου Μικρούτσικου** και τον ποιητικό λόγο του **Νίκου Καββαδία** παρουσιάζεται το καλοκαίρι του 2017 σε νέα επεξεργασία, με αποσκευές τα εγκωμιαστικά και γεμάτα συγκίνηση σχόλια κριτικών και θεατών.

Σκηνοθεσία: **Θέμης Μουμουλίδης**

Σενάριο: **Θέμης Μουμουλίδης**

με τη συνεργασία των:

**Παναγιώτα Πανταζή, Μαρούσκα Παναγιωτοπούλου, Βίκη Παναγιωτοπούλου**

Σκηνικό - κοστούμια: **Γιώργος Πατσας** Χορογραφία: **Σέσιλ Μικρούτσικου**

Μουσική επιμέλεια: **Θύμιος Παπαδόπουλος**

Τους ρόλους ερμηνεύουν:

**Θάνος Μικρούτσικος, Στέλιος Μάινας, Σταυρός Ζαλμάς, Ελισσάβη Μουτάφη, Νίκος Αρβανίτης, Ιωάννης Παπαζήσης, Μαριάννα Πολυχρονίδη, Μαρούσκα Παναγιωτοπούλου, Κώστας Φαλελάκης, Ελένη Ζαραφίδου, Ιούλιος Τζιατας, Παναγιώτης Γουρζουλίδης, Νατάσσα Σαραντοπούλου, Βαγγέλης Σαλεύρης, Μπίλλω Μαρνέλη**

Τραγουδούν:

**Ρίτα Αντωνοπούλου - Κώστας Θωμαΐδης**

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **20€**,  
Μειωμένο και Προπώληση: **15€**

**Concert:** The poetry of Nikos Kavvadias,  
arranged by composer Thanos Mikroutsikos and  
performed by leading Greek actors

Venue: **NKT** Time: **21.30**  
Admission: **20€**  
Concessions & Advance: **15€**



# 24, 25 Δευτέρα ! Monday Τρίτη ! Tuesday

## ΠΑΙΔΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ

### «ΤΟ ΟΝΕΙΡΟ ΤΗΣ ΠΕΠΠΑ»

Βασισμένη στην ομώνυμη βραβευμένη σειρά της Entertainment One's (e-One) Πέππα το γουρουνάκι.

Κείμενα: **Πένυ Φυλακτάκη**

Σκηνοθεσία: **Βασίλης Ισσόπουλος**

Μουσική (ενορχήστρωση και σύνθεση): **Αντώνης Ανέστης**

Χορογραφίες: **Χρήστος Κατίδης**

Παίζουν: **Αναστασία Βαχτσεβάνου, Θοδωρής Γεωργίτσης, Στεφάνια Καλομοίρη, Ελένη Μισχοπούλου, Μαρίνα Ντζιλοβιάν, Σοφία Πελαγίδου, Σωτηρία Σακαλάκη, Αλεξάνδρα Χατζοπούλου - Σαία**

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **12€**, Προπώληση: **10€**

**Children's theatre:** *Peppa's Dream*, based on the eOne character Peppa Pig

Venue: **MHT** Time: **21.30**  
Admission: **12€**  
Advance: **10€**



# 24 Δευτέρα ! Monday

## ΣΥΝΑΥΛΙΑ

### «ΑΦΙΕΡΩΜΑ ΣΤΟΝ ΜΑΝΟ ΛΟΪΖΟ»

Σας περιμένουμε να σεργιανίσουμε από κοινού σε μια διαδρομή, όπου η μουσική και η ζωή του Μάνου Λοΐζου συμπράττουν και συνυπάρχουν επί σκηνής, ώστε να φωτιστεί ολόπλευρα η μαγεία των δημιουργημάτων του. Καλή αντάμωση...

Το Καλλιτεχνικό Σχήμα **Ωδηπόρος**

Πιάνο - φωνητικά: **Κιαγιαδάκης Γιάννης**

Ηλεκτρικό μπάσο: **Δραμουντάνης Ζαχαρίας**

Τζουράς - μαντολίνο - τραγούδι: **Κουτεντάκης Αριστείδης**

Μπουζούκι - τζουράς - τραγούδι: **Σφακιανάκης Κώστας**

Τραγούδι: **Ιερωνυμάκη Μαρία**

Κιθάρα - τραγούδι: **Κριτωτάκης Γιώργος**

Αφήγηση κειμένων: **Χρήστος Καρανταής**

Οργάνωση: **Παγκρήτιος Σύλλογος Αιγυπτιωτών και Φίλων**

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **5€**

**Concert:** A tribute to Greek singer-songwriter Manos Loizos

Venue: **BGT** Time: **21.30**  
Admission: **5€**



# 26 Τετάρτη ! Wednesday

## ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ

από την «**ΕΝΩΣΗ ΚΡΗΤΩΝ ΦΟΙΤΗΤΩΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ**»

Με τον **Μιχάλη Αλεφαντινό**, τον **Μίλτο Βαρουχαάκη**,

τον **Βασίλη Δραμουντάνη** και τα συγκροτήματα τους

Συνοδεύει η **ΣΧΟΛΗ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΩΝ ΚΡΗΤΙΚΩΝ ΧΟΡΩΝ**

«**ΓΕΩΡΓΙΛΑΔΑΚΗ**»

Τα έσοδα της θα διατεθούν εξ ολοκλήρου για τη στήριξη των τοπικών ιδρυμάτων: (Παιδικά Χωριά SOS Ελλάδος - «Η Ροδαυγή»)



**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **5€**

**Concert:** Leading Cretan folk musicians with the Georgiladakis dance school (children's charity benefit)

Venue: **MHT**  
Time: **21.30**  
Admission: **5€**



## 26 Τετάρτη ! Wednesday

### Το ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ ΧΟΡΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

παρουσιάζει μια βραδιά αφιερωμένη  
στη **Μ. Ασία** με 45 χορούς  
τραγούδια - έθιμα και δρώμενα.  
**«ΘΥΜΗΣΕΣ»**



Δ/ση & διδασκαλία χορωδίας: **Αργυρώ Ρέπα**  
Σκηνοθεσία & διδασκαλία θεατρικού: **Δομήνικος Ταβερναράκης**  
Μουσική: **Συγκρότημα Γιώργου Μαρινάκη & Βαγγέλη Δημούδη**  
Φορεσιές: **Άκης Καλλιάδης & Τριτσάρη Μαρία**  
Σκηνικά: **Μέλη του Συλλόγου**  
Χοροδιδάσκαλοι: **Γιώργος, Ειρήνη & Λευτέρης Κουγιουμουτζής**  
Επιμέλεια: **Γιώργος Κουγιουμουτζής - Μαρία Τριτσάρη**  
Η παράσταση είναι αφιερωμένη στη μνήμη των: **Γιώργο Μαστρακούλη & Νίκο Γρηγοράκη**

Συνδιοργάνωση: **Περιφερειακή Ενότητα Ηρακλείου**

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ»** | Ωρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Folk dance:** The Heraklion Folk Dance Workshop in a tribute to Asia Minor

Venue: **NKT** Time: **21.30**  
Admission: **FREE**



## 27 Πέμπτη ! Thursday

### Το ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ ΧΟΡΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

παρουσιάζει μία βραδιά αφιερωμένη  
στην **Κρήτη** με τραγούδια,  
21 χορούς, θεατρικά δρώμενα,  
από τα Χανιά ως τη Σητεία  
**«ΤΣΗ ΚΡΗΤΗΣ  
ΤΑ ΓΥΡΙΣΜΑΤΑ»**



Εισαγωγή: **Κωστής Λαγουδιανάκης**  
Τραγούδι: **Αργυρώ Ρέπα**

Σκηνοθεσία & διδασκαλία θεατρικού: **Δομήνικος Ταβερναράκης**  
Φορεσιές: **Άκης Καλλιάδης & Μαρία Τριτσάρη**

Σκηνικά: **Μέλη του Συλλόγου**

Βιολί: **Βαγγέλης Βαρδάκης**

Λύρα: **Δημήτρης Βερεράκης**

Χοροδιδάσκαλοι: **Γιώργος, Ειρήνη & Λευτέρης Κουγιουμουτζής**

Επιμέλεια: **Γιώργος Κουγιουμουτζής - Μαρία Τριτσάρη**

Συνδιοργάνωση: **Περιφερειακή Ενότητα Ηρακλείου**

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ»** | Ωρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Folk dance:** The Heraklion Folk Dance Workshop in a tribute to Cretan tradition

Venue: **NKT** Time: **21.30**  
Admission: **FREE**

# 26 Τετάρτη ! Wednesday

**ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ ΚΟΥΚΛΟΘΕΑΤΡΟΥ**  
Το **ΚΟΥΚΛΟ - ΘΕΑΤΡΟ ΚΡΗΤΗΣ**  
παρουσιάζει το έργο  
**«ΟΙ ΔΡΟΣΟΥΛΙΤΕΣ»**



Ένα έργο εμπνευσμένο από την Μάχη του Φραγκοκάστελλου με άρωμα του ... σήμερα!  
Μία παράσταση γεμάτη δράση και περιπέτεια!  
Μηνύματα οικολογίας και συνεργασίας.



**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **5€**

**Children's theatre:** The Cretan Puppet Theatre in *Drosoulites: The Battle of Frangokastello*

Venue: **BGT**  
Time: **21.30**  
Admission: **5€**

# 27,28 Πέμπτη ! Thursday Παρασκευή ! Friday

**«ΠΕΤΡΕΣ ΣΤΙΣ ΤΣΕΠΕΣ ΤΟΥ»** της **Μαρί Τζούνος**

Σκηνοθεσία-Ερμηνεία:

**Γιώργος Χρυσοστόμου, Μάκης Παπαδημητρίου.**

Μια "κωμικοτραγωδία" που εκτυλίσσεται στην επαρχιακή πόλη Κέρι της Ιρλανδίας όπου κινηματογραφείται μια χολιγουντιανή υπερπαραγωγή.  
Ο Τσάρλι κι ο Τζέικ είναι δυο ντόπιοι βοηθητικοί ηθοποιοί...

Μετάφραση: **Αγγελική Κοκκώνη**

Σκηνοθεσία: **Γιώργος Χρυσοστόμου, Μάκης Παπαδημητρίου**

Παίζουν οι ηθοποιοί: **Μάκης Παπαδημητρίου, Γιώργος Χρυσοστόμου**

Η παράσταση είναι ακατάλληλη για παιδιά κάτω των 14 ετών

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** |  
Είσοδος: **15€** | Μειωμένο: **13€**, Προώληση: **13€** | Μειωμένο: **11€**

**Theatre:** Yorgos Chrysostomou and Makis Papadimitriou in *Stones in His Pockets* by Marie Jones

Venue: **NKT** Time: **21.30**  
Admission: **15€** Concessions & Advance: **13€**



# 27 Πέμπτη ! Thursday

**ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΗΣ και ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ**  
**«ΑΡΩΜΑΤΑ ΑΠ' ΤΗΝ ΑΝΑΤΟΛΗ ΩΣ ΤΗ ΔΥΣΗ»**

Μια μουσική διαδρομή με αρώματα Ανατολής και Δύσης.  
Μελωδίες που ταξιδεύουν από τη λόγια στην λαϊκή παράδοση και από την ανατολή στην δύση, διασχίζοντας τη Μεσόγειο, ενώνουν τον παλιό με τον νέο ήχο μέσα από παραδοσιακά τραγούδια, διασκευές και προσωπικές συνθέσεις.

**Μανώλης Κανακάκης, Μιχάλης Κώτης, Μαρία Κώτη, Γιώργος Μαυρομανωλάκης**



Αντί εισιτηρίου δεχόμαστε **τρόφιμα μακράς διάρκειας** τα οποία θα διατεθούν από το **Κοινωνικό Παντοπωλείο του Δήμου Ηρακλείου** σε άπορους συμπολίτες μας.

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** Manolis Kanakakis and friends in a programme of folk and modern music

Venue: **BGT** Time: **21.30**  
Admission: **FREE**



28,29

Παρασκευή | Friday  
Σάββατο | Saturday

Το ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΘΕΑΤΡΟ ΚΡΗΤΗΣ παρουσιάζει

τη σπαρταριστή κωμωδία  
«ΓΟΥΡΟΥΝΙ ΣΤΟ ΣΑΚΙ»

του Γάλλου συγγραφέα Ζωρζ Φεϋντώ



Ένα έργο που παρουσιάζει ενδιαφέροντες χαρακτήρες οι οποίοι χωρίς να το καταλάβουν παγιδεύονται σε παράλογες καταστάσεις. Ο Πακαρέλ είναι ένας ευκατάστατος νεόπλουτος αστός που φιλοδοξεί να παρουσιάσει στην Όπερα των Παρισίων ένα έργο που συνέθεσε η αγαπημένη του κόρη. Αναζητώντας τον τενόρο που θα πρωταγωνιστήσει παρασύρεται από μια σειρά αναπάντεχων συμπτώσεων. Σιγά-σιγά όλα τα πρόσωπα του έργου αντιλαμβάνονται τις εξελίξεις με το δικό τους τρόπο, σε σημείο που οι σχέσεις τους να οδηγούνται σε απίθανες και ξεκαρδιστικές καταστάσεις. Πρόκειται για μια κωμωδία που συνδυάζει με αριστοτεχνικό τρόπο τη λογική και το παράλογο, οδηγώντας καθημερινούς ανθρώπους στα άκρα.

Μετάφραση: Έρση Βασιλικιώτη  
Σκηνοθεσία: Γιάννης Καραχισαρίδης  
Σκηνικά: Αντώνης Χαλκιάς  
Κοστούμια: Βάλια Μαργαρίτη  
Βοηθός σκηνοθέτη: Έλια Βεργανελάκη

Τους ρόλους ερμηνεύουν:  
Πακαρέλ: Δημήτρης Πιατάς  
Ντυφωσέ: Θανάσης Τσαλταμπάσης  
Λαντερνώ (γιατρός): Γιώργος Γιαννόπουλος  
Λανουά Ντε Βώ: Γιάννης Δρακόπουλος  
Τιμπύρς (υπηρέτης του Πακαρέλ): Βασίλης Πουλάκος  
Μάρθα (γυναίκα του Πακαρέλ): Αλεξάνδρα Παλαιολόγου  
Αμαντίν (γυναίκα του Λαντερνώ): Μαρία Γεωργιάδου  
Ζυλί: Δήμητρα Σιγάλα

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ» | Ώρα έναρξης: 21:30 | Είσοδος: 15€  
Μειωμένο και Προπώληση: 12€, ισχύουν εισιτήρια ΟΓΑ

Theatre: The Cretan Regional Theatre  
in *Pig in a Poke* by Georges Feydeau

Venue: NKT Time: 21.30  
Admission: 15€  
Concessions: 12€

# 29 Σάββατο | Saturday

Η ΠΑΙΔΙΚΗ ΣΚΗΝΗ του «ΣΧΗΜΑΤΟΣ 7»

παρουσιάζει το έργο του **M. Kenny**

**«ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΜΕ ΤΗ ΒΑΛΙΤΣΑ»**

Σε μετάφραση **Ξ. Καλογεροπούλου**



Ο πολυβραβευμένος βρετανός θεατρικός συγγραφέας αγγίζει ένα εξαιρετικά επίκαιρο θέμα, αυτό της αναγκαστικής μετανάστευσης. Η πραγματικότητα μπλέκεται με το παραμύθι και οδηγεί τους ήρωες μέσα από εικόνες που δημιουργούν με τα σώματα τους να ταξιδέψουν και να μπλεχτούν σε περιπέτειες.

Μετάφραση: **Ξένια Καλογεροπούλου**

Παίζουν: **Ροδούλα Κρανωτάκη, Μάνος Ζεϊμπέκης,**

**Σοφία Δερμιτζάκη, Ελένη Γαλαμά**

Σκηνοθεσία- Γενική επιμέλεια: **Κωνσταντίνος Μεταξάκης**

Ζωγραφική σκηνικού: **Άννα Χιλετζάκη**

Επεξεργασία video: **Άγγελος Αρβανίτης**

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **8€** | Μειωμένο: **6€**

**Children's theatre:** Schema 7 in  
Boy with a Suitcase by Mike Kenny

Venue: **BGT** Time: **21.30**  
Admission: **8€** Concessions: **6€**

# 29 Σάββατο | Saturday



Η ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΣΚΗΝΗ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

παρουσιάζει το θέατρο για παιδιά

**«TZITZIMITZIXOTZIPIA»**

Το έργο μας μιλάει για το δικαίωμα που έχει ο καθένας στη διαφορετικότητα, για την δύναμη της συλλογικότητας και της αλληλοβοήθειας, για

την αξία της φιλίας και της αγάπης, για τη σημασία της ομορφιάς των απλών και καθημερινών πραγμάτων, που πολλές φορές τα ξεχνάμε, γιατί αφοσιωνόμαστε μονάχα στα πρέπει μας.

Η TZITZIMITZIXOTZIPIA, είναι ένα θεατρικό έργο που απευθύνεται σε παιδιά τόσο προσχολικής ηλικίας όσο και πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης.

Παίζουν: **Μαρία Φαρσάρη, Μαίρη Νταγιάκου, Άννα Δουλγεράκη, Κλεοπάτρα Βρεττού, Στέλλα Κορνίλη.**

Συντελεστές

Σκηνικά: **Αντώνης Βουρλός**

Ζωγραφική σκηνικού: **Γιάννης Λαμπράκης**

Χορογραφίες: **Μαρία Φαρσάρη**

Μουσική Επιμέλεια: **Μάνος Μανιάς**

Κοστούμια: **Ειρήνη Μηλαθιανάκη**

Ηχητικά - φωτισμοί: **Πόπη Δακανάλη**

Πρώθησή: **Γιάννης Μανιάς**

Σκηνοθεσία: **Μάνος Μανιάς**

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **7€**

**Children's theatre:** The Heraklion Stage  
Troupe in Ji-Jimijihojiria by Stella Michailidou

Venue: **BGT** Time: **21.30**  
Admission: **7€**

30 Κυριακή | Sunday

Florian Zeller  
«ΤΟ ΨΕΜΑ»

Σκηνοθεσία:  
ΘΟΔΩΡΗΣ ΑΘΕΡΙΔΗΣ



Ο **Θοδωρής Αθερίδης**, και η **Σμαράγδα Καρύδη** μετά από 6 χρόνια ενώνονται και πάλι σαν θεατρικό ζευγάρι και μαζί με την **Μυρτώ Αλικάκη** και τον **Κωνσταντίνο Κάππα** θα μάθουν πώς ένα μικρό ψέμα μπορεί να διαταράξει τη ζωή δύο ζευγαριών.

Μια κωμωδία για όλους όσους ζητάνε να μάθουν την αλήθεια, ενώ θα προτιμούσαν ένα ψέμα. Είναι πολύ δύσκολο να λες την αλήθεια, όταν αλήθεια και ψέμα γίνονται ένα!

Μετάφραση: **Μαριαλένα Κωτσάκη**  
Σκηνοθεσία: **Θοδωρής Αθερίδης**  
Σκηνικά: **Αθανασία Σμαραγδή**  
Κοστούμια: **Άγις Παναγιώτου**

Παίζουν: **Θοδωρής Αθερίδης, Σμαράγδα Καρύδη, Μυρτώ Αλικάκη, Κωνσταντίνος Κάππας**

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ» | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **17€** | Μειωμένο: **13€**

Theatre: *The Lie* by Florian Zeller, performed by leading Greek actors

Venue: **NKT** Time: **21.30**  
Admission: **17€** Concessions: **13€**

30 Κυριακή | Sunday

ΡΕΣΙΤΑΛ ΛΥΡΙΚΟΥ ΤΡΑΓΟΥΔΙΟΥ

με τον βαθύφωνο

**ΜΑΝΟ ΧΡΙΣΤΟΦΑΚΑΚΗ**

Στο πιάνο ο **Ορέστης Κουσαθανάς**

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»

(είσοδος από Λ. Πλαστήρα) |

Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **7€**



Όλα τα έσοδα της εκδήλωσης θα διατεθούν για την ενίσχυση της Διακονίας Αγάπης της Ιεράς Αρχιεπισκοπής Κρήτης.

Concert: : A lyric song recital, with Manos Christofakis (basso profundo) and Orestes Kousathanas (piano). Charity benefit event.

Venue: **MHT**  
Time: **21.30**  
Admission: **7€**

# 30 Κυριακή ! Sunday

Η ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΟΜΑΔΑ ΔΗΜΟΥ ΙΕΡΑΠΕΤΡΑΣ παρουσιάζει το έργο

## «ΡΑΟΥΣ» των Ρέππα - Παπαθανασίου

Μία σύγχρονη, ανατρεπτική κωμωδία παρεξηγήσεων, με πολιτική διάσταση, που σατιρίζει τον μικροαστό Νεοέλληνα, της μίζας, της κομπίνας και της διαφθοράς, που κινούμενος σ' ένα καθεστώς ατιμωρησίας, αναζητεί πάντα το εύκολο χρήμα.



ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ» | Ωρα έναρξης: 21:30 | Είσοδος: 5€

Theatre: The Ierapetra Municipal Theatre  
in the comedy Raus!

Venue: BGT Time: 21.30  
Admission: 5€

# 31 Δευτέρα ! Monday

## ΜΟΥΣΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ

### «Η ΖΩΗ ΜΑΣ ΣΕ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ»

Ο ΓΙΩΡΓΟΣ ΧΥΝΤΗΡΑΚΗΣ, ερμηνεύει τραγούδια των σημαντικότερων σύγχρονων Ελλήνων συνθετών, τραγούδια που ξεχώρισαν, γράφοντας τη δική τους ιστορία.

Συμμετέχουν: **Γεωργία Φραγκιαδάκη, Βάλια Ειρηναίου**

Guest star: **Μάνος Παπαδάκης, Γιάννης Κασωτάκης**

Μουσική επιμέλεια: **Κώστας Παπαδάκης**

Σολίστ: **Μιχάλης Γιατράκης**

Οργάνωση παραγωγής: **Όμιλος ΚΡΗΤΗ TV**



Αντί εισιτηρίου δεχόμαστε **τρόφιμα μακράς διάρκειας** τα οποία θα διατεθούν από το **Κοινωνικό Παντοπωλείο του Δήμου Ηρακλείου** σε άπορους συμπολίτες μας.

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ» | Ωρα έναρξης: 21:30 | Είσοδος: **Ελεύθερη**

Concert: George Hindirakis and friends in a programme of famous songs by contemporary Greek composers

Venue: BGT Time: 21.30  
Admission: **FREE**

# 31 Δευτέρα ! Monday

## ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΤΟΥ ΜΙΧΑΛΗ ΣΤΑΥΡΑΚΑΚΗ

### «ΤΑ ΠΟΥ ΘΥΜΟΥΜΑΙ ΤΡΑΓΟΥΔΩ Τ' ΑΝΑΣΤΟΡΟΥΜΑΙ ΠΑΙΖΩ...»

Συναυλία με σκοπούς και τραγούδια του βουνού και του λόγγου! Η ουσία είναι ότι κινούμαστε σε δικά μας κομμάτια, παλιά και καινούρια, καθώς και σε "παραδοσιακά" κρητικά, από την υπόλοιπη Ελλάδα και έως τα παράλια της μικράς Ασίας.

Παίζουν και τραγουδούν:

**Μιχάλης Σταυρακάκης:** Μαντολίνο, λαούτο, τραγούδι

**Ζαχαρίας Σπυριδάκης:** Λύρα, τραγούδι

**Γιώργος Σταυρακάκης:** Λαούτο, τραγούδι

**Μαρία Φασουλάκη:** Τραγούδι

**Κατερίνα Μ. Σταυρακάκη:** Φλάουτο

**Νίκος Μαστοράκης:** Κιθάρα

**Ισίδωρος Παπαδάκης:** Τσέλο

Οργάνωση: «**Βλαχάκειο**» Πνευματικό Κέντρο Βιάννου



ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ» (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ωρα έναρξης: 21:30 | Είσοδος: 8€

Concert: Folk music from Crete, Asia Minor and other areas, with Michalis Stavrakakis and friends

Venue: MHT  
Time: 21.30  
Admission: 8€



Αύγουστος 2017



## 01 Τρίτη | Tuesday

## Το «Dagipoli» Dance Co

παρουσιάζει την παράσταση σύγχρονου χορού

## «TERRANIMA»

«Το σώμα δεν είναι τυφλή ακατέργαστη ύλη. Η ψυχή το διαπερνάει και του δίνει φως. Αν το αφήσεις ελεύθερο είναι άξιο να πάρει το δρόμο που εκείνο έχει αποφασίσει χωρίς την επέμβαση κανενός. Πολλές φορές ο άνθρωπος θέλει να απαλλαγεί μια απ' την ψυχή και μια απ' το σώμα του.. Του πέφτει πολύ βάρος να τα χαιρέται και τα δυο. Όταν ο άνθρωπος βρει τον τρόπο να κάνει τα δυο αυτά αιώνια στοιχεία να φιλιώσουν, ν' αγαπηθούν, τότε μπορεί να ζει και να πορεύεται ακέραιος» Ν.Κ.

Σύλληψη - χορογραφία: **Γιώργος Χρηστάκης**Χορεύουν: **Ειρήνη Μαυροματάκη, Άννα Βάλαρη, Ηλέκτρα Φραγκιαδάκη, Άδρια Βαφία, Davinia Descals Piña, Χρήστος Ταμπαξής, Δημήτρης Γρίντζος, Iñigo Laudio και Γιώργος Χρηστάκης**Μουσική: **Κώστας Λειβαδάς**Κείμενα: **Άνα Ζουμανάκη - Κώστας Γραμματικάκης**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ» | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **7€** Μειωμένο: **5€****Modern dance:** The Dagipoli Dance Co. in TerranimaVenue: **NKT** Time: **21.30**Admission: **7€** Concessions: **5€**

## 01 Τρίτη | Tuesday

## ΣΥΝΑΥΛΙΑ

Αφιερωμένη στη φιλία, την αλληλεγγύη και τον αλληλοσεβασμό των λαών

## «ΤΑ ΠΟΥΛΙΑ ΤΗΣ ΨΥΧΗΣ ΜΟΥ»

Με τους: μουσικό σχήμα «**ΤΟ ΚΑΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΦΥΣΗΣ**»Παίζουν: **Μιχάλης Ξυδάκης, Δημήτρης Νεονάκης,****Γιώργος Τζωρτζάκης, Γιώργος Ξυδάκης, Βαρβάρα Τσιτσιμπάκου,****Έφη Σκαράκη-Καραπιδάκη και Κωστής Μουδάτσος**

Αντί εισιτηρίου δεχόμαστε **τρόφιμα μακράς διάρκειας** τα οποία θα διατεθούν από το **Κοινωνικό Παντοπωλείο του Δήμου Ηρακλείου** σε άπορους συμπολίτες μας.

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ» (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** |Είσοδος: **Ελεύθερη****Concert:** Cretan folk music, with Michalis Xydakis, Dimitris Neonakis and friendsVenue: **MHT** Time: **21.30**Admission: **Free**

## 01 Τρίτη | Tuesday

## Η ΟΜΑΔΑ ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΩΝ ΤΕΧΝΩΝ «προΤΑΣΗ»

παρουσιάζει **«Η ΦΤΕΡΕΝΗ ΚΟΡΗ»**

Ένα άπαικτο ελληνικό λαϊκό παραμύθι -με μεσαιωνικές καταβολές - για την καρτερία, την ανοχή και τη διαφορετικότητα.

Θεατρική προσαρμογή - αφήγηση - σκηνοθεσία: Δημήτρης Φοινίσης

Ερμηνεία,χορογραφία: Μικαέλα Κεφαλογιάννη

Μουσική: **Tokso Quartet / Κέλυ Θωμά, Sigrun Eng, Eleonore Billy, Anne Hytta**Κοστούμι: **Diana Ender**, Σκίτσα - κατασκευές: **Άννα Χατζηδάκη**Βίντεο: **Μαρία Χατζημηνά**, Φωτογραφίες: **Χρήστος Τσουμπλέκας**Παραγωγή: **Stravaganti NUOVI**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ» | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **7€****Theatre:** The proTASI Performing Arts Group in *The Winged Girl*, based on a Greek folk taleVenue: **BGT** Time: **21.30**Admission: **7€**

02-03 Τετάρτη ! Wednesday  
Πέμπτη ! Thursday

**THE MOSCOW BALLET &  
THE RUSSIAN BALLET THEATER**  
Παρουσιάζουν το αριστούργημα του  
**Pyotr Ilyich Tchaikovsky**  
**«Η ΩΡΑΙΑ ΚΟΙΜΩΜΕΝΗ»**



Μια κορυφαία στιγμή στην ιστορία του μπαλέτου! Το λαμπρότερο έργο του χορογράφου Marius Petipa, με την ωραιότερη μουσική για μπαλέτο που έχει γράψει ποτέ ο Tchaikovsky, ταξιδεύει για πρώτη φορά, στα μεγαλύτερα ανοιχτά θέατρα της Ελλάδας.

Μια μοναδική ευκαιρία να απολαύσετε το βραβευμένο και διάσημο «Russian Ballet Theater», μια από τις πιο αναγνωρίσιμες δυνάμεις του κλασικού χορού της Μόσχας.

Η Ωραία Κοιμωμένη είναι, σύμφωνα με το Λεξικό Μπαλέτου της Οξφόρδης, “η κορωνίδα του κλασικού χορευτικού ρεπερτορίου” και “η αποθέωση της τσαρικής κουλτούρας του μπαλέτου”.

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** |  
Είσοδος: **20€** Μειωμένο: **15€**

**Dance:** The Moscow Ballet and Russian Ballet Theater in Tchaikovsky's *The Sleeping Beauty*

Venue: **NKT** Time: **21.30**  
Admission: **15€** Concessions: **20€**

02 Τετάρτη ! Wednesday

**ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΛΑΪΚΗΣ- ΡΕΜΠΕΤΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ**

Ο **ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΑΞΙΜΑΔΑΚΗΣ** θα συνυπάρξει με φίλους και συνεργάτες του για να μας παίξουν και να τραγουδήσουν καινούργια και παλιά αγαπημένα τραγούδια.

Μαζί του οι: **Μαρία Φασουλάκη, Νίκος Σταματάκης, Κωστής Μακάκης**



**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** |  
Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** Yannis Paximadakis and friends in an evening of rebetika and contemporary songs

Venue: **MHT** Time: **21.30**  
Admission: **Free**

## 02 Τετάρτη | Wednesday

ΘΕΑΤΡΟ ΣΚΙΩΝ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ παρουσιάζει την παράσταση

### «Ο ΚΑΡΑΓΚΙΟΖΗΣ ΠΛΟΙΑΡΧΟΣ»

Ο Καραγκιόζης ονειρεύεται από μικρό παιδί να ταξιδέψει και να γνωρίσει όλο τον κόσμο. Επειδή όμως δεν έχει χρήματα στην πρώτη ευκαιρία δεν διστάζει να δηλώσει ψέματα καπετάνιος για να πραγματοποιήσει το όνειρο του...

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **6€**

**Theatre:** The Athanasiou Theatre in *Karaghiozis the Captain*, a traditional shadow theatre performance

Venue: **BGT** Time: **21.30**  
Admission: **6€**



## 03 Πέμπτη | Thursday

### ΣΥΝΑΥΛΙΑ

Με την **ΟΡΧΗΣΤΡΑ «KRETABURG»**

Η Πειραματική Συμφωνική Ορχήστρα, που απαρτίζεται από νέους μουσικούς, από τη Γερμανία και την Ελλάδα, για τέταρτη συνεχόμενη χρονιά θα εμφανιστεί σε μια μοναδική συναυλία πλημμυρισμένη με ηχοχρώματα τόσο από την Ελληνική, όσο και από τη Γερμανική μουσική.

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** The Kretaburg Orchestra of young Greek and German musicians, in a programme reflecting their respective musical traditions

Venue: **MHT** Time: **21.30**  
Admission: **Free**



## 03 Πέμπτη | Thursday

### Η «ΟΜΑΔΑ ΗΙΡΡΟ»

δημιουργεί ένα ρομαντικό παραμύθι αυτογνωσίας και αληθινής αγάπης

### «ΜΙΑ ΦΟΡΑ ΚΙ ΕΝΑ ΦΤΕΡΟ»

Μία σύγχρονη ρομαντική κωμωδία μέσα από μία ιστορία αυτοθυσίας, γενναιοψυχίας και αγνού έρωτα, όπου το κωμικό στοιχείο εναλλάσσεται με το δραματικό. Σωματικό θέατρο, μουσική, χορός και τραγούδι συνθέτουν ένα εντυπωσιακό θέαμα με γρήγορο, σφιχτό ρυθμό, αισθητική αρτιότητα και υψηλή ψυχαγωγική αξία.

Παίζουν:

**Τάσος Μπαρνιαδάκης, Ηλέκτρα Γωνιάδου**  
Μουσική - Παραγωγή - Σκηνοθεσία: **HIPOO**  
(**Φώτης Δούσος, Αλέξανδρος Ράπτης**)



**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **7€**

**Children's Theatre:** The HIPOO Theatre Group in the romantic comedy *Once Upon a Wing*

Venue: **BGT**  
Time: **21.30**  
Admission: **7€**

04 Παρασκευή ! Friday

ΠΑΙΔΙΚΗ ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ  
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΟΝΕΙΡΟΥ - ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ ΡΟΥΜΕΛΗΣ  
«ΤΟ ΔΕΝΤΡΟ ΤΗΣ ΓΝΩΣΗΣ!»



Ένα παιδί, διαφορετικό από τα υπόλοιπα, προσπαθεί να κατανοήσει τους ανθρώπους γύρω του και να γνωρίσει τα συναισθήματά τους. Τα παιδιά γίνονται ένα με τους ήρωες και συμμετέχουν ενεργά στην παράσταση... το παιχνίδι ξεκινά και το θέατρο αρχίζει!

Κείμενο – Σκηνοθεσία: **Δημήτρης Πιέτρης**  
Εικαστική επιμέλεια- Σκηνικά : **Γιάννης Σπανόπουλος**  
Κοστούμια: **ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ. Ρούμελης - Τέτα Βασιλάτου**

Παίζουν οι ηθοποιοί: **Ίντρα Κέιν, Τζοάννα Βρακά, Αρμάν Εδουάρδος Μενετιάν, Δημήτρης Πιέτρης**  
Φιλική συμμετοχή σε video προβολή:  
**Έρρικα Πρεζεράκου, Δημήτρης Παπαδάτος**  
Στον ρόλο της αφηγήτριας η **Βίκυ Τσιανίκα**

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ» (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** |  
Είσοδος: **10€**, Προπώληση: **8€**, Άνεργοι: **6€**, ΑΜΕΑ: **Δωρεάν**

**Theatre:** The Dream Factory and the Roumeli Regional Theatre in *The Tree of Knowledge*

Venue: **NKT** Time: **21.30**  
Admission: Admission **10€**,  
Advance: **8€**, Concessions: **6€**,  
Disabled: **Free**

04 Παρασκευή ! Friday



ΣΥΝΑΥΛΙΑ  
ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΑΙ ΜΙΧΑΛΗΣ ΦΡΑΓΚΙΑΔΑΚΗΣ  
«ΠΑΙΞΕ ΓΛΥΚΟ ΛΑΓΟΥΤΟ»

40 χρόνια δισκογραφία

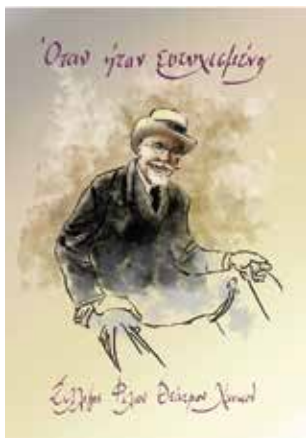
ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ» | Ώρα έναρξης: **21:30** |  
Είσοδος: **10€**, Μειωμένο: **8€**, Άνεργοι: **Ελεύθερη**

**Concert:** Cretan folk music, with Antonis and Michalis Frangiadakis

Venue: **MHT** Time: **21.30**  
Admission: **10€**,  
Concessions: **8€**

## 05 Σάββατο | Saturday

Ο ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΦΙΛΩΝ ΘΕΑΤΡΟΥ ΧΑΝΙΩΝ

παρουσιάζει το έργο του  
ΠΟΛΥΧΡΟΝΗ ΚΟΥΤΣΑΚΗ«**ΟΤΑΝ ΗΤΑΝ ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟΣ**»

Το «**Όταν ήταν ευτυχισμένος**» παρακολουθεί, με μυθιστορηματικό τρόπο, τη ζωή και το έργο του **Ελευθέριου Βενιζέλου**, με ορόσημο το θάνατο της πρώτης του γυναίκας, χωρίς να λείπουν τα πραγματικά γεγονότα και η ιστορική βαρύτητα. Ο συγγραφέας, κατανοεί πλήρως την πολιτική, αλλά και την ανθρώπινη, προσωπικότητα του **Βενιζέλου** και επιλέγει μία συγκεκριμένη στιγμή της ζωής του ώστε να μας διηγηθεί πώς μεταμορφώθηκε σε θρύλο.

**Σκηνοθεσία:** Αθανασόπουλος Νάσος

Σκηνικά – κοστούμια: **Κόντου Ξανθή**

**Κινηματογράφηση - βίντεο:** Κρομμυδάκης Γιάννης

Σκίτσο: **Πατούρας Γιάννης**

Τραγούδι: **Καρμπαδάκη Ελένη**

Παίζουν:

**Νικολακάκης Δημήτρης, Κοκολογιάννη Σοφία, Κυριακοπούλου Εμμανουέλα, Πατεράκης Γιάννης, Καρμπαδάκη Ελένη, Κανισάκη Γιούλα, Καραβασιλειάδη Ντένια, Μπουζάκης Απόστολος, Βεριβάκη Χριστίνα, Ραμουτσάκη Μαρία, Ξανθουδάκης Νεκτάριος, Αθανασοπούλου Έλενα, Ψυλλάκη Χρυσούλα, Βερονίκης Κώστας, Κανδανολέων Ευτύχης, Βορνωτάκης Γιώργος, Καπνισάκη Αθηνά, Κοντογιάννη Βενετία, Τακτικάκης Γιώργος, Αθανασόπουλος Νάσος**  
Υπό την αιγίδα του:

**Εθνικού Ιδρύματος Ερευνών και Μελετών «Ελευθέριος Κ. Βενιζέλος»**

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **5€**

**Concert:** The Chania Theatre Friends Association  
in *When He Was Happy*, based on the life of Greek  
statesman Eleftherios Venizelos

Venue: **NKT**  
Time: **21.30**  
Admission: **10€**,  
Concessions: **5€**

▲ 05 Σάββατο | Saturday

ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΟΡΑΤΟΡΙΟ

Karl Jenkins:

ADIEMUS - SONGS OF SANCTUARY



Διεύθυνση - Διδασκαλία: **Μαρία Παπαγιαννάκη.**

Συμμετέχουν το φωνητικό σύνολο **Quarto Accademico** του Σύγχρονου Ωδείου Κρήτης και το φωνητικό σύνολο **Adiemus** Ιεράπετρας.

Συνοδεύει ορχηστρικό σύνολο.

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** Quarto Accademico and the Adiemus Ensemble in the Karl Jenkins oratorio Adiemus: Songs of Sanctuary

Venue: **MHT**

Time: **21.30**

Admission: **Free**

● 05 Σάββατο | Saturday

ΣΥΝΑΥΛΙΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ



Μία μουσική συνέντευξη, ένα σύγχρονο πάντρεμα **παραδοσιακής, έντεχνης, Σμυρνέϊκης & Ρεμπέτικης μουσικής.**

Ένα ταξίδι που ξεκινάει με παραδοσιακά τραγούδια συνεχίζει με αγαπημένες επιτυχίες τού έντεχνου τραγουδιού και στη συνέχεια μάς οδηγούν σε χλιοτραγουδισμένα σμυρνέϊκα και ρεμπέτικα τραγούδια.

Συνοδοιπόρος σε αυτό το ταξίδι ο **Θοδωρής Κοτονιάς** τραγουδιστής & τραγουδοποιός.

**Θοδωρής Κοτονιάς:** τραγούδι, καχον, γιουκαλίλι, νέϊ.

**Λίλα Κατσούνα:** τραγούδι, μπεντιρι

**Θανάσης Βασιλάκης:** μπουζούκι, λαούτο

**Πάνος Τρίκας:** κρουστά

Μαζί τους στο τραγούδι και ο **Γιάννης Τζήνας**

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **9€**

Προπώληση, Μειωμένο: **7€**

**Concert:** Folk art music, rebetika and songs from Smyrna, with Thodoris Kotonias and friends

Venue: **BGT** Time: **21.30**  
Admission: **9€**, Concessions,  
Advance: **7€**

# 06 Κυριακή | Sunday

ΚΩΜΩΔΙΑ

## «ΓΙΑ ΟΝΟΜΑ...»

Των **Matthieu Delaporte** και  
**Alexandre de la Patellière**

Ένα παιδί φέρνει την ευτυχία στην οικογένεια. Αλλά το όνομα που θα του δώσεις... μπορεί να φέρει μεγάλους μπελάδες και να "διαλύσει" την οικογένεια.

Μετάφραση: **Θοδωρής Πετρόπουλος**

Σκηνοθεσία: **Κωνσταντίνος Μαρκουλάκης**

Σκηνικά-Κοστούμια: **Αθανασία Σμαραγδή**

Μουσική σύνθεση: **Γιάννης Χριστοδουλόπουλος**

Φωτισμοί: **Νίκος Βλασόπουλος**

Βοηθός Σκηνοθέτη: **Έλενα Σκουλά**

Βοηθοί σκηνογράφου: **Γιώργος Θεοδοσίου, Αλεξάνδρα Καψή**

Παίζουν:

**Χρήστος Χατζηπαναγιώτης, Βίκυ Σταυροπούλου,**

**Φάνης Μουρατίδης, Μαρία Κωνσταντάκη και ο Αντώνης Λουδάρος**

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **18€**  
Μειωμένο: **14€, 12€**

**Theatre:** A Greek-language staging of *Le Prénom*,  
a comedy by Matthieu Delaporte and Alexandre de  
la Pattellière

Venue: **NKT**

Time: **21.30**

Admission: **18€,**

Concessions: **14€, 12€**



# 06 Κυριακή | Sunday

Η θεατρική ομάδα «**ΙΥΤΤΟΣ**» παρουσιάζει την παράσταση

## «ΛΗΘΗ»

Μία ατελής, εργασία-παράσταση της **ΛΗΘΗΣ** του  
**Δημήτρη Δημητριάδη**.

Ατελής γιατί παρουσιάζονται οι τρεις από τους  
μονολόγους και μικρά αποσπασματικά μέρη των  
άλλων δύο. Δεν φτάνει μέχρι το τέλος. Θέλει αλλά δεν  
προλαβαίνει. Πέντε, φωνές, σώματα, στόματα μιλούν.

Αρχίζουν για να μιλήσουν και τελειώνουν για να μην ξαναμιλήσουν. Είναι η ίδια φωνή κάθε φορά; Το ίδιο σώμα; Το ίδιο στόμα; Κάθε φορά ίδιος, κάθε φορά ένας άλλος. Μία παράσταση, μια φωνή. Αυτός που μιλάει έχει χάσει τον κόσμο όπως τον ήθελε κάποτε για να τον ξανακερδίσει όπως είναι. Όποιος κι αν είναι, όποιος κι αν μιλάει, για να μιλήσει, πρέπει πρώτα να ξεχάσει, να σβήσει, να χαθεί.

Σκηνοθεσία- ερμηνεία: **Αντώνης Ντουράκης**

Συμμετοχή: **Δάφνη Di Gregorio**

Μουσική παραγωγή: **Adirondack blue (a.k.a. Έρη Ζερβάκη)**

**Εμφανίζεται η ομάδα του εργαστηρίου Ιυττός**

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Α. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** |  
Είσοδος: **10€**

**Theatre:** The Iyttos Troupe in *Oblivion* by  
Dimitris Dimitriadis

Venue: **NKT**

Time: **21.30**

Admission: **10€**

## 06 Κυριακή ! Sunday

### ΑΦΗΓΗΣΗ ΠΑΡΑΜΥΘΙΩΝ

#### «ΤΗΣ ΓΙΑΤΡΕΙΑΣ ΤΑ ΠΑΡΑΜΥΘΙΑ»

Είναι τα παραμύθια των λαών της γης παρηγοριά στους πόνους και τις στεναχώριες των ανθρώπων. Μεστωμένα σε εποχές δεινών, καημών και φτώχειας, αγκαλιάζουν μέσα τους την αισιοδοξία του λαϊκού ανθρώπου και την πίστη πως στο τέλος όλα θα πάνε καλά.

Παραμύθια-γιατρικά και τραγούδια-βάλσαμο διαλεχτά από του κόσμου το πολύχρωμο πανέρι!

Αφήγηση: **Ελεάνα Χατζάκη**, Μουσική: **Γιώργος Μαύρος**



**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Mixed performance:** Folktales of the world, with Eleana Chatzaki (narration) and Yorgos Mavros (musical accompaniment)

Venue: **BGT** Time: **21.30**  
Admission: **Free**

## 07 Δευτέρα ! Monday

### ΣΥΝΑΥΛΙΑ

Σε μια βραδιά γνήσιας **Κρητικής παραδοσιακής μουσικής** μια πλειάδα γνωστών Κρητικών καλλιτεχνών τιμούμε τον μπροστάρη της κρητικής μουσικής **Αντώνη Ξυλούρη (Ψαραντώνη)** και ενώνουμε τις δυνάμεις μας μαζί του για τη στήριξη του "**Παιδικού Χωριού SOS**" Κρήτης.

Επιμέλεια - οργάνωση - παρουσίαση: **Αντώνης Καράτζης - Στέλλα Κοντάκη**

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **5€**

**Concert:** A Cretan folk music charity benefit

Venue: **NKT** Time: **21.30** Admission: **5€**



ΠΑΙΔΙΚΟ ΧΩΡΙΟ  
SOS  
ΚΡΗΤΗΣ

## 07 Δευτέρα ! Monday

### ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΤΟΥ ΜΟΥΣΙΚΟΥ ΣΥΝΟΛΟΥ «ΙΑΜΑ»,

#### «ΣΤΗΝ ΑΓΚΑΛΙΑ ΤΟΥ ΦΕΓΓΑΡΙΟΥ»

Το Μουσικό Σύνολο του Μουσείου Ιατρικής Κρήτης, «**ΙΑΜΑ**», υπό το φως της Αυγουσιάτικης πανσελήνου, μας ταξιδεύει «στην αγκαλιά του φεγγαριού» με μουσική από το Κρητικό Αστικό, το Λαϊκό, το Έντεχνο και το Νέότερο Ελληνικό τραγούδι.

Συμμετέχουν (αλφαβητικά):

**Κώστας Αστυρακάκης:** λαγούτο

**Δήμητρα Καλεμάκη:** τραγούδι

**Δεβόρα Κιαγιαδάκη:** τραγούδι

**Θεοχάρης Λυρατζάκης:** κιθάρα

**Νίκος Ματζαπετάκης:** μαντολίνο

**Γιάννης Μουζάς:** φλάουτο, τραγούδι

**Αντώνης Νικολιδάκης:** ακορντεόν

**Βασίλης Ξημέρης:** τραγούδι

**Κυβέλη Σεργίου:** τραγούδι

Μουσική επιμέλεια- πιάνο: **Μανώλης Κανακάκης**



Η συναυλία τελεί υπό την αιγίδα του Πανεπιστημίου Κρήτης

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **7€**, Φοιτητικό: **3€** Για την ενίσχυση του Μουσείου Ιατρικής

**Concert:** Folk and popular music with IAMA, in a Museum of Medicine charity benefit

Venue: **NKT** Time: **21.30**  
Admission: **7€, Concessions: 3€**



# 07 Δευτέρα ! Monday

## Ο ΔΗΜΟΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ & Ο ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΦΙΛΩΝ ΜΟΥΣΙΚΗΣ & ΤΕΧΝΩΝ **Alma libre**

παρουσιάζουν τη μουσικοθεατρική παράσταση

### «ΠΑΜΕ ΞΑΝΑ ΣΤΑ ΘΑΥΜΑΤΑ...»

Μια μουσική παρέα συμμαθητών συναντιέται μετά από 15 ολόκληρα χρόνια. Πώς άλλαξαν τα πράγματα, τι δρόμο πήραν οι ζωές του καθενός; Όνειρα που έκαναν, όνειρα που έχασαν, όνειρα που έζησαν και όνειρα που ξαναβρίσκουν.

Τραγουδούν: **Γιώργος Βεριδάκης, Μαριέλλα Βιτώρου, Μιχάλης Βόλακας, Μαρία Δασκαλάκη, Μάρω Δρακούλη, Χριστίνα Κούκου, Ελένη Κυδωνάκη, Βαγγέλης Λινοξυλάκης, Σπύρος Ξενιτόπουλος, Αρετή Τσαφαράκη και ο μικρός Μάνος Βεριδάκης**

Συνοδεύουν:

**Δημήτρης Βαρούχας:** Πιάνο, **Σπύρος Ξενιτόπουλος:** Ακορντεόν

**Γιώργος Βεριδάκης:** Μπουζούκι, **Γιώργος Μαθιανάκης:** Κιθάρα

**Μιχάλης Αυλωνίτης:** Μπάσο, **Αποστόλης Σπινθουράκης:** Κρουστά

Κείμενο: **Μαριέλλα Βιτώρου – Ελεάνα Παπαχρήστου**

Φωνητικές προσαρμογές: **Ελένη Κυδωνάκη, Βασιλική Μάρκου, Μαριέλλα Βιτώρου**

Δημιουργία και διδασκαλία body percussion (κρουστά με το σώμα): **Βασιλική Μάρκου**

Ενορχήστρωση: **Σπύρος Ξενιτόπουλος**, Φωνητική διδασκαλία: **Μαριέλλα Βιτώρου**

Σκηνοθετική επιμέλεια: **Ελεάνα Παπαχρήστου**



libre  
Alma

Αντί εισιτηρίου δεχόμαστε **τρόφιμα μακράς διάρκειας** τα οποία θα διατεθούν από το **Κοινωνικό Παντοπωλείο του Δήμου Ηρακλείου** σε άπορους συμπολίτες μας.

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Theatre:** Alma libre in *Back to Miracles*, a musical theatre piece on nostalgia

Venue: **NKT** Time: **21.30**  
Admission: **Free**

# 08 Τρίτη ! Tuesday

Το **ΘΕΑΤΡΟ «ΛΥΧΝΟΣ»** παρουσιάζει την

## «ΕΙΡΗΝΗ» του Αριστοφάνη

σε διασκευή για παιδιά του **Γιάννη Καλαντζόπουλου**

Στόχος του έργου είναι η διδαχή της σπουδαιότητας της **ειρήνης** και της **δημοκρατίας**, σε αντιδιαστολή με την φρίκη του πολέμου και τα δεινά που επισύρει.

Ο **Γιάννης Καλατζόπουλος** κάνει αναφορά στη σημερινή δραματική κατάσταση που επικρατεί στην Ελλάδα αλλά και σε εμπόλεμες ζώνες, ενώ δεικτικά προειδοποιεί για τον κίνδυνο της εξάπλωσης του φασισμού.

Διασκευή: **Γιάννης Καλατζόπουλος**

Σκηνοθεσία: **Μάκης Αρβανιτάκης**

Παίζουν: **Νίκος Τσεργάς, Μάκης Αρβανιτάκης,**

**Ανδρομάχη Γεωργίου, Ιορδάνης Καλέσης,**

**Κατερίνα Οικονομίδη, Σοφία Φράστα, Μαρία Παπαγιάννη**



**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **10€** Προπώληση: **8€**

**Children's theatre:** The Lichnos Theatre in Aristophanes' *Peace*

Venue: **NKT** Time: **21.30**  
Admission: **10€** Advance: **8€**

▲ 08 Τρίτη | Tuesday

ΣΥΝΑΥΛΙΑ

«25 ΧΡΟΝΙΑ ACTIVE MEMBER»

**Low bap** είναι μια λέξη εμπνευσμένη από τον **B.D.Foxmoor** (κατά κόσμον Μιχάλη Μυτακίδη) Μια λέξη που έγινε η βάση για εκείνους που διαμέσω της μουσικής κατανοούν, σκέφτονται, δρουν και αντιστέκονται.

Η ερμηνεία της λέξης έγινε ο **διάβας του γκρουπ των Active Member: Στηρίζω το λόγο μου με τη ζωή μου και**

**τη ζωή μου με το λόγο μου**

Οι Active Member άρχισαν την ενεργό δράση που δηλώνει το όνομά τους πριν **25 χρόνια**. Δεκάδες album, εκατοντάδες τραγούδια, ζωή μετρημένη με ρίμες και λέξεις...



**Οι λυσσασμένοι των καιρών  
Active Member**

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ» | Ώρα έναρξης: 21:30 | Είσοδος: 15€  
Μειωμένο: 9€ & 12€

**Concert:** Active Member, celebrating 25 years on the hip-hop/low bap music scene

Venue: **NKT** Time: **21.30**  
Admission: **15€**  
Advance: **9€**  
Concessions: **12€**

▲ 08 Τρίτη | Tuesday

ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ

«ΤΑΞΙΔΙ ΦΩΣ ΜΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΖΩΗ...»

**Χάρης Φασουλάς:** μαντολίνο τραγούδι

**Παντελής Σταυρακάκης:** λύρα

**Βασίλης Χαιρέτης:** λαούτο

**Θωμάς Μπολάκης:** κιθάρα

**Γιώργος Ξυλούρης:** κρουστά

ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»

| Ώρα έναρξης: 21:30 | Είσοδος: **Ελεύτερη**



**Concert:** Cretan folk, with Haris Fasoulas and friends

Venue: **NKT** Time: **21.30**  
Admission: **Free**



09

## Τετάρτη | Wednesday

ΜΙΑ ΦΑΝΤΑΣΜΑΓΟΡΙΚΗ  
ΜΟΥΣΙΚΗ ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ  
ΤΟΥ  
ΜΑΚΗ ΔΕΛΑΠΟΡΤΑ  
«ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΜΑΣ ΠΑΡΤΥ»



Τραγουδούν: **Δάκης, Μπέσσυ Αργυράκη, Ρόμπερτ Ουίλιαμς, Γιώργος Πολυχρονιάδης, Λάκης Τζορντανέλι**

Ένα υπέροχο νοσταλγικό ταξίδι, στα καλύτερα μας χρόνια!  
Μια φαντασμαγορική μουσικόθεατρική παράσταση με υπέροχες **εικόνες, νότες, μελωδίες, κείμενα**, εντυπωσιακά **σκηνικά** και φώτα, εμπλουτισμένη με **150 κοστούμια**.

Ο **Μάκης Δελαπόρτας** αφηγείται και ταξιδεύει το κοινό σε εκείνα τα αγαπημένα χρόνια, που ένα **πικάπ**, μερικά **σαραπεντάρια** και λίγο **βερμούτ** ήταν αρκετά για στηθεί ένα **πάρτυ**, που ξεκινούσε με ξέφρενες χορευτικές φιγούρες «made in London», για να καταλήξει σε ένα γλυκό, ρομαντικό μπλουζ, στο σαλόνι κάποιου σπιτιού, στην εξοχή ή σ' ένα ήσυχο ακρογιάλι.

Συμμετέχουν: **Δημήτρης Κοργιαλάς, Εβελίνα Νικόλιζα**

Συμμετέχουν:

**Λίλα Τριάντη, Πάνος Μαλικούρτης, Γεωργία Κούκα, Ηλίας Ξένος**

Σκηνοθεσία: **Μάκης Δελαπόρτας**

Κείμενα: **Στέλιος Παπαδόπουλος, Μάκης Δελαπόρτας**

Χορογραφίες: **Άννα Αθανασιάδη**

Κοστούμια: **Έλενα Παπανικολάου**

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ» | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **16€**  
Μειωμένο: **13€**

**Theatre:** *Our First Party*, a musical trip down memory lane by Makis Delaportas

Venue: **NKT** Time: **21.30**  
Admission: **16€**  
Concessions: **13€**

09 Τετάρτη | Wednesday

**ΘΕΑΤΡΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ** Το **ΘΕΑΤΡΟΔΡΟΜΙΟ** παρουσιάζει μια σπουδή στο όνειρο με τίτλο

«**Ο ΨΥΛΛΟΣ**» του **Δημήτρη Σπύρου**

Διασκευή: **ΟΜΑΔΑ ΘΕΑΤΡΟΔΟΜΙΟΥ**

Σκηνοθεσία: **Κατερίνα Ζουρίδη**

Παίζουν:

**Θεοδώρα Κοκκινίδη, Φρίξος Μανασάκης**

**Ιωάννα Σταμούλη, Πέτρος Φαρσαράκης**

Τραγούδι - κρουστά : **Μάργια Αντωνίου**

Καλλιτεχνική επιμέλεια: **Χρόνης Σαπουντζάκης**



**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **8€**

**Children's Theatre:** Theatrodromio in  
*The Flea by Dimitris Spirou*

Venue: **MHT** Time: **21.30**  
Admission: **8€**

09-10 Τετάρτη | Wednesday  
Πέμπτη | Thursday

**ΘΕΑΤΡΟ**

«**Ο ΜΟΥΝΗΣ**»

της **ΛΕΝΑΣ ΚΙΤΣΟΠΟΥΛΟΥ**

Συμπαραγωγή με την Ομάδα 4Frontal

Ένα υπέροχο χωριό της ελληνικής

επαρχίας κάπου στην δεκαετία της

Αλλαγής. Μια ιστορία ακραία και

απόκοσμα βίαιη. Όλοι ξέρουν, αλλά όλοι σιωπούν. Και όλα λύνονται

με πολύ ξύλο πίσω από κλειστές πόρτες ή χορεύοντας ένα λεβέντικο

τσάμικο στην κεντρική πλατεία του χωριού. Οι ήρωες της Κίτσοπούλου

παγιδευμένοι στις προκαταλήψεις και στους φόβους τους αγωνίζονται

να κρατήσουν καθαρό το παρατσούκλι τους, μη και μαθευτούν οι

εξάρσεις τους και γίνουν διήγημα.

Συντελεστές

Σκηνοθεσία: **Παντελής Δεντάκης**

Επιμέλεια κίνησης: **Αγγελική Στελλάτου**

Σκηνικά - Κοστούμια: **Γεωργία Μπούρδα**

Μουσική: **Κώστας Νικολόπουλος**

Φωτισμοί: **Σάκης Μπιρμπίλης**

Φωτογραφίες: **Κάλλι Χαρόβα**

Βοηθοί σκηνοθέτη: **Πάνος Τοψίδης, Αγάπη Κουρομπλή**

Παίζουν οι ηθοποιοί:

**Σταύρος Γιαννουλάδης, Θανάσης Ζερίτης, Ελένη Κουτσιούμπα,**

**Νεφέλη Μαϊστράλη, Αριστέα Σταφυλαράκη**

**Ω<sup>2</sup>** (ομάδα αποφοίτων δραματικής σχολής Ωδείου Αθηνών)

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **14€, Μειωμένο: 10€**



# 10 Πέμπτη ! Thursday

## ΚΡΗΤΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ ΒΡΑΔΙΑ ΓΙΑ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΟ ΣΚΟΠΟ



ΕΠΙΣΚΟΠΙΚΟΝ ΕΠΙΤΡΑΧΕΙΟΝ  
ΕΠΡΑ. ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΚΡΗΤΗΣ

Η Διακονία Αγάπης της Ιεράς Αρχιεπισκοπής Κρήτης, διοργανώνει Κρητική Μουσική βραδιά με τους

δεξιοτέχνες μουσικούς Δημήτρη και Μιχάλη Κουνάλη.

Θα χορέψουν οι σχολές Κρητικών χορών των Δημήτρη και Θανάση Μαυρόκωστα.

Αντί εισιτηρίου, θα συλλεγούν τρόφιμα μακράς διάρκειας

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ» | Ώρα έναρξης: 21:30 | Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** Cretan folk benefit evening  
(admission by dry food donation)

Venue: **NKT** Time: **21.30**  
Admission: **Free**

# 10 Πέμπτη ! Thursday

## ΜΟΥΣΙΚΗ ΒΡΑΔΙΑ

### ΜΕ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΡΙΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΕΡΜΗΝΕΥΤΩΝ ΤΟΥ ΓΑΛΛΙΚΟΥ ΤΡΑΓΟΥΔΙΟΥ

## «UNE FEMME, UNE VOIX... ΜΙΑ ΓΥΝΑΙΚΑ, ΜΙΑ ΦΩΝΗ...»

Τραγούδια τριών μεγάλων ερμηνευτών του Γαλλικού τραγουδιού, του **Jacques Brel**, της Barbara και της **Edith Piaf** γύρω από τη γυναίκα και τον έρωτα.

Τραγούδια που γεννήθηκαν κάτω από τον ελληνικό ουρανό ή κάτω από τον ουρανό του Παρισιού, αγάπη που μπορεί να πείσει τα κανόνια να σπάσουν, άνθρωποι που νιώθουν πως ο χαμένος χρόνος δεν ξανακερδίζεται, εραστές που ξαναβρίσκονται στον θάνατο γιατί η ζωή δεν μπόρεσε να τους καταλάβει, αγκαλιές που κάνουν τη ζωή να φαίνεται ρόδινη, παλιοί εραστές που γέρασαν χωρίς να ενηλικιωθούν, η κόρη της χαράς που είναι όμορφη, η κόρη της χαράς είναι που είναι λυπημένη, η κόρη της χαράς που είναι μόνη...

**Μα όχι! Εγώ δεν μετανιώνω για τίποτα!!!**

Τραγούδι: **Μαριέλλα Βιτώρου**

Πιάνο - Ενορχηστρώσεις: **Γιάννης Κιαγιαδάκης**

Ακορντεόν: **Μανώλης Κανακάκης**

Τρομπέτα: **Αντώνης Μαυράκης**

Αφήγηση: **Άννα Παντελιδάκη**

**ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΙΓΙΔΑ ΤΗΣ ΛΕΣΧΗΣ LIONS «ΚΝΩΣΟΣ»  
ΚΑΙ ΤΗ ΣΤΗΡΙΞΗ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΘΗΓΗΤΩΝ  
ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΚΡΗΤΗΣ**



Μέρος των εσόδων θα δοθεί για να πραγματοποιείται με συνεργασία με εθελοντές οφθαλμιάτρους, δωρεάν προληπτικός έλεγχος της λειτουργίας της όρασης σε παιδιά και σε μη συνεργάσιμους ασθενείς με το διοφθαλμικό διαθλασίμετρο -2WIN

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ» (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: 21:30 |  
Είσοδος: **5€**

**Concert:** A tribute to Jacques Brel, Barbara, and Edith Piaf, with Mariella Vitorou (vocals), Yannis Kiagadakis (piano) and friends

Venue: **MHT**  
Time: **21.30**  
Admission: **5€**



11

Παρασκευή | Friday

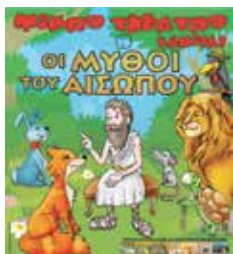
Το ΜΙΚΡΟ ΘΕΑΤΡΟ ΛΑΡΙΣΑΣ

παρουσιάζει το

θέατρο για παιδιά

«ΟΙ ΜΥΘΟΙ ΤΟΥ ΑΙΣΩΠΟΥ»

Μέσα από τις πράξεις των ζώων, μέσα στους μύθους του, τα οποία αποκτούν ανθρώπινη φύση, ο εμπνευστής μας δίνει την αίσθηση πως η ανθρώπινη συμπεριφορά, καλή ή κακή, είναι πέρα από την εποχή, το χρόνο, τα ήθη και τις φυλές. Η απόλυτη δικαιοσύνη που έρχεται στο τέλος κάθε μύθου, με το επιμύθιο, δείχνει ξεκάθαρα πως η "κάθαρση" είναι αναπόφευκτη.



Παίζουν & Χορεύουν οι Ηθοποιοί

**Γιώργος Πούλης, Μαργαρίτα Τοκατλίδη, Χρήστος Βασιλακόπουλος, Άννα Μαλτέζου, Κωνσταντίνος Κυζούλης**

Σκηνοθεσία - Κείμενο: **Γιώργος Πουλήs**

Σκηνικά - ειδικές κατασκευές: **Βαλεντίνο Βαλάσης**

Μουσική επιμέλεια: **Χρύσα Καζάκου**

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ» | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **9€**

Προπώληση: **7€**

**Concert:** The Larissa Small Theatre in  
*Aesop's Fables*

Venue: **NKT** Time: **21.30**  
Admission: **9€** Advance: **7€**



11

Παρασκευή | Friday

ΣΥΝΑΥΛΙΑ

ΑΠΟΦΟΙΤΩΝ ΜΟΥΣΙΚΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ



Ένα συναρπαστικό ταξίδι στο χώρο και στο χρόνο.

Οργάνωση: **Σύλλογος Αποφοίτων Μουσικού Σχολείου Ηρακλείου- Μουσικό Σχολείο Ηρακλείου**

Αντί εισιτηρίου δεχόμαστε **τρόφιμα μακράς διάρκειας** τα οποία θα διατεθούν από το **Κοινωνικό Παντοπωλείο του Δήμου Ηρακλείου** σε άπορους συμπολίτες μας.

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ» (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** : The Heraklion Music High School  
Graduates Society in a musical journey through time

Venue: **MHT**  
Time: **21.30**  
Admission: **Free**

# 11 Παρασκευή ! Friday

Η ΜΟΥΣΙΚΗ ΠΥΛΗ ΚΡΗΤΗΣ και ο ΓΙΩΡΓΟΣ ΓΚΕΡΕΔΑΚΗΣ παρουσιάζουν ένα αφιέρωμα στο έντεχνο Κρητικό τραγούδι

## «Ο ΑΡΙΣΤΟΦΑΝΗΣ ΚΑΙ Η ΛΥΣΙΣΤΡΑΤΗ... ΕΝ ΚΡΗΤΗ»

Στην συναυλία μας ο Αριστοφάνης μαζί με την Λυσιστράτη παρουσιάζονται στη σκηνή και μας μεταφέρουν έμμετρα στους προβληματισμούς τους. Η συναυλία μας κυλάει με μια διαδρομή με παλιά και με καινούργια έντεχνα κρητικά τραγούδια. Αριστοφάνης ο **Αλέξανδρος Αγγελάκης (Νάντης)** Λυσιστράτη η **Μαρία Καψετακη**  
Τραγουδούν:

**Αλέκος Πολυχρονάκης, Κατερίνα Γαργανουράκη - Γιώργος Γκερεδάκης, Σήφης Στειακός,**

**Νίκος Ξυλούρης (Γκρας), Μανόλης Ταμπακάκης**  
Λύρα ο **Μαρίνος Κολοβός**

Ασκομαντούρα ο **Μιχάλης Ιατράκης**

Τραγουδούν: **Μάνος Σαββιδάκης, Νεκτάριος Σουλούνιας**

Ορχήστρα: **Γιώργος Γκερεδάκης - Μουσική πύλη (Νίκος Μοσχονάς, Α. Κουτεντακης, Π. Αργύρης, Π. Τρίκας, Α. Κισσαμιτακης)**

Κείμενα: **Μαρίνος Ιδομενέως**

Απαγγελία: **Ελένη Σαπουνά**

Συντονισμός-επιμέλεια: **Κική Αλεξάκη**

Επικοινωνία-Δημόσιες Σχέσεις: **Βούλα Τρίκα**

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **8€**, Προπώληση, Φοιτητικό: **5€**

**Concert:** *Aristophanes and Lysistrata... on Crete,*  
a Cretan musical journey with Yorgos Geredakis and friends

Venue: **BGT** Time: **21.30**  
Admission: **8€** Advance: **5€**



# 12 Σάββατο ! Saturday

ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΤΗΣ ΦΙΛΑΡΜΟΝΙΚΗΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

## «ΑΦΙΕΡΩΜΑ ΣΤΟ ΜΙΟΥΖΙΚΑΛ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΠΕΡΕΤΑ»

Η Φιλαρμονική του Δήμου Ηρακλείου, μας ταξιδεύει στην εποχή του Μιούζικαλ και της Ελληνικής Οπερέτας, ερμηνεύοντας ένα μουσικό πρόγραμμα με τις γνωστότερες επιτυχίες που άφησαν το στίγμα τους στο ελληνικό και στο διεθνές στερέωμα.

Θα ερμηνεύσει έργα των Andrew Lloyd Webber, Leonard Bernstein, Frederick Loewe, John Kander, καθώς και των Θεόφραστου Σακελλαρίδη, Νίκου

Χατζηπαποστόλου, Στάθη Μάστορα, κ.α.

Συμμετέχει η **Σοπράνο Λένα Χατζηγεωργίου** και ο **τενόρος της Λυρικής Σκηνής Νίκος Στεφάνου**

Διευθύνει ο αρχιμουσικός **Λεωνίδας Τζωρτζάκης**

Αντί εισιτηρίου δεχόμαστε **τρόφιμα μακράς διάρκειας** τα οποία θα διατεθούν από το **Κοινωνικό Παντοπωλείο του Δήμου Ηρακλείου** σε άπορους συμπολίτες μας.

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** The Heraklion Municipal Philharmonic in a tribute to musicals and Greek operetta

Venue: **NKT** Time: **21.30**  
Admission: **Free**

▲ 12 Σάββατο | Saturday

ΣΥΝΑΥΛΙΑ

«Ο ΜΙΧΑΛΗΣ ΚΟΝΤΑΞΑΚΗΣ και ο ΒΟΥΜΒΟΥΛΑΚΗΣ ΑΝΤΩΝΗΣ»

Έχοντας ως βάση το μαντολίνο και την κιθάρα αντίστοιχα, πειραματίζονται με την χρήση loops και την έντονη παρουσία του αυτοσχεδιασμού, δημιουργώντας μια καθηλωτική μουσική ατμόσφαιρα. Η μουσική τους παράσταση περιλαμβάνει διασκευές σε συνθέσεις σπουδαίων συνθετών και δεξιοτεχνών τόσο της Δύσης όσο και της Ανατολής, ενώ παράλληλα γίνεται και παρουσίαση σε προσωπικές τους συνθέσεις.

Μαντολίνο: **Μιχάλης Κονταξάκης**  
Κιθάρα: **Βουμβουλάκης Αντώνης**



Αντί εισιτηρίου δεχόμαστε **τρόφιμα μακράς διάρκειας** τα οποία θα διατεθούν από το Κοινωνικό Παντοπωλείο του Δήμου Ηρακλείου σε άπορους συμπολίτες μας.

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ» (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: 21:30 |  
Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** Music from East and West, with Michalis Kontaxakis (mandolin) and Antonis Voumvoulakis (guitar)

Venue: **MHT**  
Time: **21.30**  
Admission: **Free**

● 12 Σάββατο | Saturday

Η Ομάδα Παραστατικών Τεχνών  
«**προΤΑΣΗ**» παρουσιάζει σε ανοιχτό χώρο  
«**Η ΩΡΑΙΑ ΑΘΟΚΟΥΤΑΛΑ**»  
του **ΓΙΩΡΓΗ ΓΡ. ΣΤΑΜΑΤΑΚΗ**



Την κοσμαγάπητη «**Σταχτοπούτα της Κρήτης**» με ζωντανή μουσική, σε μια ασπρόμαυρη – Γκραν γκινιόλ εκδοχή που εξακολουθεί να ενθουσιάζει, χαρίζοντας αυθόρμητα το γέλιο.

Θεατρική προσαρμογή – σκηνοθεσία:

**Δημήτρης Φοινίτης**

Αφήγηση: **Ελένη Στρατάκη**

Πρωτότυπη μουσική – εκτέλεση:

**Κωστής Μακάκης**

Κοστούμι: **Μανωλία Κοκολογιάννη**

Επιμέλεια κίνησης: **Μικαέλα Κεφαλογιάννη**

Παραγωγή: **Stravaganti NUOVI**

ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «**ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ**» | Ώρα έναρξης: 21:30 |  
Είσοδος: **10€**, Μειωμένο: **7€**

**Theatre:** The Cretan version of *Cinderella*, in a gruesome retelling by the proTASI Performing Arts Group

Venue: **BGT**  
Time: **21.30**  
Admission: **10€**  
Concessions: **7€**





# 13 Κυριακή | Sunday

ΣΥΝΑΥΛΙΑ  
ΒΑΣΙΛΗ ΣΚΟΥΛΑ  
ΠΑΝΤΕΛΗ ΘΑΛΑΣΣΙΝΟΥ

«ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΤΑ ΦΤΕΡΑ ΔΕ ΦΟΒΑΜΑΙ...»



Μια μοναδική μουσική συνάντηση και των **δύο μεγάλων τραγουδοποιών κι ερμηνευτών**, μια ξεχωριστή σύμπραξη μέσα από τις φωνές και τα τραγούδια τους, που χαράσσουν τις εικόνες, τις μνήμες, τα συναισθήματα μας εδώ και πολλά χρόνια... **Τραγούδια με τόσο έντονα αρώματα Ελλάδας**, εκεί που η **Κρήτη** συναντά το **Αιγαίο** και τα **Επτάνησα**, εκεί που οι **Κυκλάδες** σμίγουν με τη **Μακεδονία** και την **Ήπειρο**, εκεί που η **Ρούμελι** βρίσκει τη **Σμύρνη**... Ο Βασίλης και ο Παντελής με την εμβληματική καλλιτεχνική τους ιδιοσυγκρασία, ο **Θαλασσινός** και ο **Σκουλάς** με τη **συνέπεια** και τη **σταθερότητα**, που διακρίνει τη διαρκή ενεργή τους παρουσία στο χώρο της ελληνικής μουσικής μα και στους αγώνες της ελληνικής κοινωνίας.

Μαζί τους:

**Πέτρος Βαρθακούρης** κοντραμπάσο,  
**Σωτήρης Μαργώνης** βιολί,  
**Πάνος Δημητρακόπουλος** κανονάκι,  
**Λευτέρης Χαβουτσάς** κλασική κιθάρα,  
**Φίλιππος Πακο Λευκαδίτης** τύμπανα, κρουστά,  
**Γιάννης Σπαχής** λαούτο,  
**Μιχάλης Κονταξάκης** μαντολίνο

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ» | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **15€**

Προπώληση (φοιτητές, άνεργοι): **13€**

Παιδιά (έως 12 ετών) και ΑΜΕΑ: **Ελεύθερη**

**Concert:** Music from all over Greece, with famed musicians Vasilis Skoulas and Pantelis Thalassinos

Venue: **NKT** Time: **21.30**  
Admission: **15€**,  
Advance (Concessions): **13€**,  
Children & Disabled: **Free**



# 13 Κυριακή | Sunday

## ΣΥΝΑΥΛΙΑ

Με τον **ΗΛΙΑ ΠΑΛΙΟΥΔΑΚΗ**

### «ΑΠ' ΤΗΝ ΚΡΗΤΗ ΩΣ ΤΟ ΒΑΡΔΑΡΗ»



Ο **Ηλίας Παλιουδάκης** έρχεται να μας ταξιδέψει σε αγαπημένα μουσικά μονοπάτια που θα μας μείνουν αξέχαστα και θα μας διασκεδάσουν

Παρέα πάντα με την λύρα του, ο έντεχνος λαϊκός τραγουδιστής, προσφέρει ένα πλούσιο μουσικό πρόγραμμα με τις μοναδικές του ερμηνείες, παραδοσιακά και έντεχνα τραγούδια σπουδαίων δημιουργών όπως ο **Μίκης Θεοδωράκης**, ο **Γιάννης Μαρκόπουλος**

Συμμετέχει μπάντα 6 μουσικών με δύο ταλαντούχες φωνές.

Μέρος των εσοδών θα δοθούν για κοινωνική σκοπό

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **8€**

**Concert:** Songs by leading Greek composers, with Ilias Palioudakis

Venue: **MHT** Time: **21.30**  
Admission: **8€**



# 13 Κυριακή | Sunday

## ΘΕΑΤΡΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ

### «Η ΩΡΑΙΑ ΚΟΙΜΩΜΕΝΗ»

Σε σκηνοθεσία **ΓΙΩΡΓΟΥ ΓΙΑΝΝΑΡΑΚΟΥ**

Ένα παιδικό έργο με συναρπαστική πλοκή, που μεταμορφώνεται ταυτόχρονα σε ένα μουσικό παραμύθι πλημμυρισμένο από τις υπέροχες μελωδίες του μοναδικού, γνωστού συνθέτη **Δημήτρη Μπουζάνη**.

Σκηνοθεσία: **Γιώργος Γιανναράκος**

Θεατρική διασκευή: **Αγαθή Δημητρούκα**

Μουσική σύνθεση και διδασκαλία: **Δημήτρης Μπουζάνης**

Παίζουν και τραγουδούν οι ηθοποιοί: **Κατερίνα Αθανασιάδη, Αλέξανδρος Βάρθης, Αφροδίτη Βραχοπούλου, Λευτέρης Παπακώστας, Νικόλας Φραγκιουδάκης, Έλενα Χαραλαμπούδη**



Υπό την αιγίδα Περιφέρειας Αττικής

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **10€**, Μειωμένο: **8€**

**Children's theatre:** *Sleeping Beauty*

Venue: **BGT** Time: **21.30**  
Admission: **10€** Concessions: **8€**

# 16 Τετάρτη ! Wednesday

## Η ΠΑΙΔΙΚΗ ΣΚΗΝΗ του ΓΥΑΛΙΝΟΥ ΜΟΥΣΙΚΟΥ ΘΕΑΤΡΟΥ παρουσιάζει «ΣΕΡΛΟΚ ΧΟΛΜΣ - ΕΝΑ ΜΥΣΤΗΡΙΟ ΜΕ ΝΟΗΜΑ»

σε κείμενο και σκηνοθεσία **Ντίνας Σταματοπούλου**  
και πρωτότυπη μουσική **Κωστή Μαραβέγια**

Επάνω στη σκηνή και δίπλα στα παιδιά, εκτυλίσσεται η πιο ανατρεπτική υπόθεση που είχε ποτέ να αντιμετωπίσει ο Σέρλοκ Χολμς!

Ο λατρεμένος ήρωας των ιστοριών του Άρθουρ Κόναν Ντόουλ, με τον θαυματουργό μεγεθυντικό φακό του, τον πιστό του φίλο δρ. Γουότσον και ένα επιτελείο οκτώ ταλαντούχων ηθοποιών, μουσικών και χορευτών παροτρύνουν τα παιδιά να ακονίσουν την παρατηρητικότητά τους, να αξιολογούν την κριτική τους ικανότητα και να γίνουν χαρούμενοι «συνένοχοι» στη λύση του μυστηρίου.

Κείμενο – Σκηνοθεσία: **Ντίνα Σταματοπούλου**

Πρωτότυπη Μουσική: **Κωστής Μαραβέγιας**

Στίχοι: **Ντίνα Σταματοπούλου**

Σκηνικά-Κοστούμια-Prpors:

**Κωνσταντίνα Μαρδίκη-Μάριος Ράμμος**

Παίζουν: **Πατρίκιος Κωστής, Δημήτρης Λιακόπουλος, Alex de Paris, Βασίλης Ζώης, Ιωάννα Μάντζαρη, Αναστασία Στυλιανίδη, Ράνια Φουρλάνου...** κι ο άνθρωπος ορχήστρα **Λήδα Μανιατάκου**



ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «**N. KAZANTZAKΗΣ**» | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **12€**, Μειωμένο, Προπώληση: **8€ & 10€**

**Children's theatre:** *Sherlock Holmes – A Mystery with a Meaning* by Dina Stamatopoulou

Venue: **NKT** Time: **21.30**  
Admission: **12€** Advance: **8€ & 10€**

# 16 Τετάρτη ! Wednesday

## ΜΟΥΣΙΚΟΧΟΡΕΥΤΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ FLAMENCO

### «ΑΝΑΜΕΣΑ ΣΕ ΔΥΟ ΠΟΤΑΜΙΑ»

Ο επαναστατικός χαρακτήρας της Κρήτης συναντά το πάθος του flamenco σε μία σπάνια μουσικοχορευτική παράσταση

Οι δεξιότητες χορευτές της Κρήτης **Γιάννης & Γιώργος Μεγαλακάκης** ιδρυτές της Ομάδας Έκφρασης Κρητικών Χορών και η εξαιρετική χορεύτρια του flamenco **Αργυρώ Τσάπου** εμπνεόμενοι από το τίτλο «**Ανάμεσα σε δύο ποτάμια**» ένα μουσικό κομμάτι του θρυλικού κιθαρίστα **Paco de Lucia** ενώνουν τις δυνάμεις τους και δημιουργούν μία παράσταση υψηλού καλλιτεχνικού επιπέδου.

Συντελεστές παράστασης:

**Γιάννης Μεγαλακάκης** - κρητικός χορός, τραγούδι, χορογραφίες

**Γιώργος Μεγαλακάκης** - κρητικός χορός, τραγούδι, χορογραφίες

**Αργυρώ Τσάπου** - χορός flamenco, χορογραφίες

**Ανδρέας Γεωργιλιάκης** - λαούτο, τραγούδι, σύνθεση

**Μανώλης Φλουρής** - κρητική λύρα, σύνθεση

**Πάνος Καρτίμπελης** - κιθάρα, σύνθεση

**Γιάννης Παπαγιαννούλης** - κρουστά, σύνθεση



ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «**M. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ**» (είσοδος από **Λ. Πλαστήρα**) | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **15€**, Προπώληση: **12€**, Μειωμένο: **10€**

**Dance:** *Between Two Rivers, a meeting between Cretan dance and Flamenco*

Venue: **MHT** Time: **21.30**  
Admission: **15€**  
Advance: **12€**, Concessions: **10€**

17 Πέμπτη ; Thursday

ΜΟΥΣΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ

«ΣΤΟ ΦΑΛΙΜΕΝΤΟ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ»

Μια παράσταση βασισμένη σε κείμενα μουσικές και τραγούδια του **Νικόλα Άσιμου**



Πως γίνεται αυτός ο Τρελός των Εξαρχείων, ο πλανόδιος Θεατρίνος των δρόμων, ...αυτή η ενοχλητική μύγα στα ρουθούνια της όποιας εξουσίας... σχεδόν τριάντα χρόνια μετά την τελευταία του "απόδραση" να έχει Σήμερα κάτι να μας πει, για το Φαλιμέντο του κόσμου... Σχεδόν προφητικά τα λόγια και τα τραγούδια του, μόνο "Χρεωκοπημένα" δεν είναι ...

Αντιθέτως αποκτούν το βαθύτερο νόημα τους καθώς ο Χρόνος τους δίνει το δαχτυλίδι της επιβεβαίωσης. 4 μουσικοί και ένας ηθοποιός

**σας καλούν** να θυμηθείτε ή και να γνωρίσετε τον κόσμο αυτού του τόσο "ξεχωριστού" καλλιτέχνη μέσα από κείμενα του Νικόλα, (που περιέχονται στο βιβλίο του «Αναζητώντας Κροκανθρώπους»), επιλογή από τα πιο αγαπημένα του τραγούδια και προβολή οπτικοακουστικού υλικού.

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **12€**, Προπώληση: **10€**, Μειωμένο: **8€**

**Theatre:** A dramatized tribute to Greek singer-songwriter Nikolas Asimos

Venue: **MHT** Time: **21.30**  
Admission: **12€**  
Advance: **10€**, Concessions: **8€**

17 Πέμπτη ; Thursday

ΜΟΥΣΙΚΟΧΟΡΕΥΤΙΚΗ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΗ ΒΡΑΔΙΑ  
ΑΠΟ ΤΟΝ ΟΜΙΛΟ ΠΑΠΑΔΟΚΩΣΤΑ



Θα παρουσιαστούν γνωστοί αλλά και ξεχασμένοι χοροί της Κρήτης μας από τους μαθητές του ομίλου. Την βραδιά θα πλαισιώσουν μουσικά με τα συγκροτήματα τούς οι: **Γιώργος Δρακογιαννάκης, Μανώλης Δρακάκης και ο Βαγγέλης Παπαδάκης.**

Αντί εισιτηρίου δεχόμαστε **τρόφιμα μακράς διάρκειας** τα οποία θα διατεθούν από το **Κοινωνικό Παντοπωλείο του Δήμου Ηρακλείου** σε άπορους συμπολίτες μας.

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Folk dance:** The Papadokostas Dance Group and Cretan folk groups

Venue: **NKT** Time: **21.30**  
Admission: **Free**

# 16-17 Τετάρτη ! Wednesday Πέμπτη ! Thursday



## MAGIC SHOW «THE MAGIC MAN» SANKARA

Ο κορυφαίος illusionist θα υποδεχθεί μικρούς και μεγάλους, προσκαλώντας τους σε ένα θέαμα ψυχαγωγικής μαγείας και ψευδαισθήσεων, δίνοντας το απόλυτο ρεσιτάλ performance επί σκηνής.

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** |  
Είσοδος: **8€**

**Magic show:** Sankara the Magic Man

Venue: **BGT** Time: **21.30**  
Admission: **8€**

# 18 Παρασκευή ! Friday

## «ΟΜΕΡΤΑ:

### Η ΣΙΩΠΗ ΤΩΝ ΑΝΔΡΩΝ»

Μια κωμωδία βασισμένη στο “Nos femmes”  
του πολυβραβευμένου Γάλλου συγγραφέα **Ερίκ Ασούς**



Άμα την πνίξεις... την έπνιξες! Το θέμα είναι, σε καλύπτει κανείς; Σε καλύπτουν οι φίλοι σου; Μπορεί μια αντρική φιλία να καλύψει ένα έγκλημα; Η αντρική φιλία έχει Ομερτά;

Πόσο επηρεάζουν οι γυναίκες μια αντρική φιλία;

Το έργο διασκεύασε ο **Κώστας Σπυρόπουλος** και η **Κατερίνα Μπέη** και πρωταγωνιστούν οι **Κώστας Σπυρόπουλος**, **Πέτρος Λαγούτης** και **Γιώργος Γαλίτης**

Σκηνοθεσία: **Κώστας Σπυρόπουλος**

Το τραγούδι ερμηνεύει ο **Πάνος Κιάμος**

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **15€**, Μειωμένο (φοιτητικό, ανέργων, ΑΜΕΑ, άνω των 65): **12€**

**Theatre:** *Omerta: The Silence of Men*, a comedy  
based on *Nos Femmes* by *Éric Assous*

Venue: **NKT**  
Time: **21.30**  
Admission: **15€**  
Concessions: **12€**

## 18 Παρασκευή ! Friday

Το Χοροθέατρο **ΑΚΡΟΠΟΔΗΤΙ** παρουσιάζει τη Χοροθεατρική παράσταση

### «MEDUSA»

Η παράσταση **Medusa** παρουσιάστηκε για πρώτη φορά στο Θέατρο Απόλλων της Σύρου τον Οκτώβριο του 2014, ενώ τον Νοέμβριο του

2016 βραβεύτηκε με το **Βραβείο Χορού** από την **Ένωση Κριτικών Θεάτρου και Χορού**.

Σύλληψη - Σκηνοθεσία - Χορογραφία: **Αγγελική Σιγούρου**  
Ερμηνεία: **Γιάννης Βρυζάκης, Όλγα Καλαντζή, Μαίρη Μαυρή, Θαλασσινή Νομικού, Νεκτάριος Παπαλεξίου, Βιβή Σκλιά, Αριάδνη Ψυχογιούπουλου**

Μουσική: **Νίκος Κυπουργός, Γιάννης Βρυζάκης**

Σκηνικά: **Ελεάννα Κοτσίκου**

Κοστούμια: **Μαργαρίτα Βουτσίνου**

Εικαστική επιμέλεια: **Αλεξάνδρα Γεωργιάδου**

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **12€**, Μειωμένο, Προπώληση: **10€**

**Dance:** The Akropoditi Dance Theatre in *Medusa*

Venue: **BGT** Time: **21:30**  
Admission: **12€** Advance,  
Concessions: **10€**

## 19 Σάββατο ! Saturday

Η **Ορχήστρα Φιλαρμονικής του Δήμου Σητείας** και η **θεατρική ομάδα του Συλλόγου Φίλων Μουσικής Σητείας**, ενισχύουν τα νοσοκομεία της Κρήτης, μέσα από μια μοναδική μουσικοθεατρική παράσταση

### «Ο ΑΡΙΣΤΟΦΑΝΗΣ ΠΟΥ ΓΥΡΙΣΕ ΑΠΟ ΤΑ ΘΥΜΑΡΑΚΙΑ»

Η Ορχήστρα Φιλαρμονικής Δήμου Σητείας απρόβλεπτη όπως πάντα, υμνεί τα αγαθά της ειρηνικής συνύπαρξης, μέσα από το πρώτο σωζόμενο έργο του Αριστοφάνη «Αχαρνής». Μία πολυπρόσωπη μουσικοθεατρική παράσταση 70 και άνω ατόμων (μουσικοί, τραγουδιστές, ηθοποιοί, χορευτές), "ντυμένη" άψογα με τις μουσικές του **Διονύση Σαββόπουλου**, αλλά και το προσωπικό του ύφος, το οποίο τονίζει ξεκάθαρα, τις αντιστοιχίες ανάμεσα στο χτες και το σήμερα.

Διεύθυνση ορχήστρας: **Γιώργος Φουρναράκης**

Σκηνοθεσία: **Μιχάλης Γιαννακάκης**

Συνδιοργάνωση: **Δήμος Σητείας, Δ. Ο.Κ.Α.Σ.,**

**Περιφέρεια Κρήτης.**



Μέρος των εσόδων θα διατεθεί στα δύο Νοσοκομεία του Ηρακλείου, ΠΑ.Γ.Ν.Η και Βενιζέλειο

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Κουπόνι ενίσχυσης: **5€**, Άνεργοι, πολύτεκνοι, φοιτητές, παιδιά: **2,5€**

**Theatre:** The Sitia Philharmonic and Music Friends Society in *Aristophanes Back From the Dead*

Venue: **NKT** Time: **21:30**  
Admission: **5€** Concessions: **2,5€**

# 19 Σάββατο | Saturday

## ΘΕΑΤΡΟ

### «ΤΟ ΦΑΙΝΟΜΕΝΟ ΤΟΥ ΘΕΡΜΟΚΗΠΙΟΥ»

της Δήμητρας Στάικου

**Σε μια στάση λεωφορείου...** Τρεις γυναίκες: Μάνα, κόρη, εγγονή, αλλά ίσως αυτό να μην έχει ιδιαίτερη σημασία, γιατί θα λειτουργούσαν έτσι ακόμη και αν δεν είχαν δεσμό αίματος. Τα πρόσωπα του έργου είναι οποιοσδήποτε θα μπορούσαμε να συναντήσουμε σε μια στάση λεωφορείου, να αναχωρεί. Στις γυναίκες αυτές βλέπουμε πρόσωπα που σαρκάζουν την εξουσία, τους θεσμούς της, τη θρησκεία και την κοινωνική ευνομία. Χάνουν και βρίσκουν τον εαυτό τους, πότε δρώντας λογικά πότε παράλογα, αλλά πάντα με χιούμορ. Γιατί η κατάρα του homo normalis, του φυσιολογικού κοινωνικά ανθρώπου, είναι από τις πιο δύσκολες επιταγές...



Σκηνοθεσία: **Τάκης Παρασκευόπουλος**

Παίζουν: **Ελένη Τζαγκαράκη, Βίκυ Κουκουτσιδή, Δήμητρα Στάικου**

Σκηνικά: **Ηλίας Γαβριήλ**

Κοστούμια: **Μαρίνα Μπασέτα**

Φωτογραφία: **Ευάγγελος Καραλής**

sound design: **Αλέξανδρος Πετράτος**

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **10€**, Μειωμένο: **7€**

**Theatre:** *The Greenhouse Effect, a social satire*  
by Dimitra Staikou

**Venue:** **MHT** **Time:** **21.30**  
**Admission:** **10€** **Concessions:** **7€**

# 19 Σάββατο | Saturday

ΘΕΑΤΡΟ ΚΡΗΤΗΣ παρουσιάζει το έργο

### “ΤΑ ΒΕΝΤΟΥΖΟΠΟΤΗΡΑ”

της Ρούλας Ορφανουδάκη



Το έργο είναι μία ξεκαρδιστική Κρητική ηθογραφία που παρουσιάζει τις ιστορίες αγνών, τίμιων και παραδοσιακών Κρητικών, ενός χωριού στην Κρήτη. Μέσα από τους χαρακτήρες τους, περνάνε τα ήθη και τα έθιμα του ευλογημένου αυτού τόπου.

Το γέλιο και η συγκίνηση εναλλάσσονται διαρκώς, όπως άλλωστε συμβαίνει και στην πραγματική μας ζωή.. Το έργο είναι διανθισμένο με πλούσια παραδοσιακή μουσική, που

τονίζει ακόμα περισσότερο τον πολιτισμό του τόπου μας

Θεατρική προσαρμογή και διασκευή – **Μάνος Ζειμπέκης**

Σκηνοθεσία – **Μάνος Ζειμπέκης**

Σκηνικά-κοστούμια – **Άννα Χιλετζάκη**

Τους ρόλους ερμηνεύουν επαγγελματίες ηθοποιοί του τόπου μας

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **8€**

**Theatre:** *The Crete Theatre in The Cupping*  
*Cups, a folk comedy* by Roula Orfanoudaki

**Venue:** **MHT** **Time:** **21.30**  
**Admission:** **8€**

20 Κυριακή ! Sunday



ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ

Του έργου «**Η ΜΑΖΩΧΤΡΑ**» του **ΑΡΓΥΡΗ ΕΦΤΑΛΙΩΤΗ**

«**Η Μαζώχτρα**» είναι μία νουβέλα που δημοσιεύτηκε το 1900, μαζί με άλλα διηγήματα τού συγγραφέα με τον τίτλο «**Η Μαζώχτρα και άλλες ιστορίες**»

Η ιστορία διαδραματίζεται σ' ένα χωριό της Κρήτης, την «Παραμυθιά», όπου δύο νέοι ερωτεύονται και ανταλλάσσουν όρκους αγάπης. Αλλά ένα αρχοντόπουλο δεν μπορεί να παντρευτεί μια μαζώχτρα. Ο Πανάγος παίρνει τον λόγο του πίσω και η προδομένη Ασήμω αντιμετωπίζει τον χλευασμό του χωριού. Δεν συμβιβάζεται όμως με την κοινωνική αδικία κι αποφασίζει να εκδικηθεί.

Κείμενο: **Αργύρης Εφταλιώτης**

Σκηνοθεσία: **Κώστας Παπακωνσταντίνου**

Βοηθοί Σκηνοθέτη: **Δήμητρα Μητροπούλου, Χρήστος Χριστόπουλος**

Επιμέλεια κίνησης: **Μαργαρίτα Τρίκκα**

Σκηνικά-Κοστούμια: **Ζωή Αρβανίτη**

Μουσική: **Βασίλης Κουτσιλιέρης**

Φωτισμοί: **Γιώργος Αγιαννίτης**

Φωτογραφίες: **Νίκος Βαρδακαστάνης**

Ερμηνεύουν: **Νάντια Δαλκυριάδου, Θεοδωρής Θεοδωρίδης,**

**Δημοσθένης Ξυλαρδιστός**

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος **12€**, Φοιτητικό: **8€**, Ανέργων, παιδικό: **5€**

**Theatre:** A dramatisation of *The Olive Picker*, Venue: **BGT** Time: **21.30**  
a short story by Argyris Eftaliotis Admission: **12€** Concessions: **8€**

20 Κυριακή ! Sunday

ΤΟ **ΚΟΥΚΛΟΘΕΑΤΡΟ Ο.Υ.ΠΣ!** παρουσιάζει το έργο

«**ΑΤΡΟΜΗΤΟΙ ΠΕΙΡΑΤΕΣ**»

Φοβούνται άραγε οι πειρατές?

Είναι οι φόβοι μας κρυμμένοι σε ένα σεντούκι?

Μπορούμε να νικήσουμε τους φόβους μας αν τους καταλάβουμε?

Μια διαδραστική παράσταση με κούκλες muppet, ηθοποιούς και πρωτότυπη μουσική που μας θυμίζει ότι δεν είναι κακό να φοβόμαστε αρκεί να αναγνωρίζουμε τους φόβους μας και να τους κοιτάμε κατάματα.

**Για παιδιά από 3 χρονών**

Παραμύθι-εμφύχωση-μουσική-κούκλες-σκηνικά : **Ο.υ.πς! το κουκλοθέατρο**

Για να μάθετε τι σημαίνει ΟΥΠΣ! θα πρέπει να έρθετε σε μία παράσταση μας ή να βάλετε την φαντασία σας να δουλέψει...

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **5€**,

**Children's theatre:** Ο.Υ.ΠΣ! Venue: **BGT** Time: **21.30** Admission: **5€**

Puppet Theatre in *Fearless Pirates*



21 Δευτέρα ! Monday

ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ ΚΟΥΚΛΟΘΕΑΤΡΟΥ

Το **Κουκλο-θέατρο Κρήτης** παρουσιάζει το έργο

«**Ο ΨΑΡΟΤΡΟΜΑΡΑΣ**»

Συναγερμός στην Ψαροχώρα! Έρχεται ο Ψαροτρομάρας να ταράξει τα νερά της ήσυχης ζωής του βυθού! Όλα πρόκειται να αλλάξουν.

Ένα έργο που μιλάει για την δημοκρατία τη συνεργασία και την αλληλεγγύη



**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **5€**,

**Children's theatre:** The Cretan Puppet Theatre in *The Fish Scarer*, a black light theatre performance

Venue: **BGT** Time: **21.30**  
Admission: **5€**





# 21 Δευτέρα | Monday

ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ παρουσιάζει την

## «ΑΛΚΗΣΤΗ»

του Ευριπίδη σε σκηνοθεσία της Κατερίνας Ευαγγελάτου

Το Εθνικό Θέατρο προσεγγίζει ένα από τα πιο ενδιαφέροντα και συγχρόνως προκλητικά έργα του Ευριπίδη, την «Άλκηστη», αναθέτοντας την παρουσίασή της στην Κατερίνα Ευαγγελάτου, που θα πραγματοποιήσει την πρώτη της σκηνοθεσία στο Αρχαίο Θέατρο της Επιδαύρου.



Έργο που φέρει επί σκηνής τον θρίαμβο κατά του θανάτου, η Άλκηστη, το πρώτο από τα σωζόμενα έργα του Ευριπίδη (438 π.Χ.), προκάλεσε ατελείυτες συζητήσεις για το είδος στο οποίο ανήκει, εξαιτίας της συνύπαρξης τραγικών και κωμικών στοιχείων. Σε έναν κόσμο όπου έχει κανείς τη δυνατότητα να ανταλλάξει τον θάνατό του με τη ζωή κάποιου άλλου, ο συγγραφέας του «Αθηναϊκού Διαφωτισμού» υποβάλλει σε εξουχιστικό έλεγχο σχέσεις «αδιαμφισβήτητες» ανιδιοτέλειας και θέτει επί τάπητος τολμηρά ερωτήματα.

Μετάφραση: **Κώστας Τοπούζης**

Σκηνοθεσία-Επεξεργασία μετάφρασης: **Κατερίνα Ευαγγελάτου**

Σκηνικά: **Εύα Μανιδάκη**

Κοστούμια: **Βασιλική Σύρμα**

Κίνηση: **Πατρίσια Απέργη**

Μουσική: **Γιώργος Πούλιος**

Φωτισμοί: **Σίμος Σαρκετζής**

Μουσική διδασκαλία: **Μελίνα Παιονίδου**

Βοηθός σκηνοθέτη: **Δήμητρα Δερμιτζάκη**

Β' Βοηθός σκηνοθέτη: **Δημήτρης Οικονομίδης**

Βοηθός χορογράφου: **Ειρήνη Καλαϊτζίδη**

Βοηθός ενδυματολόγου: **Ειρήνης Γεωργακίλα**

Διανομή

**Οδυσσέας Παπασπηλιόπουλος:** Άδμητος

**Μαρία Κίτσου:** Άλκηστη

**Γιάννης Φέρτης:** Φέρης

**Δημήτρης Παπανικολάου:** Ηρακλής

**Κώστας Βασαρδάνης:** Απόλλων

**Σωτήρης Τσακομίδης:** Θάνατος

**Ερρίκος Μηλιάρης:** Υπηρέτης

**Κίττυ Παϊταζόγλου:** Υπηρέτρια

Και 15μελής χορός

Μουσικοί επί σκηνής: **Τσιώλης Κωνσταντίνος,**

**Κωστίδης Κωνσταντίνος, Σοφόπουλος Θωδωρής**

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **15€**, Μειωμένο: **12€**

▲ **21 Δευτέρα | Monday**

**ΣΥΝΑΥΛΙΑ  
ΑΥΤΟΣΧΕΔΙΑΣΤΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ  
ΜΕ ΕΠΙΡΡΟΕΣ ΑΠ' ΤΗΝ ΠΑΡΑΔΟΣΗ**



**Ζαχαρίας Σπυριδάκης:** λύρα  
**Μαρία Κριτσωτάκη:** φωνή, electronic effects  
και οι **Outward Bound Trio**  
**Αντώνης Τσικανδηλάκης:** πιάνο,  
**Δημήτρης Νεονάκης:** ηλεκτρική κιθάρα  
**Γιάννης Ηλιάκης:** drums

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:30** |  
Είσοδος:\*

**Concert:** Folk-inspired, improvised music  
performed by local artists

Venue: **NKT** Time: **21.30**  
Admission: \*

● **22 Τρίτη | Tuesday**

**ΘΕΑΤΡΟ  
«ΙΦΙΓΕΝΕΙΑ ΕΝ ΑΥΛΙΔΙ»  
ΤΟΥ Ευριπίδη**



Το πραγματικό διακύβευμα της τραγωδίας δεν είναι η άδικη σφαγή μιας αθώας κοπέλας, αλλά η διαφθορά αυτών που κατέχουν την εξουσία. Προσπαθώντας να κατακτήσουν ακόμα μεγαλύτερη δύναμη και επιρροή, θυσιάζουν τα πάντα, χωρίς όμως ποτέ να αναλαμβάνουν την ευθύνη των πράξεων τους.

Μετάφραση: **Γιώργος Μπλάνας**

Σκηνοθεσία: **Αιμίλιος Χειλάκης – Μανώλης Δούνιας**

Μουσική: **Σταμάτης Κραουνάκης**

Σκηνικά - Κοστούμια: **Κωνσταντίνος Ζαμάνης**

Φωτισμοί: **Νίκος Βλασόπουλος**

Κίνηση: **Αγγελική Τρομπούκη**

Βοηθός Σκηνοθετών: **Αλέξανδρος Βάρθης**

Μουσική Διδασκαλία: **Άννα Λάκη**

Βοηθός Σκηνογράφου: **Βάσια Χριστοπούλου**

Β Βοηθός Σκηνοθετών: **Μαρία Χανδρά**

Παίζουν: **Αιμίλιος Χειλάκης, Αθηνά Μαξίμου, Λένα Παπαληγούρα**

και οι **Δήμητρα Βήττα, Ελεάνα Γεωργούλη, Σμαράγδα Κάκκινου,**

**Άννα Κλάδη, Άννα Λάκη, Βάσια Λακουμέντα,**

**Φραγκίσκη Μουστάκη, Δώρα Στυλιανέση, Μαρία Τζάνη**

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** |  
Είσοδος: **17€**, Μειωμένο: **13€**

**Theatre:** A performance of Euripides'  
*Iphigenia in Aulis*

Venue: **NKT** Time: **21.30**  
Admission: **17€** Concessions: **13€**

# 22 Τρίτη | Tuesday

ΜΟΥΣΙΚΗ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΗ ΒΡΑΔΙΑ με το

## «ΚΡΗΤΙΚΟ ΚΟΥΑΡΤΕΤΟ»

Έπειτα από 5 χρόνια παρουσίας στην Κρήτη αλλά και σημαντικότερα φεστιβάλ της παγκόσμιας World Music σκηνής, το Κρητικό Κουαρτέτο υπόσχεται μια μοναδική παράσταση με μουσική, τραγούδι και χορό της Κρήτης, παλιότερα και νέα τραγούδια, χορευτικούς και οργανικούς αυτοσχεδιασμούς και τρισδιάστατο ήχο υψηλής πιστότητας και αισθητικής.

**Στέλιος Πετράκης:** λύρα, λαγούτο, σύνθεση, ενορχήστρωση

**Θανάσης Μαυρόκωστας:** χορός, ασκομαντούρα, λύρα - τσέλο

**Αντώνης Σταυρακάκης:** τραγούδι, μαντολίνο, λαγούτο

**Γιώργος Σταυρακάκης:** λαγούτο, τραγούδι

**Δημήτρης Χατζάκης:** Ήχος

ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ» | Ώρα έναρξης: **21:30** | Είσοδος: **5€**

**Concert:** The Cretan Quartet in a programme of folk music and dance

Venue: **BGT** Time: **21.30**  
Admission: **5€**



# 22 Τρίτη | Tuesday

ΣΥΝΑΥΛΙΑ με τρομπέτα, τραγούδι και πιάνο



με την **Δέσποινα Σκανδαλάκη** τρομπέτα, **Κυριακή Τριανταφύλλου**, τραγούδι και την **Πατρίσια Αρένας**, πιάνο. Παίζουν έργα του Flor Peeters, Άγγελος Μάγκος, Carlos Guastavino και Astor Piazzola



**ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΑΓ.ΜΑΡΚΟΥ** | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** An evening of tango and classical music for trumpet, voice and piano

Venue: **St. MARK'S BASILICA**  
Time: **21.30** Admission: **Free**

# 23 Τετάρτη | Wednesday

ΣΥΝΑΥΛΙΑ για πιάνο τέσσερα χέρια



με την **Πατρίσια Αρένας** και την **Ροδάνθη Δασκαλάκη** με έργα Brahms, Ravel και Rachmaninoff.

**ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΑΓ. ΜΑΡΚΟΥ** | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** Classical music for piano four hands, with Patricia Arenas and Rodanthi Daskalaki

Venue: **St. MARK'S BASILICA**  
Time: **21.30** Admission: **Free**



22-23-24

Τρίτη ! Tuesday  
Τετάρτη ! Wednesday  
Πέμπτη ! Thursday

ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΟΜΑΔΑ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΚΡΗΤΗΣ (ΣΧΟΛΕΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ)

«ΤΙ ΦΑΣΗ?»

ΘΕΑΤΡΙΚΟ ΔΡΩΜΕΝΟ

Σε κείμενα των φοιτητών της ομάδας και του Ματέϊ Βισινιέκ

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ:

Σκηνοθεσία, Επιλογή κειμένων:

**Γιώργος Αντωνάκης**

Βοηθός Σκηνοθέτη:

**Παναγιώτης Γεωργαντής**

Τα τραγούδια της έναρξης και του φινάλε(Στίχοι-Μουσική) έγραψε:

ο **Άρης Κουτεντάκης**

Τις χορογραφίες έκανε:

η **Στεφάνια Σπυροπούλου**

Τη μετάφραση των κειμένων του Βισινιέκ έκανε: η

**Έρση Βασιλικιώτη**

Την αφίσα για το πρόγραμμα επιμελήθηκε: ο

**Χρυσόστομος Σπετσιδής**

Τον ήχο και τους φωτισμούς οργάνωσε και

χειρίστηκε: ο **Βαγγέλλης Παντούλας**

Τα κείμενα της παράστασης έγραψαν:

Τραγούδια - **Άρης Κουτεντάκης**

Εξέγερση - **Ματέϊ Βισινιέκ**

Μαλάκας - **Δάφνη Μινοπούλου**

Η ζωή είναι ωραία - **Μάρθα Ορφανάκη**

Οι ορφανές λέξεις - **Βασίλης Ράπτης**

Φόβος 1 - **Λένια Δανδούτη**

Φόβος 2 - **Μάρθα Ορφανάκη**

Πουτάνα - **Ματέϊ Βισινιέκ**

Η λέξη που δεν έχει ειπωθεί ακόμη -

**Βασίλης Ράπτης**

Διστάζω - **Γιώτα Χνάρη / Άσπα Παπανικολάου**

Θεοί - **Ματέϊ Βισινιέκ**

Πάντα μου έλεγε η μάνα μου -

**Ροδούλα Ζιούβα**

Στην απέναντι μεριά του δρόμου - **Χριστίνα**

**Εφραίμογλου**

Τι θα πει ο κόσμος - **Λένια Δανδούτη**

Ο κύκλος της ζωής - **Χαρά Κυριακίδου**

Αθώα Πλάσματα - **Κώστας Πολιτάκος**

Καθημερινή - **Άσπα Παπανικολάου**

Κι αν ήσουν εσύ; - **Μαρία Λυκάκη**

Γράμμα για τον παππού -

**Μαριλένα Ωραιοπούλου**

Σιωπή - **Ματέϊ Βισινιέκ**

Καθρέφτης - **Ματέϊ Βισινιέκ**

Ελπίδα - **Κώστας Πολιτάκος**

Μείνε - **Ροδούλα Ζιούβα**

Γέλιο - **Μαρία Λυκάκη**

Κατάρα - **Μαριλένα Ωραιοπούλου**

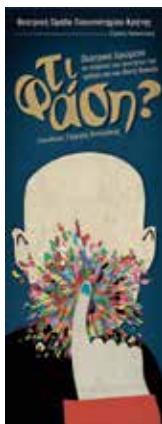
Τον Σάπιο κόσμο, θα δεις, θα τον αλλάξουμε εμείς

- **Γιώργος Αβραμίδης**

Πρόοδος - **Ματέϊ Βισινιέκ**

Εμπόριο Συναισθημάτων -

**Κώστας Πολιτάκος.**



Παίρνουν μέρος οι φοιτητές:

**Βασίλης Ράπτης**

(Μεταδιδακτορικός ερευνητής)

**Μαριλένα Ωραιοπούλου**

(Διδακτορικό βιολογικού)

**Εμμανουέλα Βερνάδου**

(Μεταπτυχιακό Βιολογικού)

**Βασίλης Ντάσης**

(Μεταπτυχιακό Βιολογικού)

**Χριστίνα Εφραίμογλου** (Βιολογικό)

**Νικόλ Βαξεβάνη** (Χημικό)

**Ανατολή Πάλλα** (Εκκλησιαστική

Μουσική και Ψαλτική)

**Ροδούλα Ζιούβα** (ΤΕΤΥ)

**Λένια Δανδούτη** (Ιατρική)

**Μάρθα Ορφανάκη** (Βιολογικό)

**Στέλλα Χαμηλάκη** (Μαθηματικό)

**Γιώργος Αβραμίδης** (Μαθηματικό)

**Μαρία Λυκάκη** (Φιλολογος)

**Χαρά Κυριακίδου** (Βιολογικό)

**Δημήτρης Κατσαούνης**

(Εφαρμοσμένα μαθηματικά)

**Δημήτρης Χαλκιαδάκης** (Φυσικό)

**Κώστας Πολιτάκος**

(Φυσικό - Συγγραφέας)

**Χάρης Λεονταράκης** (Διαιτητής)

**Δάφνη Μινοπούλου** (Χημικό)

**Άσπα Παπανικολάου** (Βιολογικό)

**Γιώτα Χνάρη**

(Εφαρμοσμένα Μαθηματικά)

**Άγγελος Σινογεώργος**

(Επιστήμη Υπολογιστών)

**Δανάη Νικολαντωνάκη** (Βιολογικό)

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ» (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: 21:30 |

Είσοδος: **ΕΛΕΥΘΕΡΗ** (κουτί ενίσχυσης)

**Theatre:** The University of Crete Theatre Group in *What's the Deal?*

Venue: **MHT** Time: **21.30**  
Admission: **Free**

# 23 Τετάρτη ! Wednesday

Οι **ΜΑΓΙΚΕΣ ΣΒΟΥΡΕΣ** παρουσιάζουν την παράσταση για παιδιά:  
**«Η ΑΛΙΚΗ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΤΩΝ ΘΑΥΜΑΤΩΝ»**  
 του Λιούις Κάρολ σε διασκευή-σκηνοθεσία του **Δημήτρη Αδάμη**

Οι **ΜΑΓΙΚΕΣ ΣΒΟΥΡΕΣ** φέρνουν κοντά στα παιδιά την πιο διάσημη και γοητευτική ηρωίδα όλου του κόσμου !!!

Ο αγαπημένος σκηνοθέτης των παιδιών, **Δημήτρης Αδάμης**, διασκευάζει τα βιβλία του **Λιούις Κάρολ** και τα μεταφέρει στην πιο μαγική παράσταση που έχει δημιουργήσει ως τώρα για τα παιδιά.

Είναι μια παράσταση που δεν πατάει στη σκηνή αλλά πετάει πάνω από τον χώρο της λογικής, ο νόμος της βαρύτητας δεν ισχύει, οι κανόνες του θεάτρου φτιάχνονται από την αρχή. Με απίστευτο χιούμορ και αυθόρμητη φαντασία οι ηθοποιοί ακολουθούν τα βήματα της Αλίκης στο πέρασμα από την παιδικότητα στον κόσμο της ενηλικίωσης.

Συντελεστές:

Διασκευή - Σκηνοθεσία: **Δημήτρης Αδάμης**

Σκηνικά: **ΜΑΓΙΚΕΣ ΣΒΟΥΡΕΣ**

Κοστούμια: **Βέρα Αναστασάκου**

Κίνηση: **Αντιγόνη Γύρα**

Ενορχήστρωση-Διασκευή: **Γιώργος Κωνσταντινίδης**

Διδασκαλία τραγουδιών: **Παναγιώτης Ζαβίτσας**

Μάσκες - Κατασκευές: **Ιφιγένεια Κωφού**

Μουσική Επιμέλεια: **Δημήτρης Αδάμης**

Φωτισμοί: **Γιώργος Ανεστόπουλος**

Βοηθός Σκηνοθέτη: **Κωνσταντίνος Παππάς**

Παραγωγή: **ΜΑΓΙΚΕΣ ΣΒΟΥΡΕΣ**

Παίζουν οι ηθοποιοί: **Δημήτρης Αγοράς, Αλέξης Βιδαλάκης, Δημήτρης Καπετανάκος**

**Σοφία Πανάγου, Δανάη Σδούγκου, Μαριλίζα Χρονέα,**

**Γιάννης Φιλίππου**

«Η Αλίκη στη Χώρα των Θαυμάτων»

απευθύνεται σε παιδιά κάθε ηλικίας

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **10€**, Μειωμένο: **6€** Προπώλησης: **8€**

**Children's theatre:** The Magic Spinning Tops in *Alice in Wonderland* by Lewis Carroll

Venue: **NKT** Time: **21.30** Admission: **10€**  
 Concessions: **6€** Advance: **8€**



# 23 Τετάρτη ! Wednesday

**ΣΥΝΑΥΛΙΑ** Γιώργου Παντερή  
**ΝΟΤΙΟΙ ΑΝΕΜΟΙ**

Παίζουν: **Καλομοίρης Γιάννης, Ανυφαντάκης Φιλάρετος, Ταρλάς Στέλιος, Ερμής Γιάννης, Γραμματικάκης Ανδρέας**

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** |

Είσοδος: **Ελευθερη**

**Concert:** Yorgos Panteris with Southern Winds in an evening of folk music with a contemporary touch

Venue: **BGT**  
 Time: **21.30**  
 Admission: **Free**



# 24 Πέμπτη | Thursday

ΣΥΝΑΥΛΙΑ

ΜΙΧΑΛΗ ΧΑΤΖΗΓΙΑΝΝΗ



Απολαύστε τον μοναδικό **Μιχάλη Χατζηγιάννη** σ' ένα πρόγραμμα με τα πιο γνωστά και τρυφερά τραγούδια που όλοι έχουμε αγαπήσει. Το πρόγραμμα περιλαμβάνει όλες τις μεγάλες του επιτυχίες «σταθμούς» στην πορεία του από την έκπληξη της πρώτης εποχής («Αγγιγμα Ψυχής», «Κρυφό Φιλί»), την εξωτερικευση της εποχής των μεγάλων συναυλιών («Όλα ή Τίποτα», «Δεν Φεύγω», «Χέρια Ψηλά», «Το Καλοκαίρι μου», «Πιο Πολύ», «Αν μου Τηλεφωνούσες» κ.α.), μέχρι την εσωτερικότητα των: «Ο Βυθός», «Το Πάρτι», «Σε Ποιόν να Πω», «Μέσα σου Βρίσκομαι» και την ανήσυχη εποχή του «Θα Χαθώ Πριν Φύγω» και φυσικά την καινούργια του επιτυχία «ΚΟΙΤΑ ΜΕ» σε στίχους Λίνας Νικολακοπούλου. Ραντεβού για μια μεγάλη συναυλία του δημοφιλούς καλλιτέχνη που θα μας χαρίσει πολλές μελωδικές νότες και πολύ καλή διάθεση.

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ»** | Ώρα έναρξης: **21:30** |  
Είσοδος: **15€**, Προώληση: **12€**

**Concert:** Greek pop favourite Michalis Chatzigiannis

Venue: **NKT** Time: **21.30**  
Admission: **15€**, Advance: **12€**

# 24 Πέμπτη ! Thursday

## «ΟΝΕΙΡΟΠΑΙΧΝΙΔΙΣΜΑΤΑ»

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΤΕΧΝΩΝ - ΨΑΡΑΝΤΩΝΗΣ - ΘΩΜΑΣ ΚΙΝΔΥΝΗΣ

### 21:30 «Το Όνειρο ενός Γελοίου» του Φ. Ντοστογιέφσκι

Ο Θωμάς Κινδύνης μας μεταφέρει ένα από τα σημαντικότερα έργα του Φ. Ντοστογιέφσκι, με τη χρήση της τεχνολογίας, των νέων μέσων και της τεχνικής των ανθρώπινων ολογραμμάτων.

#### Μετάφραση, Σκηνοθεσία:

Άννα Σεβαστή Τζίμα

#### Ερμηνεία, Διασκευή κειμένου:

Θωμάς Κινδύνης

**Μουσική:** Κωνσταντίνος Ευαγγελίδης

**Σκηνικά:** Κωνσταντίνα Μαρδίκη

#### Φωτισμοί – Video προβολές:

Παναγιώτης Λαμπής

**Photo Credits:** Μυρτώ Αποστολίδου

**Μακιγιάζ:** Διονυσία Κωνσταντίνου

### 23:00 «Ονειροπαιχνιδίσματα»

Ο ολοζώντανος μουσικός μύθος της Κρήτης, μέσα από τα λυρικά ηχοστοπία της λύρας του, θα μας ταξιδέψει με λογισμούς κι ονείρατα στις ψηλές κορφές της γνήσιας Κρητικής παράδοσης.

**Ψαραντώνης:** Λύρες, Φωνή

**Νίκη Ξυλούρη:** Κρουστά, Φωνή

**Λάμπης Ξυλούρης:** Ούτι

**Γιάννης Παξιμαδάκης:** Λαούτο

#### ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»

| Όρα έναρξης: 21:30 |

Είσοδος: 15€, Προπώληση: 12€

Μειωμένο: 10€



**Mixed performance:** A high-tech adaptation of Dostoyevsky, plus the living legend of Cretan music Psarantonis

Venue: **BGT** Time: **21.30**  
Admission: **15€**, Advance: **12€**  
Concessions: **10€**

# 28-29 Δευτέρα ! Monday Τρίτη ! Tuesday

Το καλλιτεχνικό σχήμα **ΩΔΗΠÓΡΟΣ**  
παρουσιάζει τη μουσική παράσταση

**ΜΠΟΥΑΤ...**... από τους δρόμους του '60 στη σιωπή της δικτατορίας

Μια αναδρομή μέσα από τα μάτια ενός κοριτσιού, από τα μαθητικά χρόνια στην ελληνική επαρχία, στα φοιτητικά βιώματα στην Αθήνα του '60 μέχρι τα χρόνια της δικτατορίας. Φόντο σε αυτήν την αναπόληση, οι μουσικές μυσταγωγίες των **μπουάτ**. Η εποχή της αθωότητας, το Νέο Κύμα, η Ποίηση, το πολιτικό τραγούδι και η αφύπνιση της νεολαίας. Τότε που οι παρέες έγραφαν ιστορία...

Σκηνοθεσία: **Γιάννης Πετράκης**

Κείμενα: **Νίκη Τρουλλινού**

Σκηνογραφία - ενδυματολογία: **Άννα Χιλετζάκη**

Ερμηνεία: **Ανδριανή Κυλάφη**

Ενορχηστρώσεις: **ΩΔΗΠÓΡΟΣ**

Παίζουν οι μουσικοί:

**Αντώνης Νικολιδάκης:** ακορντεόν, **Άρης Κουτεντάκης:** μπουζούκι, μαντολίνο, κιθάρα, τραγούδι, **Γιάννης Κιαγιαδάκης:** πιάνο

**Γιώργος Κριτσωτάκης:** τραγούδι, κιθάρα, **Ζαχάρης Δραμουντάνης:** μπάσο

**Κώστας Σφακιανάκης:** μπουζούκι, τραγούδι **Μαρία Ιερωνυμάκη:** τραγούδι



**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Όρα έναρξης: 21:30 |

Είσοδος: 10€

**Theatre:** The Odiporos Art Group recreates the music and atmosphere of 1960s Greece

Venue: **MHT** Time: **21.30**  
Admission: **10€**



ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2017





05-06

Τρίτη ! Tuesday  
Τετάρτη ! Wednesday

## ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ ΚΟΥΚΛΟΘΕΑΤΡΟΥ

Το ΚΟΥΚΛΟ - ΘΕΑΤΡΟ ΚΡΗΤΗΣ

παρουσιάζει το έργο

## «Ο ΘΗΣΕΑΣ»

Ο παιδικός ήρωας θα ξεκινήσει την πορεία του από την Τροιζήνα. Στην πορεία του, για να στεφθεί τελικά βασιλιάς των Αθηνών, περνάει από πολλές δοκιμασίες ταξιδεύοντας

ως την Κρήτη. Εκεί θα αντιμετωπίσει τον Μινώταυρο! Με την τεχνική του μαύρου θεάτρου και εντυπωσιακά σκηνικά και χρώματα, η καινούργια παραγωγή του κρητικού θιάσου είναι βέβαιο πως θα μείνει ανεξίτηλη στο μυαλό των παιδιών και θα εξιτάρει την φαντασία τους.

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:00** | Είσοδος: **5€**

**Children's theatre:** The Crete Puppet Theatre in Theseus

Venue: **BGT** Time: **21.00**  
Admission: **5€**



08

Παρασκευή ! Friday

## Το ΘΕΑΤΡΟ ΜΟΡΦΕΣ

Παρουσιάζει την παράσταση για παιδιά

## «ΡΑΝΤΕΒΟΥ ΣΤΗΝ ΚΙΒΩΤΟ»

Τρεις πιγκουίνοι που μυρίζουν ψαρίλα και μια "αφράτη περιστέρα" που έρχεται να αναγγείλει ένα δεύτερο κατακλυσμό είναι οι πρωταγωνιστές μιας ιδιαίτερης και ανατρεπτικής παράστασης. Το "Ραντεβού στην κιβωτό" είναι ένα παιδικό μιούζικαλ με πολύ γέλιο που θα ξετρελάνει μικρούς και μεγάλους.

Ένα θεατρικό κείμενο που έγραψε η Γιάννα Κεφάλα, βασισμένο στο παραμύθι του Ούλριχ Ούμπ με τίτλο «Στην κιβωτό στις 8».

Συγγραφή/Σκηνοθεσία: **Γιάννα Κεφάλα**

Σκηνογραφία: **Άννα Χιλετζάκη**

Κοστούμια: **Γιασμίν Τιμοτίγιεβιτς**

Κινησιολογία/Χορογραφίες: **Κωνσταντίνος Τσακιρέλης**

Ήχος/Φώτα: **Νίκος Αρετάκης**

Μουσική: **Γιάννης Κοντάκης**

Παίζουν οι μουσικοί:

Πιάνο: **Γιάννης Παραουλάκης**

Κιθάρα/Μπάσο: **Γιάννης Κοντάκης**

Παίζουν οι ηθοποιοί:

**Δομήνικος Ταβερναράκης, Τάσος Καϊσαρλής, Ρένα Πασπάτη**

**Σίμος Χριστοδούλου, Γιάννα Κεφάλα**

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:00** | Είσοδος: **8€**

**Children's theatre:** Morfes Theatre in the musical comedy *Meet You at the Ark*

Venue: **MHT** Time: **21.00**  
Admission: **8€**



## ▲ 14 Πέμπτη ! Thursday

Ο ΠΑΓΚΡΗΤΙΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΦΙΛΩΝ ΒΥΖΑΝΤΙΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ  
«Ο ΟΣΙΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ Ο ΚΟΥΚΟΥΖΕΛΗΣ»

Παρουσιάζει το έργο

### «ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ Ο ΑΗΤΟΣ ΤΗΣ ΚΡΗΤΗΣ»

Ποίηση: **Ελένη Πλαγιωτάκη – Σαατσάκη**  
Μουσική Παραδοσιακή: **Γιάννης Δαμαρλάκης**  
Ενορχήστρωση: **Μιχάλης Μπελιβάνης**

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ» | Ώρα έναρξης: 21:00 |

Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** The Cretan Friends of Byzantine Music in Eleftherios Venizelos, the Eagle of Crete

Venue: **NKT** Time: **21.00**  
Admission: **Free**



## ▲ 14 Πέμπτη ! Thursday

Το μουσικό σχήμα «**ΝΟΣΤΙΜΟΝ ΗΜΑΡ**»  
παρουσιάζει το μουσικό ακρόαμα - θέαμα

### «ΜΙΚΡΟ ΜΟΥΣΙΚΟ ΣΧΟΛΙΟ ΣΤΟ ΝΙΚΟ ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗ»

Το «**Νόστιμον Ήμαρ**» αποτελούν

**Αντωνάιος Μάνος:** βιολί

**Αντωνοδημητράκης Γιάννης:** μπουζούκι, μαντολίνο

**Βασιλάκη Ελένη:** φλάουτο

**Γερογιαννάκη Χρυσάνθη:** κρουστά, ιδιόφωνα

**Γκολέμης Κώστας:** κιθάρα, φουσαρμόνικα

**Κουρελάκος Πάνος:** μπάσο

**Νέστορα Ελένη:** τραγούδι, αφήγηση

**Ξημέρης Βασίλης:** τραγούδι

**Σκιαδάς Νίκος:** τύμπανα, ιδιόφωνα

**Σωμαράκη Μάρω:** τραγούδι, αφήγηση

**Σωμαράκης Μίνως:** κιθάρα, τραγούδι

**Χατζάκη Μαρία:** πιάνο, τραγούδι

Καλλιτεχνική διεύθυνση: **Μίνως Σωμαράκης**



Αντί εισιτηρίου δεχόμαστε **τρόφιμα μακράς διάρκειας** τα οποία θα διατεθούν από το **Κοινωνικό Παντοπωλείο του Δήμου Ηρακλείου** σε άπορους συμπολίτες μας.

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «**Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ**» (είσοδος από *Λ. Πλαστήρα*) | Ώρα έναρξης: 21:00 |

Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** The Nostimon Hemar Ensemble in a musical tribute to Nikos Kazantzakis

Venue: **MHT** Time: **21.30**  
Admission: **Free**

## ▲ 14 Πέμπτη ! Thursday

### ΣΥΝΑΥΛΙΑ

Η **ΕΝΩΔΙΑ** τμήμα του Συλλόγου Τέχνη - Θεραπεία - Πολιτισμός -  
«Γνωσιακό Ταξίδι» σας προσκαλεί να ταξιδέψετε

### «Η ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΚΡΗΤΗ ΣΥΝΑΝΤΑ ΤΟΝ ΣΤΑΥΡΟ ΚΟΥΓΙΟΥΜΤΖΗ»

Είναι ώρες, είναι στιγμές που η ψυχή ξαναπηγαίνει στα μονοπάτια και τα μέρη που έζησε, ταξίδεψε, βίωσε, περπάτησε. Νοερά ξανά-ανασταίνει το γνωσιακό ταξίδι του καθρέπτη μας. Ακουμπήστε πάνω της! Προορισμός ο Σταύρος Κουγιουμτζής. Ξεκινάμε!



ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «**ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ**» | Ώρα έναρξης: 21:00 |

Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** Enodia in a tribute to Greek composer Stavros Kouyioumtzis

Venue: **BGT** Time: **21.00**  
Admission: **Free**

# 15 Παρασκευή ! Friday

## Ο ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ Ν. ΑΛΙΚΑΡΝΑΣΣΟΥ "Η ΑΡΤΕΜΙΣΙΑ"

παρουσιάζει την παράσταση

### «ΤΟ ΤΑΞΙΔΙ ΞΕΚΙΝΑ...»



Ταξιδεύουμε στην Ελλάδα στις πόλεις, στα νησιά της. Συμπυκνώσαμε την μαγεία ενός ταξιδιού με εικόνες και αναμνήσεις μέσα στον χρόνο. Μια παράσταση με πολλά τραγούδια, χορούς και θεατρικά δρώμενα. Συμμετέχουν η χορωδία, η ορχήστρα, σολίστ, ηθοποιοί και η χορευτική ομάδα του συλλόγου. Κείμενα, καλλιτεχνική επιμέλεια και μουσική διεύθυνση: **Μαίρη Μαρκοπούλου**  
Επιμέλεια και διδασκαλία χορών: **Νίκος Κουφάκης**

Αντί εισιτηρίου δεχόμαστε **τρόφιμα μακράς διάρκειας** τα οποία θα διατεθούν από το **Κοινωνικό Παντοπωλείο του Δήμου Ηρακλείου** σε άπορους συμπολίτες μας.

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ» | Ώρα έναρξης: **21:00** | Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Mixed performance:** The Artemisia Asia Minor Society, Nea Alikarnassos, in an evening of music, dance and theatre inspired by Greek regional traditions

Venue: **NKT** Time: **21.00**  
Admission: **Free**

# 16 Σάββατο ! Saturday

## ΣΥΝΑΥΛΙΑ

### «Η ΔΙΑΣΗΜΗ ΣΠΑΝΙΟΛΑ»

Τα κιθαριστικά σύνολα του **ΠΑΓΚΡΗΤΙΟΥ ΩΔΕΙΟΥ** σε ένα γοητευτικό μουσικό πανόραμα.  
Μουσική διεύθυνση: **Γιώργος Μουρτζάκης**  
Υπεύθυνοι καθηγητές: **Γιώργος Μουρτζάκης, Αριστείδης Αρχάβλης, Όλια Σκανδαλάκη**



ΠΑΓΚΡΗΤΙΟ  
ΩΔΕΙΟ

ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΑΓ. ΜΑΡΚΟΥ | Ώρα έναρξης: **21:00** | Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** The Pancretan Music School  
guitar ensembles in a musical panorama

Venue: **St. MARK'S BASILLICA**  
Time: **21.00** Admission: **Free**

# 17 Κυριακή ! Sunday

## ΜΟΥΣΙΚΟΧΟΡΕΥΤΙΚΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ

του **ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΡΙΤΕΚΝΩΝ** νομού Ηρακλείου. Βράβευση εισακτέων μελών στην τριτοβάθμια εκπαίδευση.

Με το συγκρότημα του

**ΓΙΩΡΓΗ ΒΡΕΝΤΖΟΥ** (Κάτης)

Χορεύει το **ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΩΝ ΧΟΡΩΝ ΙΣΤΑΜΝΟΣ**



ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ» |

Ώρα έναρξης: **21:00** |

Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Music and dance:** Cretan folk, with Yorgis Vrentzos and the Istamnos Dance Workshop

Venue: **NKT** Time: **21.00**  
Admission: **Free**

## 17 Κυριακή | Sunday

Η ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΟΜΑΔΑ ΤΗΣ ΕΝΟΡΙΑΣ ΚΑΤΩ ΑΣΙΤΩΝ

παρουσιάζει  
το κρητικό ηθογραφικό διήγημα

### «Ο ΠΑΤΟΥΧΑΣ»

του **ΙΩΑΝΝΗ ΚΟΝΔΥΛΑΚΗ**

Διασκευή-Σκηνοθεσία: **Μανώλης Ζερβάκης**

Σκηνοθεσία: **Μανώλης Ζερβάκης**

Μουσική: **Νίκος Καλαφατάκης**

Σκηνικά: **Γεώργιος Φραγκιαδάκης**

Ηθοποιοί: **Καλαφατάκης Νικόλαος, Καραγιωργάκης Ελευθέριος,**

**Λαγκαδίτη Χρύσα, Μηναδάκης Νικόλαος, Πολεμαρχάκη Ευγενία,**

**Παπουτσάκη Ειρήνη, Τσερεβελάκη Αντωνία, Φραγκιάδακης**

**Γεώργιος, Χαιρέτης Γεώργιος, Χαροκόπου Δήμητρα**

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:00** |

Είσοδος: **5€**, υπέρ της Ενορίας Κάτω Ασίων (Παιδιά έως 12 ετών, δωρεάν).

**Theatre:** The Kato Asites Theatre Group in an adaptation of the Cretan comic novel *Patouchas* by I. Kondylakis

Venue: **MHT** Time: **21.00**  
Admission: **5€**



## 17 Κυριακή | Sunday

ΚΟΥΚΛΟΘΕΑΤΡΙΚΗ ΟΜΑΔΑ ΤΡΑΜΠΑΛΑ

### «ΛΑΜΠΙΚΟ!»

Αντικείμενα καθημερινής χρήσης ζωντανεύουν στα χέρια τεσσάρων γυναικών που αποφασίζουν να αντικαταστήσουν την ρουτίνα των δουλειών του σπιτιού με το παιχνίδι, το χιούμορ, την ποίηση και το τραγούδι. Μια ξεκαρδιστική παράσταση θεάτρου αντικειμένων για όλες τις ηλικίες!

Παίζουν: **Ζωή Βλάσση, Εύη Καμπουράκη,**

**Νατάσα Ταπάκη, Βαγγελιώ Φασουλάκη**

Σύλληψη: **Ομάδα Κουκλοθεάτρου Τραμπάλα**

Σκηνοθεσία: **Roberto White**

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:00** | Είσοδος: **6€**

**Theatre:** The Seesaw Puppet Theatre Group in the comedy *Spick and Span*

Venue: **BGT** Time: **21.00**  
Admission: **6€**



## 17 Κυριακή | Sunday

ΣΥΝΑΥΛΙΑ

### «...ΓΙΑ ΒΙΟΛΙ ΚΑΙ ΠΙΑΝΟ»

Μια μουσική συνάντηση της

**Άννας Γρυπάρη**, βιολί και της **Λίλυς Δάκα**, πιάνο,

σε έργα Mozart, Schumann,

De Falla, Rachmaninov

**ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΑΓ. ΜΑΡΚΟΥ** | Ώρα έναρξης: **21:00** |

Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** An evening of classical music, with Anna Grypari (violin) and Lily Daka (piano)

Venue: **St. MARK'S BASILLICA**  
Time: **21.00** Admission: **Free**



# 18 Δευτέρα ! Monday

ΘΕΑΤΡΟ ΚΡΗΤΗΣ παρουσιάζει το έργο  
**«ΤΑ ΒΕΝΤΟΥΖΟΠΟΤΗΡΑ»**  
 της Ρούλας Ορφανουδάκη

Το έργο είναι μία ξεκαρδιστική Κρητική ηθογραφία που παρουσιάζει τις ιστορίες αγνών, τίμιων και παραδοσιακών Κρητικών, ενός χωριού στην Κρήτη. Μέσα από τους χαρακτήρες τους, περνάνε τα ήθη και τα έθιμα του ευλογημένου αυτού τόπου. Το γέλιο και η συγκίνηση εναλλάσσονται διαρκώς, όπως άλλωστε συμβαίνει και στην πραγματική μας ζωή.. Το έργο είναι διανθισμένο με πλούσια παραδοσιακή μουσική, που τονίζει ακόμα περισσότερο τον πολιτισμό του τόπου μας

Θεατρική προσαρμογή και διασκευή – **Μάνος Ζειμπέκης**

Σκηνοθεσία – **Μάνος Ζειμπέκης**

Σκηνικά-κοστούμια - **Άννα Χιλετζάκη**

Τους ρόλους ερμηνεύουν επαγγελματίες ηθοποιοί του τόπου μας

Οργάνωση: **Παγκρήτιος Σύλλογος Αιγυπτιωτών και Φίλων**

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:00** |

Είσοδος: **5€**

**Theatre:** The Crete Theatre in *The Cupping Cups*, a folk comedy by Roula Orfanoudaki

Venue: **MHT** Time: **21.00**  
Admission: **5€**



# 18-19 Δευτέρα ! Monday Τρίτη ! Tuesday

Ο ΜΟΥΣΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ «ΑΠΟΛΛΩΝ»  
 παρουσιάζει το **ΜΙΟΥΣΙΚΑΛ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ**

**«Η ΚΥΡΙΑ ΣΙΝΤΟΡΕ ΚΑΙ Η ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ ΣΑΝ ΠΑΡΑΜΥΘΙ»**

Η κυρία Σιντορέ χαρίζει μια νότα διασκέδασης στη μάθηση και υπόσχεται να εντυπωσιάσει για ακόμα μια φορά μικρούς και μεγάλους θεατές. Η γραμματική ζωντανεύει μέσα από ευφάνταστες ιστορίες και υπέροχες μελωδίες για να τρυπώσει μια για πάντα στο μυαλό των παιδιών κάθε ηλικίας!

Σκηνοθεσία: **Κατερίνα Ζουρίδη**

Κείμενα - Στίχοι - Χορογραφίες: **Μαρία Καριωτάκη**

Πρωτότυπες μουσικές συνθέσεις: **Δ. Βασμαρής,**

**Κ. Ηλιάδη, Σ. Κεντεποζίδης, Α. Παντελίδου.**



**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:00** | Είσοδος: **5€**

**Children's Theatre:** The Apollo Music Society  
 in *Mrs. Sidore and Grammar... Like a Fairytale*

Venue: **BGT** Time: **21.30**  
Admission: **5€**

# 19 Τρίτη ! Tuesday

**ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΚΛΑΣΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΓΙΑ ΦΩΝΗ ΚΑΙ ΚΙΘΑΡΑ**

με έργα των συνθετών **Manuel de Falla, Bellini, Schubert** κ. ά.

Τραγούδι: **Διαμάντη Κριτσωτάκη** (μεσόφωνος)

Κλασική Κιθάρα: **Θανάσης Κούτουλας**

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:00** |

Είσοδος: \*



**Concert:** Diamanti Kritsotaki (mezzo-soprano) and  
 Thanasis Koutoulas (guitar) in a classical music recital

Venue: **MHT**  
Time: **21.00**  
Admission: \*

## ▲ 20 Τετάρτη ; Wednesday

### ΜΟΥΣΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ Άννας Μπιθικώτση «ΠΟΥ'ΝΑΙ ΤΑ ΧΡΟΝΙΑ, ΩΡΑΙΑ ΧΡΟΝΙΑ...»

με τα τραγούδια των θρύλων:

**Β. ΤΣΙΤΣΑΝΗ - Γ. ΜΠΙΘΙΚΩΤΣΗ - Γ. ΖΑΜΠΕΤΑ - Β. ΜΟΣΧΟΛΙΟΥ**



Σε σκηνοθεσία **Σοφίας Δερμιτζάκη** επτά καλλιτέχνες, δύο χορωδίες, τρία χορευτικά σύνολα και έξι μουσικοί συνυπάρχουν επί σκηνής σε μια παράσταση υψηλής αισθητικής.

Ερμηνεύουν οι τραγουδιστές:

**Κώστας Σμοκοβίτης, Σωτήρης Δογάνης, Αντιγόνη Μπούνα, Ιωάννα Καρανίκα**

Δραματοποιημένη αφήγηση, σενάριο, επιμέλεια: **Άννα Μπιθικώτση**  
Λαϊκή Ορχήστρα «**Α. ΜΠΙΘΙΚΩΤΣΗ**»

Πιάνο ο μαέστρος και σύνθετης: **Νίκος Στρατηγός**

Μπουζούκι: **Μανώλης Μιχαλάκης**

Κρουστά: **Σπύρος Γλένης**

Κιθάρα: **Παγώνα Μπούνα**

**Μικτή - Παιδική & Νεανική Χορωδία Π.Ε. Ηρακλείου Κρήτης, με μαέστρο τη Λένα Χατζηγεωργίου**

Ηθοποιοί: **Χορευτικά Λαϊκά Σύνολα**

Διοργάνωση: **Σύνδεσμος Μελών Γυναικείων Σωματείων Ηρακλείου & Ν. Ηρακλείου**

Υπό την αιγίδα της **ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΕΝΟΤΗΤΑΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ & του ΔΗΜΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ**

Τα έσοδα από τα εισιτήρια θα διατεθούν στο «**ΣΠΙΤΙ ΤΩΝ ΑΓΓΕΛΩΝ**»

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ»** | Ώρα έναρξης: **21:00** | Είσοδος: **8€**

**Concert:** The Bithikotsis Orchestra joined by two local choirs and seven vocalists, in a charity tribute to popular Greek composers and artists  
Venue: **NKT** Time: **21.00**  
Admission: **8€**

## ● 20 Τετάρτη ; Wednesday

**Ο ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΚΑΜΙΝΙΩΝ**

παρουσιάζει το θεατρικό έργο

«**Η ΤΕΛΕΤΗ**» του **Π. Μάτεσι**

Σκηνοθεσία: **Ελένη Λεονταράκη**

Παίζουν: **Βάσω Βάτου** (Βάσω), **Περσεφόνη Ξυνού** (Μαρία),

**Λίτσα Μαρη** (Χρυσάνθη), **Σούλα Ξυλούρη** (μαίτρ),

**Άννα Πατμετζή** (Όλγα), **Λιάνα Παπαδάκη** (Μαίρη),

**Ειρήνη Ζερβού** (Κική), **Ελένη Κομνηνού-Βιδάκη** (Ελένη),

**Μάρω Κριθινάκη** (Αντιγόνη), **Γιώργος Πολεμαρχάκης** (Οδέττη),

**Ιωάννα Πολεμαρχάκη** (Υβόννη)



**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:00** | Είσοδος: **3€**

**Theatre:** The Kaminia Cultural Society  
in *The Ceremony*, by Pavlos Matesis

Venue: **BGT** Time: **21.00**  
Admission: **3€**

# 21 Πέμπτη ! Thursday

Η ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΟΜΑΔΑ της Εύξεινου Λέσχης Ποντίων Νομού Ηρακλείου παρουσιάζει το Ποντιακό Θεατρικό έργο

## «Η ΑΠΟΘΗΚΗ ΤΗΣ ΣΤΟΦΟΡΙΝΑΣ»

του Φίλωνος Κτενίδη

Επίσης θα εμφανιστούν τα χορευτικά του συλλόγου μας

Αντί εισιτηρίου δεχόμαστε **τρόφιμα μακράς διάρκειας** τα οποία θα διατεθούν από το Κοινωνικό Παντοπωλείο του Δήμου Ηρακλείου σε άπορους συμπολίτες μας.

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ» | Ώρα έναρξης: **21:00** | Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Mixed performance:** The Heraklion Black Sea Greeks Theatre Group in an evening of Pontic theatre and dance | Venue: **NKT** | Time: **21.00** | Admission: **Free**

# 21 Πέμπτη ! Thursday

ΚΩΜΩΔΙΑ

## «ΜΙΑ ΥΠΕΡΟΧΗ ΚΥΡΙΑΚΗ ΓΙΑ ΕΚΔΡΟΜΗ»

Άγνωστη κωμωδία του Τενεσί Ουίλιαμς για το Κραχ

Ανομολόγητα πάθη, ανεκπλήρωτα όνειρα, σχέδια ζωής, ανεπίδοτοι έρωτες. «Ο Ουίλιαμς έγραψε το δίπρακτο αυτό έργο το 1979. Η δράση τοποθετείται στην Αμερική, στο Σαιντ Λιούις, στο τέλος της δεκαετίας του '30, λίγο πριν την έναρξη του Δευτέρου Παγκοσμίου Πολέμου, εποχή ζυμώσεων έντονων αδιεξόδων και μεγάλης κατάθλιψης. Τέσσερις γυναικίους ρόλους έχει το έργο, τέσσερις μοναχικές γυναίκες, γύρω στα 40, που προσπαθούν, η καθεμιά με τον τρόπο της, να υπάρξουν Σκηνοθεσία: **Πάνος Ιωαννίδης**  
παίζουν: **Πάνος Ιωαννίδης, Μαρία Ζαμπέτη, Μάρα Παναγιωτάκη, Λουΐζα Δανδαρή.**



ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ» (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:00** | Είσοδος: **Ελεύθερη με συνεισφορά**

**Theatre:** An Athenian production of *A Lovely Sunday for Creve Coeur*, a little known comedy by Tennessee Williams | Venue: **MHT** | Time: **21.00** | Admission: **Free**

# 22 Παρασκευή ! Friday

## «ΤΟ ΑΣΜΑ ΤΗΣ ΙΩΑΝΝΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΗ»

του Τάκη Σινόπουλου (1961)

Η εικόνα που άφησε πίσω του ο Ποιητής Σινόπουλος, είναι ενός ανθρώπου που βίωσε οριακά τον Έρωτα και το Θάνατο. Αυτό το δίπολο είναι που οδηγεί και την ιστορία της Ιωάννας και του Κωνσταντή. Μια γυναίκα και ένας άντρας. Ή μήπως Η Γυναίκα και Ο Άντρας; Μια ιστορία τοποθετημένη έξω από το χώρο και το χρόνο. Η δραματική γραφή του Σινόπουλου φανερώνει την απόγνωση του ανθρώπου για την αδυναμία ουσιαστικής επικοινωνίας και μας μεταφέρει σε ένα κόσμο που αγγίζει το πραγματικό με το φανταστικό και τα ενώνει με επιτυχία.



Σκηνοθεσία: **Πάνος Ιωαννίδης**

Παίζουν: **Μιλτιάδης Βασιλάκης, Μάνος Δραμουντάνης, Βάλια Παπαδάκη, Κάκια Μαραγκάκη, Ελπινίκη Ρουμेलιώτη, Μάρια Σαριδάκη**

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ» (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:00** | Είσοδος: **Ελεύθερη με συνεισφορά**

**Theatre:** *The Song of Ioanna and Konstantis*, by the poet and dramatist Takis Sinopoulos

Venue **MHT** | Time: **21.00** | Admission: **Free**

## 22 Παρασκευή ! Friday

**ΤΟ ΘΕΑΤΡΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ ΖΑΡΟΥ** παρουσιάζει το έργο  
**«Η ΣΗΚΩΜΑΤΑΡΙΑ ΕΛΙΑ, ΤΟ ΔΕΝΤΡΟ ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ»**

του **Κωστή Τριανταφυλλάκη**

Ένα έργο στην Κρητική διάλεκτο, με πλούσια συναισθήματα, ρεαλιστικά μηνύματα και ένα εναλλασσόμενες καταστάσεις, που σίγουρα θα συγκινήσει καθλώσει το κοινό.

Σκηνοθεσία: **Μάνος Παπαδογιαννάκης**

Σκηνικά: **Βλαδίμηρος Σαρκήσωφ**

Μουσική επιλογή: **Βαγγέλης Σταματάκης**

Παίζουν: **Κωστής Μανιουδάκης, Αθηνά Τριαματάκη, Νίκος Λεμονάκης, Βαγγέλης Σταματάκης, Μάνος Παπαδογιαννάκης, Εύα Αλεξάκη, Νίκος Τσικριτσάκης, Αντιόπη Λεμπιδάκη, Εβελίνα Φραγκιαδάκη, Ειρήνη Ανδρουλάκη**

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΘΕΑΤΡΟ «ΠΥΛΗ ΒΗΘΛΕΕΜ»** | Ώρα έναρξης: **21:00** | Είσοδος: **7€**

**Theatre:** The Zaros Theatre Workshop in *The Adopted Olive Tree*, a Cretan dialect tale by Kostis Triantafyllakis

**Venue:** **BGT** **Time:** **21.00**  
**Admission:** **7€**

## 23 Σάββατο ! Saturday

Ο **ΔΗΜΟΣ ΒΙΑΝΝΟΥ**, η **ΕΝΩΣΗ ΘΥΜΑΤΩΝ**,  
 και το **ΜΟΥΣΕΙΟ ΟΛΟΚΑΥΤΩΜΑΤΟΣ ΔΗΜΟΥ ΒΙΑΝΝΟΥ**  
 παρουσιάζουν ένα αφιέρωμα στο  
**ΣΤΑΘΗ ΜΑΣΤΟΡΑ** για το έτος **Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗ**



Συμμετέχουν οι χορωδίες: **Συλλόγου Αλατσατιατων Ηρακλείου, Δήμου Μαλλίων** και η χορωδία **"Στάθη Μάστορα" Δήμου Βιαννου.**

θα παίξει η **Συμφωνική Ορχήστρα Νέων Κρήτης**

Διεύθυνση χορωδιών και ορχήστρας: **Νίκος Αντωνακάκης**

Διεύθυνση χορωδίας "Στάθη Μάστορα" Δ.Β.: **Άρης Σφακιανάκης**

Η εκδήλωση αποτελεί φόρο τιμής σε όσους θυσιάστηκαν, αλλά και σε αυτούς που επέζησαν και κρατούν μέχρι σήμερα.

Αντί εισιτηρίου δεχόμαστε **τρόφιμα μακράς διάρκειας** τα οποία θα διατεθούν από το **Κοινωνικό Παντοπωλείο του Δήμου Ηρακλείου** σε άπορους συμπολίτες μας.

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ»** | Ώρα έναρξης: **21:00** | Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** Three local choirs in a tribute to Nikos Kazantzakis, honouring victims and survivors of WWII atrocities in the Viannos area

**Venue:** **NKT** **Time:** **21.00**  
**Admission:** **Free**

## 23 Σάββατο ! Saturday

**ΣΥΝΑΥΛΙΑ**

**LAB HERAKLION AND GROUPS IN CONCERT**

Οι μαθητές και τα groups του **Lab Heraklion Music Education** ανεβαίνουν στην σκηνή σ' ένα ξεχωριστό live γεμάτο rock, funk και pop ρυθμούς



**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) |

Ώρα έναρξης: **21:00** | Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** Bands and students from Lab Heraklion Music Education

**Venue:** **MHT** **Time:** **21.00**  
**Admission:** **Free**



# 24 Κυριακή ! Sunday

## ΣΥΝΑΥΛΙΑ "ΑΠΟ ΤΗ ΣΗΤΕΙΑ ΣΤΑ ΧΑΝΙΑ"

Ο **Γιώργης Τσαντάκης** με τους συνεργάτες του μας ταξιδεύει σε τραγούδια "σταθμούς" από όλη τη Κρήτη

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) |

Ώρα έναρξης: **21:00** | Είσοδος: **5€**

**Concert:** Cretan folk music, with Yorgis Tsantakis and friends

Venue: **MHT** Time: **21.00**  
Admission: **5€**



# 27 Τετάρτη ! Wednesday

## ΜΟΥΣΙΚΗ ΒΡΑΔΙΑ

Το σωματείο **Ζωόφιλη δράση** οργανώνει μουσική βραδιά με το μουσικό συγκρότημα «**Άλμα**» που αποτελείται από τους μουσικούς:

**Δημήτρης Χουρδάκης:** Ακουστική κιθάρα

**Μάνος Φαζός:** Ηλεκτρική κιθάρα

**Κωστής Μακάκης:** Βιολί, Λαούτο

**Άρης Τερζάκης:** Ηλεκτρικό Μπάσο

**Στέφανος Πετράς:** Τύμπανα - Κρουστά

**Κώστας Παλιός:** Τρομπόνι

**Μαρία Ακρασάκη:** Ακορντεόν

Εμφανίζονται παίζοντας μουσικές από όλους τους χώρους της ελληνικής μουσικής παραδοσιακών και λαϊκών τραγουδιών με σύγχρονες μουσικές φόρμες, καθώς πιστεύουν ότι στην μουσική δεν χωρούν διαχωρισμοί.



**Εθελοντική προσφορά τροφών για τη Ζωόφιλη Δράση**

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:00** |

Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** Greek folk and popular music with Alma (animal welfare benefit)

Venue: **MHT** Time: **21.00**  
Admission: **Free**

# 28 Πέμπτη ! Thursday

## ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΚΑΘΗΓΗΤΩΝ ΜΟΥΣΙΚΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

«Μουσική συνέκφραση 3»:  
"Πασών κολάσεων βαρυτάτη είναι ταύτη, εν αμαθία και αμουσία καταβίωναι"  
(Αιλιανός, Περί Ποικίλης ιστορίας, XV)"

Οι καθηγητές μουσικής του Μουσικού Σχολείου Ηρακλείου συμπράττουν μουσικά, θέλοντας να μεταδώσουν στους μικρούς μαθητές τους τη μαγεία που και οι ίδιοι νιώθουν κάθε φορά που παίζουν μουσική.

Ένα ταξίδι στο μαγευτικό κόσμο της Ευρωπαϊκής Μουσικής, από το 17ο έως τον 21ο αιώνα, αλλά και με γέφυρες στην ελληνική παραδοσιακή μουσική, με οδηγό το μέλος αλλά και τον ποιητικό λόγο.

Συμμετέχουν: **Μ. Βροντινός, Λ. Δάκα, Μ. Διαλυνάς, Ε. Καλιτσουνάκη, Ν. Κατσαράκης, Ν. Καργάκης, Μ. Κονταξάκης, Κ. Παπαδάκης, Γ. Παπαδόπουλος, Ε. Παπασπύρου, Ε. Ρέντζου, Μ. Σπυριδάκης, Μ. Σαλούστρος, Ρ. Τουτουτζάκη, Γ. Τσαγκαράκης, Ε. Ψαρουδάκη**

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»** (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: **21:00** |

Είσοδος: **Ελεύθερη**

**Concert:** : A musical journey from the 17th to the 21st century, performed by staff at the Heraklion Music School

Venue: **MHT**  
Time: **21.00**  
Admission: **Free**



## 30 Σάββατο | Saturday



### ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΑΡΑΝΙΚΑΣ - ΙΩΑΝΝΑ ΚΑΡΑΝΙΚΑ «ΜΟΥΣΙΚΕΣ ΠΕΡΙΠΛΑΝΗΣΕΙΣ»

Ο Γιάννης Καρανίκας μαζί με τη χαρισματική καλλιτέχνη Ιωάννα Καρανίκα μας ετοίμασαν ένα πρόγραμμα που θα μας ταξιδέψει στο έντεχνο και λαϊκό φάσμα του Ελληνικού τραγουδιού πάνω σε δημιουργίες σπουδαίων συνθετών (όπως Χατζιδάκι, Θεοδωράκη, Σπανό και άλλων) καθώς και σε δημιουργίες του Γ. Καρανίκα.  
Οργάνωση: Ποδοσφαιρική Ομάδα "Ερμής" (Ζωνιανών)

ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ» (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) |  
Ώρα έναρξης: 21:00 | Είσοδος: 7€

**Concert:** *Musical Wanderings. Songs by Hadjidakis, Theodorakis and other Greek composers, performed by Yannis and Ioanna Karanika*

Venue: **MHT**  
Time: **21.00**  
Admission: **7€**

## 01 Οκτώβριος | October Κυριακή | Sunday

Η ομάδα ΧΡΟΕΣ παρουσιάζει το έργο «ΙΩΝΙΚΟ» τραγούδια του έρωτα σε καιρούς προσφυγιάς του Δημήτρη Σφακιανάκη

Σύνολο τραγουδιών για ντουέτο γυναικείων φωνών, χορωδία και μικρό οργανικό σύνολο.

Υπάρχουν άραγε ακόμα άνθρωποι, σε αυτή τη γωνιά της Μεσογείου, που να μυρίζουν τα ρούχα τους την καπνιά της σμυρναϊκής προκουμαίας, κάθε τόσο που φαντάζονται στο θαλάσσιο βυθό να αιωρούνται τα ρούχα παιδιών και μανάδων; Για αυτούς τους ανθρώπους οι ΧΡΟΕΣ επιμένουν να βασανίζονται, εδώ και χρόνια, με ένα παλιό έργο που όλο τους ξεφεύγει. ΙΩΝΙΚΟ, λοιπόν, με μερικά τραγούδια του έρωτα σε καιρούς προσφυγιάς, όχι για να κάνουμε επιδερμική μουσειολογία, ούτε ασφαλώς για να ξεπέσουμε σε μια φτηνή πατριδοκαπηλία. ΙΩΝΙΚΟ, για συμπάρασταση σε όσους τολμούν ακόμα να βασανίζονται για τις απρόοπτες εκφάνσεις του παρελθόντος σε ένα αβάσταχτο παρόν.

**Η ομάδα ΧΡΟΕΣ:** οι μεταπτώσεις του τετράχρονου.



ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ «Μ. ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ» (είσοδος από Λ. Πλαστήρα) | Ώρα έναρξης: 21:00  
| Είσοδος: \*

**Concert:** The Chroës Team in Ionian, featuring songs of love in refugee times

Venue: **MHT** Time: **21.00**  
Admission: \*

# 2017 Θερινός Δημοτικός Κινηματογράφος ΒΗΘΛΕΕΜ

ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΠΛΑΣΤΗΡΑ, (ΕΝΑΝΤΙ ΠΑΝΑΝΕΙΟΥ),  
ΝΟΤΙΑ ΧΑΜΗΛΗ ΠΛΑΤΕΙΑ ΠΡΟΜΑΧΩΝΑ «ΒΗΘΛΕΕΜ»

Οι προβολές του θερινού Κινηματογράφου θα ξεκινήσουν τη  
**Πέμπτη 13 Ιουλίου και θα ολοκληρωθούν**  
**Τετάρτη 13 Σεπτεμβρίου 2017**

**Προβολές ταινιών:** Καθημερινά (εκτός Κυριακής)

**Είσοδος:** 3€

**Ώρες Έναρξης:** Ιούλιος – Αύγουστος 21:30, Σεπτέμβριος 21:00

**Όλες οι ταινίες προβάλλονται με ελληνικούς υπότιτλους, όπου η ομιλούσα γλώσσα δεν είναι η ελληνική.**

**Όλες οι ταινίες προβάλλονται σε ψηφιακή μορφή (DCP).**

**Καλλιτεχνικός Διευθυντής:** Γιώργος Αντωνάκης

**Προγραμματισμός – Επιλογή Ταινιών:** Νίνα Βελιγράδη

**Υπεύθυνος Δημοτικού Κινηματογράφου:** Μιχάλης Γαλανάκης

**Υπεύθυνοι Προβολής:** Δημήτρης Καρπούζης, Γιώργος Σταράκης

**MUNICIPAL OPEN-AIR CINEMA**

**SOUTH PIAZZA BASSA, BETHLEHEM BASTION**

**PLASTIRA AVE.**

**Screenings will commence on 13<sup>th</sup> July  
and end on 13<sup>th</sup> September**

**Film screenings:** Daily (except Sunday)

**Admission:** 3€

**Screening time:** July – August 21:30, September 21:00

**All non-Greek films are shown with Greek subtitles**

**All films are screened in DCP format**

**Artistic Director:** Yorgos Antonakis

**Film Selection – Programming:** Nina Veligradi

**Production Manager:** Michalis Galanakis

**Projectionists:** Dimitris Karpouzis, Yorgos Starakis

**13-14-15 Πέμπτη | Παρασκευή | Σάββατο • ώρα: 21:30**

## **Εγώ, ο Ντάνιελ Μπλέικ | I, Daniel Blake**

**Ηνωμένο Βασίλειο, Γαλλία, Βέλγιο | UK, France, Belgium**

Σκηνοθεσία | **Direction: Κεν Λούουτς**

Σενάριο | **Screenplay: Πολ Λάβερτι**

Ηθοποιοί | **Cast: Ντέιβ Τζονς, Μπριάννα Σαν, Χέιλι Σκουάιρς, Ντίλαν Φίλιπ Μακίρναν, Νάταλι Αν Τζέιμσον, Κόλιν Κουμπς**

**2016 | 100'**

Καταλληλότητα: **Άνω των 15** • Γλώσσα | **Language: Αγγλικά | English**

Ο Ντάνιελ Μπλέικ είναι ένας 59χρονος ξυλουργός ο οποίος έπειτα από ένα σοβαρό καρδιακό επεισόδιο θα πρέπει να σταματήσει να δουλεύει μέχρις ότου η καρδιά του γίνει ξανά πιο δυνατή. Η γιατρός του τον κρίνει ακατάλληλο για εργασία, όμως οι κοινωνικές υπηρεσίες του Νιούκαστλ όπου ζει θεωρούν ότι δεν δικαιούται το ανάλογο επίδομα, μα το επίδομα κάποιου που θα έπρεπε να ψάχνει για δουλειά.

Ο Χρυσός Φοίνικας του 69ου Φεστιβάλ των Καννών 2016, το Βραβείο Κοινού στο 64ο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου του Σαν Σεμπαστιάν και του 70ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου του Λοκάρνο.



**17-18-19 Δευτέρα | Τρίτη | Τετάρτη • ώρα: 21:30**

## **Τόνι Έρντμαν | Toni Erdmann**

**Γερμανία | Germany**

Σκηνοθεσία | **Direction: Μάρεν Άντε**

Σενάριο | **Screenplay: Μάρεν Άντε**

Ηθοποιοί | **Cast: Πίτερ Σιμόνιεκ,**

**Σάντρα Χίλερ**

Καταλληλότητα: **Άνω των 15**

**2016 | 162'** • Γλώσσα | **Language: Γερμανικά | German**

Ο αιώνια πλακατζής Γουίνφριντ λατρεύει να ενοχλεί την κόρη του. Τρυπώνει στη ζωή της, στις συναντήσεις της, τις εξόδους της, προσπαθώντας να την πλησιάσει. Ενοχλημένη του ζητά να σταματήσει. Τότε συστήνεται το alter ego του Γουίνφριντ - ο Τόνι Έρντμαν. Ο Τόνι είναι ένας περιέργος τύπος με κακό κοστούμι, τραγική περούκα κι ακόμη χειρότερη οδοντοστοιχία. Όσο πιο εκκεντρικός γίνεται, τόσο η κόρη του φαίνεται να ανταποκρίνεται. Η ταινία με τη μεγαλύτερη βαθμολογία από τους κριτικούς στην ιστορία του Φεστιβάλ Καννών, που συζητήθηκε όσο καμία άλλη. Βραβείο FIPRESCI Φεστιβάλ Καννών 2016.



**20-21-22 Πέμπτη | Παρασκευή | Σάββατο • ώρα: 21:30**

## **Ποίηση Χωρίς Τέλος | Poesia Sin Fin**

**Ιταλία, Γαλλία | Italy, France**

Σκηνοθεσία | **Direction: Αλεχάντρο Χοδορόφσκι**

Σενάριο | **Screenplay: Αλεχάντρο Χοδορόφσκι**

Ηθοποιοί | **Cast: Αδάν Χοδορόφσκι,**

**Παμέλα Φλόρες, Μπρόντις Χοδορόφσκι**

Καταλληλότητα: **Άνω των 15**

**2016 | 128'**

Γλώσσα | **Language: Ισπανικά, Γαλλικά, Αγγλικά | Spanish, French, English**



Βρισκόμαστε στο Σαντιάγο της Χιλής. Τη δεκαετία του '40 και του '50, ο «Αλεχαντρίτο» Χοδορόφσκι αποφασίζει να γίνει ποιητής, ενάντια στη θέληση της οικογένειάς του. Μπαίνοντας στους κύκλους της καλλιτεχνικής αβάν γκαρντ της εποχής, ο εικοσάχρονος Αλεχάντρο θα γνωρίσει τον Ενρίκε Λιν, τη Στέλλα Ντίαζ, τον Νικάνορ Πάρα και άλλους πολλά υποσχόμενους αλλά άγνωστους ακόμα νεαρούς συγγραφείς, που στη συνέχεια θα γίνουν οι Μεγάλοι της μοντέρνας λατινοαμερικάνικης λογοτεχνίας. Βυθισμένοι σ' έναν κόσμο ποιητικού πειραματισμού, θα ζήσουν όλοι μαζί, όπως λίγοι αποτόλμησαν στο παρελθόν: αισθησιακά, αυθεντικά, με τρέλα και πλήρη ελευθερία.

**24-25-26 Δευτέρα | Τρίτη | Τετάρτη • ώρα: 21:30**

## **Νερούδα | Neruda**

Χιλή, Αργεντινή, Γαλλία, Ισπανία |  
Chile, Argentina, France, Spain

Σκηνοθεσία | **Direction:** Πάμπλο Λαραϊν  
Σενάριο | **Screenplay:** Γκιγιέρμο Καλντερόν  
Ηθοποιοί | **Cast:** Γκαέλ Γκαρσία Μπερνάλ,  
Λουίς Νιέκο, Μερσέντες Μοράν  
Καταλληλότητα: Άνω των 15  
2016 | 107'



Γλώσσα | Language: **Ισπανικά, Γαλλικά | Spanish, French**

Το 1948, στη Χιλή του Ψυχρού Πολέμου, ο Γερουσιαστής Πάμπλο Νερούδα κατηγορεί την κυβέρνηση ότι προδίδει το Κομμουνιστικό Κόμμα, γεγονός που προκαλεί την αντίδραση του Προέδρου Γκονζάλες Βιντέλα. Ο αστυνομικός Οσκαρ Πελουσονό έχει αναλάβει να συλλάβει τον ποιητή. Ο Νερούδα προσπαθεί να διαφύγει από τη χώρα, με την γυναίκα του, τη ζωγράφο Ντέλια Ντελ Καρίλ, αλλά αναγκάζονται τελικά να κρυφτούν. Εμπνευσμένος από τα δραματικά γεγονότα της νέας του ζωής, ως φυγάς, ο Νερούδα γράφει την επική ποιητική συλλογή του «Canto General».

Επίσημη συμμετοχή στο Δεκαπενθήμερο των Σκηνοθετών του Φεστιβάλ Καννών το 2016.

**27-28-29 Πέμπτη | Παρασκευή | Σάββατο • ώρα: 21:30**

## **Η τρελή χαρά | La Pazza Gioia**

Ιταλία, Γαλλία | Italy, France

Σκηνοθεσία | **Direction:** Πάολο Βίρτζι  
Σενάριο | **Screenplay:** Φραντσέσκα  
Αρτσιμπούτζι, Πάολο Βίρτζι  
Ηθοποιοί | **Cast:** Μικαέλα Ραμαζότι,  
Βαλέρια Μπρούνι Τεντέσκι  
Καταλληλότητα: Άνω των 12  
2016 | 116'



Γλώσσα | Language: **Ιταλικά | Italian**

Η Μπεατρίτσε είναι μια φλύαρη φαντασιόπληκτη, μια αυτοαποκαλούμενη δισεκατομμυριούχος αριστοκράτισσα, της οποίας της αρέσει να πιστεύει ότι έχει στενές σχέσεις με τους ηγέτες του κόσμου. Η Ντονατέλα είναι μια εσωστρεφής κι εύθραυστη νεαρή κοπέλα, η οποία είναι «κλειδωμένη» στον δικό της μυστηριώδη κόσμο. Και οι δύο νοσηλεύονται στη Βίλα Μπιόντι, μια προοδευτική, αλλά ασφαλής ψυχιατρική κλινική. Μέχρι που θα εκμεταλλευτούν μια ευκαιρία που τους δίνεται για να αποδράσουν στον έξω κόσμο και να αντιμετωπίσουν τα φαντάσματα του παρελθόντος.

Επίσημη συμμετοχή στο Δεκαπενθήμερο των Σκηνοθετών του Φεστιβάλ Καννών το 2016.

## **Αύγουστος 2017**

**31 Ιουλίου - 01 - 02 Αυγούστου**

**Δευτέρα | Τρίτη | Τετάρτη • ώρα: 21:30**

## **Ο Εμποράκος | The Salesman**

Ιράν | Iran

Σκηνοθεσία | **Direction:** Ασγκάρ Φαραντί  
Σενάριο | **Screenplay:** Ασγκάρ Φαραντί  
Ηθοποιοί | **Cast:** Ταρανέ Αλιντουσί,  
Σαχάμπ Χοσεϊνί  
2016 | 125'



Καταλληλότητα: Άνω των 12

Γλώσσα | Language: **Φαρσί | Persian**

Ο Εμάντ και η Ράνα, αναγκάζονται να αφήσουν το ετοιμόρροπο διαμέρισμά τους και να μεταφερθούν σ' ένα διαμέρισμα στην Τεχεράνη. Η σχέση τους αρχίζει να αλλάζει, ενώ η παράσταση που ανεβάζουν, Ο Θάνατος του Εμποράκου, συνεχίζεται.

Όσκαρ καλύτερης ξενόγλωσσης ταινίας, βραβείο σεναρίου και αντρικής ερμηνείας στις Κάνες για ένα αριστοτεχνικά σκηνοθετημένο και σεναριακά κεντημένο κοινωνικό δράμα πολλαπλών αναγνώσεων, το οποίο «ξαναδιαβάξει» δημιουργικά το αριστουργηματικό θεατρικό του Άρθουρ Μίλερ.

**03 - 04 - 05 Πέμπτη | Παρασκευή | Σάββατο • ώρα: 21:30**

## Gimme Danger

Η.Π.Α | USA

Σκηνοθεσία | Direction: **Τζιμ Τζάρμους**

Σενάριο | Screenplay: **Τζιμ Τζάρμους**

2016 | 108'

Καταλληλότητα: **Άνω των 12**

Γλώσσα | Language: **Αγγλικά | English**



Η ταινία πιάνει την ιστορία (εκείνων που έγιναν οι) Stooges, από τα παιδικά τους χρόνια στην πόλη Αν Αρμπορ του Μίσιγκαν, μέχρι τη στιγμή που, το 2010, μπήκαν στο Rock and Roll Hall of Fame. Αφηγητής της ταινίας είναι ο Ιγκυ Ποπ, τώρα, με την κάμερα του Τζιμ Τζάρμους απέναντί του, στο σπίτι ή το τροχόσπιτό του: με τα lounge ρούχα του, ξυπόλητος, με το σφιχτό, μυώδες σώμα του και τα μάτια του που γυαλίζουν, διασκεδαστικός, ώριμος αλλά ακριβώς ίδιος με τότε, αφηγείται ολόκληρη την ιστορία του συγκροτήματος, προσπερνώντας σύντομα ό,τι επώδυνο, σφραγίζοντας την υπόλοιπη με την εθιστική γοητεία του.

**07 - 08 - 09 Δευτέρα | Τρίτη | Τετάρτη • ώρα: 21:30**

## Aquarius

Βραζιλία | Brazil

Σκηνοθεσία | Direction: **Κλέμπερ Μεντόνσα Φίλιου**

Σενάριο | Screenplay: **Κλέμπερ Μεντόνσα Φίλιου**

Ηθοποιοί | Cast: **Σόνια Μπράγκα**

2016 | 140'

Καταλληλότητα: **Άνω των 15**

Γλώσσα | Language: **Πορτογαλικά | Portuguese**



Η Κλάρα, μια 65χρονη χήρα και συνταξιούχος κριτικός μουσικής, κατάγεται από μια πλούσια οικογένεια της Βραζιλίας. Είναι η τελευταία κάτοικος του Aquarius, ενός ιστορικού κτιρίου που χτίστηκε τη δεκαετία του '40 στο παραθαλάσσιο Ρεσίφε. Όλα τα γειτονικά κτίσματα έχουν ήδη πουληθεί σε μια πολυεθνική που έχει άλλα σχέδια για την περιοχή. Η Κλάρα έχει ορκιστεί ότι θα αφήσει το σπίτι της μόνο αν πεθάνει. Η ένταση που δημιουργείται, διαταράσσει την καθημερινότητα της Κλάρα. Την κάνει επίσης να σκεφτεί τους αγαπημένους της ανθρώπους, το παρελθόν και το μέλλον της. Επίσημο διαγωνιστικό τμήμα του Φεστιβάλ των Κανών το 2016.

**10 - 11 - 12 Πέμπτη | Παρασκευή | Σάββατο • ώρα: 21:30**

## Το δίχτυ | The Net

Νότια Κορέα | South Korea

Σκηνοθεσία | Direction: **Κιμ Κι - Ντουκ**

Σενάριο | Screenplay: **Κιμ Κι - Ντουκ**

Ηθοποιοί | Cast: **Ρίου Σέουνγκ-μπουμ,**

**Λι Γουόν-τζουν, Κιμ Γιανγκ-μιν**

2016 | 114'

Καταλληλότητα: **Άνω των 15**

Γλώσσα | Language: **Κορεατικά | Korean**



Ένας φτωχός ψαράς από τη Βόρεια Κορέα ξεκινά όπως κάθε πρωί για ψάρεμα. Το δίχτυ του πιάνεται στη μηχανή και η βάρκα του παρασύρεται στα ύδατα της Νότιας Κορέας. Το πόσο επικίνδυνο μπορεί να είναι αυτό το ατυχές γεγονός στην κορεατική χερσόνησο θα φανεί αμέσως μετά, όταν στην ελεύθερη πλευρά της, στη Νότια Κορέα, καλοθελητές αξιωματικοί κάνουν τα πάντα για να τον χρίσουν κατάσκοπο του καθεστώτος της Βόρειας Κορέας. Ανακρίσεις και βασανιστήρια θα κάνουν έναν αγράμματο ψαρά να αναζητά το νόημα στον πολιτισμό και την ελευθερία που διατείνονται και οι δύο πλευρές ότι κυριαρχούν στη χώρα τους.

Επίσημη συμμετοχή στο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου της Βενετίας και του Τρόντο.

**14 - 15 - 16 Δευτέρα | Τρίτη | Τετάρτη • ώρα: 21:30**

## **Γλυκό Φασόλι | An**

**Ιαπωνία | Japan**

Σκηνοθεσία | Direction: **Ναόμι Καβάσε**

Σενάριο | Screenplay: **Ναόμι Καβάσε**

Ηθοποιοί | Cast: **Κιρίν Κικί, Μασατόσι Ναγκάσε,**

**Κιάρρα Ουτσιότα**

**2015 | 113'**

Καταλληλότητα: **Άνω των 12**

Γλώσσα | Language: **Ιαπωνικά | Japanese**

Ο Σεντάρο είναι ένας μοναχικός μεσήλικας, ιδιοκτήτης ενός μικρού εστιατορίου Ντοραγιάκι (ιαπωνική τηγανίτα με ζύμη από κόκκινα φασόλια που σερβίρεται σαν σάντουιτς), όπου συχνάζουν διάφοροι περίοικοι και έφηβοι μαθητές. Όταν βάζει μια αγγελία με την οποία ζητά συνεργάτη, τον προσεγγίζει η κυρία Τόκου, μια γυναίκα που πλησιάζει τα ογδόντα της. Ο Σεντάρο αρχικά την απορρίπτει από πεποίθηση πως λόγω ηλικίας και με τα ήδη παραμορφωμένα της χέρια δεν πρόκειται να έχει και καμιά σημαντική βοήθεια. Όταν όμως δοκιμάζει τη συνταγή της για ζύμη από κόκκινα φασόλια, ο Σεντάρο καταρρέει... Αναγκάζεται ταπεινωμένος να παραδεχτεί πως είναι πολύ ανώτερη από την δική του!

Η εναρκτήρια ταινία του τμήματος «Ένα κάποιο βλέμμα» του Φεστιβάλ Καννών το 2015, επίσημη συμμετοχή στο φεστιβάλ του Τορόντο, Λονδίνου, Βιέννης και Θεσσαλονίκης.



**17 - 18 - 19 Πέμπτη | Παρασκευή | Σάββατο • ώρα: 21:30**

## **Πλατεία Αμερικής | America Square**

**Ελλάδα | Greece**

Σκηνοθεσία | Direction: **Γιάννης Σακαρίδης**

Σενάριο | Screenplay: **Γιάννης Σακαρίδης, Γιάννης**

**Τσίρμας, Βαγγέλης Μουρικής**

Ηθοποιοί | Cast: **Γιάννης Στάνκογλου,**

**Μάκης Παπαδημητρίου, Βασίλης Κουκαλάνη, Θέμις**

**Μπαζάκα, Ερρίκος Λίτσης, Ξένια Ντάνια**

**2016 | 86'**

Καταλληλότητα: **Άνω των 12**

Γλώσσα | Language: **Ελληνικά | Greek**

Με φόντο την πολύβουη Πλατεία Αμερικής, τέσσερις διαφορετικοί άνθρωποι συναντιούνται και η πορεία του ενός καθορίζεται από τον άλλο. Ο Μπίλι και ο Νάκος είναι φίλοι από παιδιά, όμως έχουν εξελιχθεί σε δύο διαμετρικά αντίθετους χαρακτήρες. Ο Νάκος, ζει ακόμα με τους γονείς του, μισεί τους ξένους που έχουν κατακλύσει το μόνο πράγμα που του δίνει ταυτότητα, τη γειτονιά του. Εκεί, ο Μπίλι, ένας rock n' roll σαραντάρης με το δικό του μπαρ και το παράνομο tattoo studio στο πατάρι, παρατηρεί τις αλλαγές στο τοπίο μέχρι που μια αναπάντεχη ερωτική ιστορία βομβαρδίζει τον μικρόκοσμο του. Παγκόσμια πρεμιέρα στο Φεστιβάλ του Μπουσάν, συμμετοχή στο Διεθνές Διαγωνιστικό Τμήμα του Φεστιβάλ Θεσσαλονίκης όπου και κέρδισε ειδική μνεία ερμηνείας για τον ηθοποιό Βασίλη Κουκαλάνη, αλλά και Βραβείο της Firpesci και το Ειδικό Βραβείο της Επιτροπής Νεότητας.



**20 Κυριακή • ώρα: 21:30**

## **Ξα μου**

**Ελλάδα | Greece**

Σκηνοθεσία | Direction: **Κλειώ Φανουράκη**

Σενάριο | Screenplay: **Κλειώ Φανουράκη**

Ηθοποιοί | Cast: **Γιώργος Χωραφάς, Σοφία Χιλλ, Άννα Φόνσου, Ζωή Χωραφά, Λευτέρης**

**Ελευθερίου, Νίκος Μπουσδούκος, Αλέξανδρος Μυλωνάς**

**2016 | 97'**

Καταλληλότητα: **Άνω των 12**

Γλώσσα | Language: **Ελληνικά, Γαλλικά | Greek, French**

Η απάντηση του Τζώνη στην ξαφνική απόλυσή του από διευθυντής ξενοδοχείου, μέσα στην οικονομική κρίση, είναι το να φτιάξει κι αυτός το δικό του σπιτάκι. Από τη γυναίκα και τα παιδιά του όμως ως τους τυχαίους συνοδοιπόρους του στην Κρήτη, θα παρακινηθεί σε ανοίγματα, απρόοπτα και αναζωογονητικά βιώματα κοντά στη γη και τη φύση που ίσως τον φέρουν αντιμέτωπο με την ίδια τη δύναμη και τη θέληση του εαυτού του, με την «εξά» του και με όλα όσα υπάρχουν γύρω μας και δεν τα βλέπουμε.



**21 - 22 - 23 Δευτέρα | Τρίτη | Τετάρτη • ώρα: 21:30**

## Paterson

Η.Π.Α | USA

Σκηνοθεσία | Direction: **Τζιμ Τζάρμους**

Σενάριο | Screenplay: **Τζιμ Τζάρμους**

Ηθοποιοί | Cast: **Ανταμ Ντράιβερ, Γκολσιφτέ Φαραχανί**

2016 | 118'

Καταλληλότητα: **Άνω των 15**

Γλώσσα | Language: **Αγγλικά | English**



Πάτερσον, Νιου Τζέρσεϊ. Στην μικρή βιομηχανική πόλη ο Πάτερσον (ναι, έχει το ίδιο όνομα με τη γενέτειρά του) περνά τις μέρες του με την ίδια ρουτίνα. Ξυπνά κάθε πρωί στις 6.15, στην αγκαλιά της νεαρής περσίδας γυναίκας του. Την κοιτά να κοιμάται, τη φιλά, ψιθυρίζουν μικρές κουβέντες κι εκείνος σηκώνεται για να ντυθεί, να πάρει το κολατσό του και να περπατήσει τους δρόμους με τα πέτρινα εργοστάσια για να φτάσει στο γκαράζ των λεωφορίων - την αφετηρία της δουλειάς του.



## Αφιέρωμα στον Βιμ Βέντερς | Wim Wenders Tribute

**24 Πέμπτη • ώρα: 21:30**

## Ενας Αμερικανός Φίλος | Der amerikanische Freund

Γερμανία, Γαλλία | Germany, France

Σκηνοθεσία | Direction: **Βιμ Βέντερς**

Σενάριο | Screenplay: **Βιμ Βέντερς** (βασισμένο στο βιβλίο της Πατρίσια Χάισμιθ "Το Παιχνίδι του Ρίπλεϊ")

Ηθοποιοί | Cast: **Ντένις Χόπερ, Μπρούνο Γκαντζ, Λίζα Κρόιζερ, Τζέραρντ Μπλεν, Νίκολας Ρέι, Σάμιουελ Φούλερ**

1977 | 125'

Καταλληλότητα: **Άνω των 15**

Γλώσσα | Language: **Γερμανικά, Αγγλικά, Γαλλικά | German, English, French**



Όταν ο Αμερικανός τυχοδιώκτης Τομ Ρίπλεϊ μαθαίνει ότι ο κορνιζοποιός Τζόνathan Ζίμερμαν πάσχει από ανίατη ασθένεια πείθει τον Μάινουτ, έναν άνθρωπο του υποκόσμου να τον προσλάβει σαν πληρωμένο δολοφόνο. Μια τέτοια συμφωνία θα αποφέρει ικανοποιητικά κέρδη στον Τζόνathan, ώστε να αφήσει κάτι στη γυναίκα του και το παιδί τους. Τι έχει να χάσει αφού πρόκειται να πεθάνει ούτως ή άλλως; Κάτω από αυτές τις συνθήκες θα αναπτυχθεί μια φιλία ανάμεσα σε αυτούς τους δύο πολύ διαφορετικούς άνδρες. Έτσι, όταν ο Ζίμερμαν δεν αντέχει να πραγματοποιήσει ακόμα ένα φόνο, ο Ρίπλεϊ θα χρειαστεί να παρέμβει...

Το "Ενας Αμερικανός Φίλος" αποτελεί διασκευή του βιβλίου "Το παιχνίδι του κυρίου Ρίπλεϊ" της Πατρίσια Χάισμιθ, η ταινία έκανε πρεμιέρα στο 30ο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου των Καννών. Σε νέα αποκατεστημένη κόπια.



**25 Παρασκευή • ώρα: 21:30**

## Παρίσι - Τέξας | Paris-Texas

Γερμανία, Γαλλία, Ηνωμένο Βασίλειο, Η.Π.Α. | Germany, France, UK, USA

Σκηνοθεσία: **Βιμ Βέντερς**

Σενάριο: **Σαμ Σέπαρντ**

Ηθοποιοί: **Χάρι Ντιν Στάντον, Ναστάζια Κίνσκι, Ντιν**

**Στόκγουελ, Ορόρ Κλεμάν**

**1984 | 147'**

Καταλληλότητα: **Άνω των 15**

Γλώσσα | Language: **Αγγλικά | English**



Ένας άντρας περιπλανιέται από το Μεξικό προς το Τέξας, μέσα σε ανυπόφορη ζέστη. Δεν μιλάει καθόλου, ενώ όλα δείχνουν ότι έχει χάσει και σε μεγάλο βαθμό τη μνήμη του. Το όνομά του είναι Τράβις και το μόνο που θυμάται είναι μια κουκίδα στο χάρτη που γράφει «Παρίσι». Όταν θα βρεθεί λιπόθυμος στη μέση του πουθενά, θα επιστρατευτεί ο αδερφός του, ο Γουόλτ, ο οποίος τον θεωρούσε νεκρό τα τελευταία τέσσερα χρόνια της απουσίας του. Θα ταξιδέψει από το Λος Αντζελες στο Τέξας για να τον φέρει πίσω στο σπίτι του.

Η ταινία που χάρισε στον Βιμ Βέντερς το Χρυσό Φοίνικα στο Φεστιβάλ Καννών το 1984, ένα από τα ωραιότερα, πιο μελαγχολικά και αρχετυπικά road movies όλων των εποχών. Σε νέα αποκατεστημένη κόπια.

**26 Σάββατο • ώρα: 21:30**

## Τα Φτερά του Έρωτα | Der Himmel über Berlin

Γερμανία, Γαλλία | Germany, France

Σκηνοθεσία | Direction: **Βιμ Βέντερς**

Σενάριο | Screenplay: **Πίτερ Χάντκε, Ρίτσαρντ Ρέτινγκερ, Βιμ Βέντερς**

Ηθοποιοί | Cast: **Μπρούνο Γκαντς, Σολβέιγ Ντομαρτέν, Οτο Σάντερ,**

**Κουρτ Μπούα, Πίτερ Φολκ**

**1987 | 128'**

Καταλληλότητα: **Άνω των 15**

Γλώσσα | Language: **Γερμανικά, Αγγλικά, Γαλλικά | German, English, French**



Ο Ντάμιελ και ο Κάσιελ, δυο άγγελοι αόρατοι στα μάτια των ανθρώπων πλην των παιδιών, περιφέρονται στο Βερολίνο. Ο Ντάμιελ ερωτεύεται μια ακροβάτισσα και θέλει να γίνει θνητός, κάτι στο οποίο θα τον βοηθήσει ένας Αμερικανός ηθοποιός που ήταν στο παρελθόν κι αυτός άγγελος.

Στην ποιητικότερη και πιο συναισθηματική στιγμή του, ο Βέντερς συνθέτει μια κομψή, γεμάτη τρυφερότητα κινηματογραφική «συμφωνία της μεγαλούπολης». Μέσα του συναντιούνται η ιστορία, το σινεμά, η κοινωνική πραγματικότητα, η φαντασία, η ποίηση και ο ρεαλισμός, μονταρισμένα με ουράνιο μουσικό τρόπο. Βραβείο σκηνοθεσίας στο Φεστιβάλ Καννών 1987. Σε νέα αποκατεστημένη κόπια.

**28 - 29 - 30 Δευτέρα | Τρίτη | Τετάρτη • ώρα: 21:30**

## Μια Πόλη Δίπλα στη Θάλασσα | Manchester by the Sea

Η.Π.Α | USA

Σκηνοθεσία | Direction: **Κένεθ Λόνεργκαν**

Σενάριο | Screenplay: **Κένεθ Λόνεργκαν**

Ηθοποιοί | Cast: **Κέισι Άφλεκ, Μισέλ Γουίλιαμς, Κάιλ**

**Τσάντλερ**

**2016 | 137'**

Καταλληλότητα: **Άνω των 12**

Γλώσσα | Language: **Αγγλικά | English**



Ο Λι επιστρέφει στη μικρή πόλη, όπου γεννήθηκε, με αφορμή τον θάνατο του αδελφού του και το γεγονός ότι αναλαμβάνει την κηδεμονία του ανήλικου ορφανού ανιψιού του. Εκεί, θα έρθει αντιμέτωπος με την αποξενωμένη γυναίκα του και όλες τις ανοιχτές υποθέσεις του παρελθόντος.

Όσκαρ πρωτότυπου σεναρίου και α΄ αντρικού ρόλου.

**31 Αυγούστου Πέμπτη,**

**01 - 02 Σεπτεμβρίου, Παρασκευή | Σάββατο • ώρα: 21:30**

## Μια θέση στον Ήλιο | A place in the sun

Η.Π.Α | USA

Σκηνοθεσία | Direction: Τζορτζ Στίβενς

Σενάριο | Screenplay: Λουίς Πουένσο, Αϊντα Μπόρτνικ

Ηθοποιοί | Cast: Λιζ Τέιλορ, Μοντγκόμερι Κλιφτ

2016 | 137'

Καταλληλότητα: Άνω των 12

Γλώσσα | Language: Αγγλικά | English



Ένας φτωχός νέος, ο Τζορτζ Ίσμαν, είναι αποφασισμένος ανέβει τόσο οικονομικά όσο και κοινωνικά και ζητά τη βοήθεια του πλούσιου θείου του, ο οποίος τον προσλαμβάνει στην εταιρία του. Ο Τζορτζ ξεκινά με μία μικρή θέση στην εταιρία και γνωρίζεται με την Άλις "Άλ" Τριπ, μία εργάτρια με την οποία συνάπτει σχέσεις, παρόλο που ο κανονισμός της εταιρίας απαγορεύει τη συναναστροφή μεταξύ των εργατών. Ο Τζορτζ αρχικά, νομίζοντας ότι ο θείος του δεν πρόκειται να τον βοηθήσει παραπάνω, φαίνεται ευτυχημένος με την Άλις. Όταν όμως παίρνει την επιθυμητή προαγωγή και γνωρίζει τον έρωτα της ζωής του στο πρόσωπο της πλούσιας Άντζελα Βίκερς χάνει κάθε ενδιαφέρον για την Άλις. Η Άλις όμως κρατά ένα μυστικό, με το οποίο μπορεί να καταστρέψει τη ζωή του Τζορτζ.

Εξι Όσκαρ (Σκηνοθεσίας, Σεναρίου, Φωτογραφίας, Κουστουμιών, Μονταζ, Μουσικής). Σε νέα αποκατεστημένη κόπια.

**04 - 05 - 06 Δευτέρα | Τρίτη | Τετάρτη • ώρα: 21:00**

## Ο Δρόμος για το Λα Παζ | Camino a La Paz

Η.Π.Α | Αργεντινή | Argentina

Σκηνοθεσία | Direction: Φρανσίσκο Βαρόνε

Σενάριο | Screenplay: Φρανσίσκο Βαρόνε

Ηθοποιοί | Cast: Ροντρίγκο ντε λα Σέρνα, Ερνέστο

Σουάρεζ, Ελίζα Καρικάτσο

2015 | 94'

Καταλληλότητα: Άνω των 12

Γλώσσα | Language: Ισπανικά | Spanish



Ο Σεμπαστιάν είναι ένας 35χρονος άνεργος σύζυγος στο χτυπημένο από την κρίση σύγχρονο Μπουένος Αϊρες. Αστείος, γοητευτικός κι ανώριμος σαν αιώνιο παιδί βρίσκει μία εύκολη λύση για να βοηθήσει την κατάσταση στο σπίτι, όταν η γυναίκα του χάνει την υπομονή της μαζί του. Καθώς το τηλεφωνικό τους νούμερο μπερδεύεται συχνά με μία εταιρία μίσθωσης οδηγών, ο Σεμπαστιάν αποφασίζει να προσποιηθεί ότι εργάζεται κι ο ίδιος εκεί και να αποδέχεται τις κλήσεις πελατών για τη μεταφορά τους μέσα στην πόλη. Αυτό όμως σημαίνει ότι το 80ς Peugeot του θα γίνει ταξί, κάτι που τον στεναχωρεί: δεν είναι απλώς το μοναδικό περουσιακό του στοιχείο, αλλά και η μόνη κληρονομιά από τον, απογοητευμένο μαζί του, μακαρίτη πατέρα του. Όταν ένας ηλικιωμένος μουσουλμάνος μισθώνει τον Σεμπαστιάν για να τον οδηγήσει στο Λα Παζ της Βολιβίας, ένα ιερό ταξίδι προσκύνημα για αυτόν, ο νεαρός άντρας θα ιχνηλατίσει άγνωστες για αυτόν διαδρομές και θα τρέξει πολλά χιλιόμετρα, μέσα του: θα ωριμάσει με τρόπους που δεν περίμενε και θα αποφασίσει συνειδητά να αλλάξει πορεία στη ζωή του.

**07 - 08 - 09 Πέμπτη | Παρασκευή | Σάββατο • ώρα: 21:00**

## **Χαμένοι στο Παρίσι | Lost in Paris**

**Γαλλία | France**

Σκηνοθεσία | Direction: **Ντομινίκ Αμπέλ,**

**Φιόνα Γκόρντον**

Σενάριο | Screenplay: **Ντομινίκ Αμπέλ,**

**Φιόνα Γκόρντον**

Ηθοποιοί | Cast: **Ντομινίκ Αμπέλ, Φιόνα Γκόρντον**

**2016 | 84'**

Καταλληλότητα: **Άνω των 12**

Γλώσσα | Language: **Γαλλικά | French**



Ένα περίτεχνο σλάπστικ, κινηματογραφημένο με το ιδιосуγκρασιακό ύφος των Ντομινίκ Αμπέλ και Φιόνα Γκόρντον, στο οποίο πρωταγωνιστούν οι ίδιοι οι σκηνοθέτες, υποδυόμενοι αντιστοίχως έναν ιδιόρρυθμα ελκυστικό περιπλανώμενο και μια βιβλιοθήκاريو μιας μικρής πόλης στον Καναδά. Η ήρεμη ζωή της Φιόνα αναστατώνεται από ένα γράμμα αγωνίας από την 93χρονη θεία της που ζει στο Παρίσι. Η Φιόνα παίρνει το πρώτο αεροπλάνο για να τη συναντήσει, αλλά όταν φτάνει ανακαλύπτει πως η θεία της έχει εξαφανιστεί. Μετά από μια αλυσίδα καταστροφών, συναντά τον Ντομ, τον ευγενή πλην ενοχλητικό αλήτη που δεν την αφήνει σε ησυχία. Μια μαγευτική, πυρετωδώς διασκεδαστική ιστορία κάποιων ιδιαίτερων ανθρώπων που αναζητούν την αγάπη, χαμένοι στην Πόλη του Φωτός.

**11 - 12 - 13 Δευτέρα | Τρίτη | Τετάρτη • ώρα: 21:00**

## **Επίσημη Ιστορία | La Historia Oficial**

**Η.Π.Α | Αργεντινή | Argentina**

Σκηνοθεσία | Direction: **Λουίς Πουένσο**

Σενάριο | Screenplay: **Λουίς Πουένσο,**

**Αϊντα Μπόρνικ**

Ηθοποιοί | Cast: **Νόρμα Αλεάντρο,**

**Χέκτορ Αλτέριο, Ανάλια Κάστρο**

**1985 | 112'**

Καταλληλότητα: **Άνω των 15**

Γλώσσα | Language: **Ισπανικά, Αγγλικά |**

**Spanish, English**



Αργεντινή, 1983. Η Αλίσια, μητέρα ενός υιοθετημένου 5χρονου κοριτσιού, διδάσκει ιστορία σε ένα σχολείο στο Μπουένος Άιρες. Τόσο στην επαγγελματική όσο και στην προσωπική της ζωή είχε πάντοτε αποδεχτεί την «επίσημη εκδοχή», μέχρι που μια μέρα το προσωπείο του καθεστώτος αρχίζει να καταρρέει γύρω της. Στις ρωγμές αυτού του τεράστιου ψέματος, η Αλίσια υποψιάζεται ότι η Γκάμπι, το κορίτσι που έχει υιοθετήσει, είναι ίσως η κόρη ενός «εξαφανισμένου», ενός από τα χιλιάδες θύματα που βασανίστηκαν και δολοφονήθηκαν από την κυβέρνηση Πινοσέτ με την κατηγορία της τρομοκρατίας τη δεκαετία του '70. Και τότε ξεκινά ένα επώδυνο και πεισματικό ταξίδι αναζήτησης της αλήθειας – ένα ταξίδι στο οποίο κινδυνεύει να χάσει τα πάντα.

40 χρόνια μετά την αργεντινική χούντα και 30 μετά τη βράβευση της με το Όσκαρ Καλύτερης Ξένης Ταινίας, το σπάνιο αριστούργημα του Λουίς Πουένσο επανακυκλοφορεί με αποκατεστημένη κόπια.

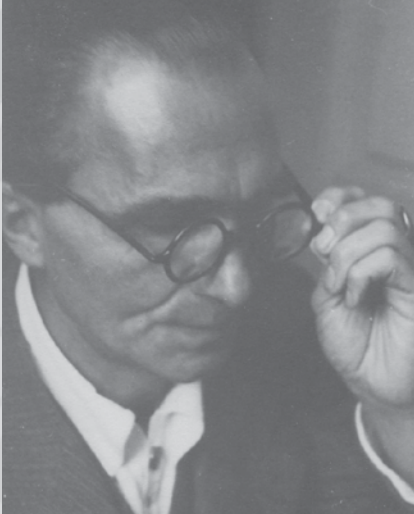


## Νίκος Καζαντζάκης (1883-1957)

Ο Νίκος Καζαντζάκης γεννήθηκε στο Ηράκλειο της τουρκοκρατούμενης Κρήτης. Σπούδασε Νομική στην Αθήνα (1902-1906), και μεταπτυχιακά στο Παρίσι (1907-1909), όπου επηρεάστηκε βαθύτατα από τις φιλοσοφικές αρχές του Μπερξόν και του Νίτσε. Την εποχή αυτή άρχισε η συστηματική του ενασχόληση με τα γράμματα. Πραγματοποίησε πλήθος ταξίδια στο εξωτερικό, αρκετές φορές ως ανταποκριτής εφημερίδων.

*Nikos Kazantzakis was born in Heraklion, Crete, when the island was still under Ottoman rule. He studied law in Athens (1902-06) before moving to Paris to pursue postgraduate studies in philosophy (1907-09) under Henri Bergson. It was at this time that he developed a strong interest in Nietzsche and seriously took to writing. After returning to Greece, he continued to travel extensively, often as a newspaper correspondent.*





## Nikos Kazantzakis (1883-1957)

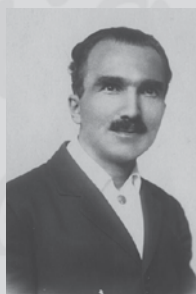
Υπηρέτησε ως γενικός διευθυντής στο Υπουργείο Περιθάλψεως (1919), διορίστηκε Υπουργός άνευ Χαρτοφυλακίου (1945) και εργάστηκε ως σύμβουλος λογοτεχνίας στην UNESCO (1946). Διατέλεσε πρόεδρος της Εταιρείας Ελλήνων Συγγραφέων. Το 1956 τιμήθηκε με το Βραβείο Ειρήνης και υπήρξε υποψήφιος για το Νόμπελ Λογοτεχνίας. Ο ίδιος θεωρούσε τον εαυτό του ποιητή, έχοντας γράψει την Οδύσεια, ένα μεγαλόπνοο έργο με 24 ραψωδίες και 33.333 στίχους. Διακρίθηκε στη δραματουργία (Προμηθέας, Καποδίστριας, Κούρος,, Νικηφόρος Φωκάς, Κωνσταντίνος Παλαιολόγος, Χριστόφορος Κολόμβος, κ.ά.), στη συγγραφή ταξιδιωτικών εντυπώσεων (Ισπανία, Ιταλία, Αίγυπτο, Σινά, Ιαπωνία και Κίνα, Αγγλία, Ρωσία, Ιερουσαλήμ και Κύπρο), στα φιλοσοφικά δοκίμια (Ασκητική, Συμπόσιο, κ.ά.).

*He was appointed Director General of the Ministry of Social Welfare (1919) and Minister without Portfolio (1945), and served as a literary advisor to UNESCO (1946). Among other distinctions, he was president of the Hellenic Literary Society, received the International Peace Award in Vienna in 1956 and was nominated for the Nobel Prize in Literature. Kazantzakis regarded himself as a poet and in 1938 completed his magnum opus, *The Odyssey: A Modern Sequel*, divided into 24 rhapsodies and consisting of a monumental 33,333 verses. He distinguished himself as a playwright (*The Prometheus Trilogy, Kapodistrias, Kouros, Nicephorus Phocas, Constantine Palaeologus, Christopher Columbus, etc*), travel writer (*Spain, Italy, Egypt, Sinai, Japan-China, England, Russia, Jerusalem and Cyprus*) and thinker (*The Saviours of God, Symposium*).*



Ευρύτερα γνωστός έγινε από τα μυθιστορήματά του: Βίος και Πολιτεία του Αλέξη Ζορμπά (1946), Ο Χριστός Ξανασταυρώνεται (1948), Ο Καπετάν Μιχάλης (1950), Ο Τελευταίος Πειρασμός (1951), Αναφορά στο Γκρέκο (1961), κ.ά.. Το έργο του έχει μεταφραστεί και εκδοθεί σε περισσότερες από 50 χώρες και έχει διασκευαστεί για το θέατρο, τον κινηματογράφο, το ραδιόφωνο και την τηλεόραση.

*He is, of course, best known for his novels Zorba the Greek (1946), The Greek Passion (1948), Freedom or Death (1950), The Last Temptation of Christ (1951) and his semi-autobiographical Report to Greco (1961). His works have been translated and published in over 50 countries and have been adapted for the theatre, the cinema, radio and television.*



ΜΟΥΣΕΙΟ

ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗ

KAZANTZAKIS MUSEUM AT MYRTIA

[www.kazantzaki.gr](http://www.kazantzaki.gr)

YEAR OF NIKOS KAZANTZAKIS  
ΕΤΟΣ ΝΙΚΟΥ ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗ

2017

φεστιβάλ τέχνης και λόγου

ταξιδεύ-  
οντας

... Αγγλία

12-16/7/2017

travelling...

England

art&literaturefestival





# ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΟ ΜΟΥΣΕΙΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

# ARCHAEOLOGICAL MUSEUM OF HERAKLION



ενημερωθείτε για  
τις δράσεις μας

 Heraklion Archaeological Museum

 <https://twitter.com/heraklionmuseum>

<http://heraklionmuseum.gr/>

e-mail: [amh@culture.gr](mailto:amh@culture.gr)



Special  
commentedion



Ξανθουδίδου 2, 71202 Ηράκλειο

Xanthoudidou 2 (Eleutherias Square), 71202 Heraklion

Τηλ., Tel. 2810 279002 - 2810 279000



Το Ιστορικό Μουσείο Κρήτης ιδρύθηκε το 1953 και στεγάζεται σε νεοκλασικό οίκημα ιδιαίτερης αρχιτεκτονικής αξίας. Αφηγείται δεκαεπτά αιώνες τοπικής ιστορίας και πολιτισμού, από τους πρώτους χριστιανικούς αιώνες ως τη σύγχρονη εποχή. Η Βυζαντινή τέχνη και ο πολιτισμός, η περίοδος της Βενετσιάνικης και της Οθωμανικής κυριαρχίας, η εποχή των επαναστάσεων στην πορεία προς την ένωση με την Ελλάδα, ο Β΄ Παγκόσμιος Πόλεμος, η Μάχη της Κρήτης και η αντίσταση, αλλά και ο λαϊκός πολιτισμός της κρητικής υπαίθρου, προβάλλονται μέσω επιλεγμένων εκθεμάτων σε συνδυασμό με πλούσιο εποπτικό υλικό και πολυμέσα. Κορυφαία εκθέματα αποτελούν οι πίνακες του El Greco, Η Βάπτιση του Χριστού (1569) και Άποψη του Όρους και της Μονής Σινά (1570), τα μοναδικά έργα του που υπάρχουν στην Κρήτη. Σε ιδιαίτερη ενότητα, η Συλλογή Νίκου Καζαντζάκη περιλαμβάνει προσωπικά αντικείμενα και χειρόγραφα του κρητικού συγγραφέα. Ξεχωριστό έκθεμα στην αρχή της επίσκεψης αποτελεί το μεγάλο ομοίωμα της πόλης του Χάνδακα (Ηράκλειο) των μέσων του 17ου αιώνα.

T. (+30) 2810-283219 | E. info@historical-museum.gr | W. www.historical-museum.gr

## Άμα βραδιάσει

Πρόγραμμα Καλοκαιρινών Εκδηλώσεων 2017  
στον κήπο του Ιστορικού Μουσείου Κρήτης  
www.historical-museum.gr

### ΙΟΥΛΙΟΣ

[Τετάρτη 5/7/2017, ώρα: 20.30΄]

**DJs Tzinas & Κόκκινο Μπαλόκι** | Smile Jamaica.  
The Museum edition.

Σύγχρονοι ήχοι από το τροπικό νησί της Τζαμάικα.

Tzinas | Reggae, Moombah, Dancehall

Κόκκινο Μπαλόκι | Rocksteady, Reggae, Ragga

[Τετάρτη 19/7/2017, ώρα: 20.30΄]

**Δημήτρης Παγωμένος** (κιθάρα, φωνή),

**Αλέξανδρος Κανακάκης** (πνευστά) | Ελληνικό Έντεχνο

[Τετάρτη 26/7, Πέμπτη 27/7, Παρασκευή 28/7]

**Θεατρικό Αναλόγιο στο πλαίσιο του έτους Νίκου Καζαντζάκη**

Σκηνοθετική επιμέλεια: Έφη Θεοδώρου

Ερμηνεύουν: Μαρία Σκουλά, Γιωργής Τσαμπουράκης

Μουσική πλαισίωση: Σοφία Ευκλείδου, βιολοντσέλλο

### ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ

[Τετάρτη 2/8/2017, ώρα: 20.30΄]

**DJs Konops, Larry, Κόκκινο Μπαλόκι** | Global beats & rhythms

Konops | Dub & Ethnic beats από τη Δυτική Ασία

Larry | Breaks & beats από την Άπω Ανατολή

Κόκκινο Μπαλόκι | Afro funk beats & Cumbias

(ήχοι από τη Λατινική Αμερική)

[Τετάρτη 23/8/2017, ώρα: 20.30΄]

**ΓΚΑ-ΓΚΑΝ: Παναγιώτης Μαυράκης** (τύμπανα, φωνή),

**Στέφανος Κουρουπάκης** (μπάσο, φωνή), **Νίκος Βέργος** (ηλεκτρική

κιθάρα), **Γιάννης Σταυρακάκης** (ηλεκτρική κιθάρα, φωνή),

**Βαγγελιώ Φασουλάκη** (φωνή) | Rockabilly – Blues

### ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ

[Τετάρτη 6/9/2017: 20.30΄]

**ΑΡΜΟΣ: Λευτέρης Μουρτζάκης** (φωνή, σύνθεση),

**Μάνος Σμαργιανάκης** (φωνή, κιθάρα, σύνθεση) και

**Απόστολος Ξυριτάκης** (πιάνο, σύνθεση, ενορχήστρωση) |

Ελληνικό Έντεχνο

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ



ΒΙΚΕΛΑΙΑ  
ΔΗΜΟΤΙΚΗ  
ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

### ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ ΤΗΣ ΒΙΚΕΛΑΙΑΣ

ΜΕΓΑΡΟ «ΑΧΤΑΡΙΚΑ»

ΠΛΑΤΕΙΑ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ (ΛΙΟΝΤΑΡΙΑ)

712 02 ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ ΚΡΗΤΗΣ Τ.Θ. 1205

ΤΗΛ.: 2813 409700,710 fax: 2813 409701

e-mail: vikelaia@heraklion.gr - www.vikelaia.gr



### ΦΙΛΑΡΜΟΝΙΚΗ ΔΗΜΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

Η Φιλαρμονική του Δήμου κατά τη διάρκεια του Φεστιβάλ θα δώσει συναυλίες σε όλες τις Τοπικές και Δημοτικές Κοινότητες του Δήμου Ηρακλείου.



### ΤΜΗΜΑ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ ΔΗΜΟΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

"Info Point" - Πλατεία Νικηφόρου Φωκά

e-mail: tourism@heraklion.gr

Τηλ: 2813409777-80, φαξ: 281340978100

## «ΤΟ ΛΕΩΦΟΡΕΙΟ» ΤΟΥ ΣΤΑΝΙΣΛΑΒ ΣΤΡΑΤΙΕΒ

Η Θεατρική Συντροφιά Ηρακλείου (Θ.Ε.Σ.Η), παρουσιάζει την παράσταση «Το λεωφορείο» του Στανισλάβ Στρατιέβ.

Η παράσταση θα παρουσιαστεί, στο αμαξοστάσιο αστικών λεωφορείων του Ηρακλείου, (στην όδο Σενετάκη- πάνω από το αεροδρόμιο), στο λεωφορείο 51, όπου οι θεατές θα βρίσκονται μέσα στο λεωφορείο, από τις 14-17 Ιουλίου, στις 21:30.

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ - ΣΟΦΙΑ ΔΕΡΜΙΤΖΑΚΗ

ΠΑΙΖΟΥΝ ΟΙ (ΜΕ ΣΕΙΡΑ ΕΜΦΑΝΙΣΗΣ): ΜΥΡΤΩ ΒΟΥΛΓΑΡΑΚΗ,  
ΕΥΑ ΧΑΡΙΤΑΚΗ, ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΦΑΡΜΑΚΗΣ, ΣΤΕΛΛΑ ΚΟΥΦΑΚΗ,  
ΒΑΛΛΙΑ ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΥ, ΜΑΝΟΣ ΖΕΪΜΠΕΚΗΣ, ΜΑΙΡΗ ΖΗΝΟΖΗ

ΕΙΣΟΔΟΣ: 10€, ΦΟΙΤΗΤΙΚΟ-ΑΝΕΡΓΟΙ: 8€



Ευχαριστούμε τους  
Εθελοντές Σαμαριίτες  
του Ελληνικού Ερυθρού Σταυρού

για τη συμβολή τους στην  
πραγματοποίηση του Φεστιβάλ  
"Ηράκλειο Καλοκαίρι 2017"

## ΕΘΕΛΟΝΤΙΚΗ ΑΙΜΟΔΟΣΙΑ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

Ζήστε την εμπειρία της προσφοράς



Το πρώτο Σάββατο  
κάθε μήνα

9.30-13.30 στο αίθριο της ΛΟΤΖΙΑ



**go**

**CRET Aquarium**  
θαλασσόκοσμος

Γούρνες Χερσονήσου, Gournes Hersonissos

T. +30 2810 337788

[www.cretaquarium.gr](http://www.cretaquarium.gr)



**Natural History Museum of Crete**

UNIVERSITY OF CRETE

Explore the  
nature of Crete

Temporary  
Exhibitions



Open every day



IRAKLEION

Leoforos Sofokli Venizelou

Tel.: (+30) 2810 282740, 2810 393630

<http://www.nhmc.uoc.gr>

## ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- \*Η τιμή του εισιτηρίου θα ανακοινωθεί λίγες μέρες πριν την εκδήλωση.
- Οι αριθμημένες θέσεις κρατούνται μέχρι την έναρξη της παράστασης.
- Το κάπνισμα απαγορεύεται στο χώρο των καθισμάτων.
- Παρακαλούμε να απενεργοποιείτε τα κινητά σας τηλέφωνα πριν από την έναρξη θεατρικών παραστάσεων και των συναυλιών Κλασικής Μουσικής.
- Κατά τη διάρκεια των παραστάσεων απαγορεύεται η λήψη video, καθώς και η φωτογράφιση με φλας χωρίς έγκριση.
- Η είσοδος στο κηποθέατρο Μάνος Χατζιδάκις θα γίνεται από την οδό Πλαστήρα.
- Όλες οι παραστάσεις Ιουλίου και Αυγούστου αρχίζουν στις **21:30**. Οι παραστάσεις του Σεπτεμβρίου αρχίζουν στις **21:00**.
- Η προώληση των εισιτηρίων ξεκινάει κατά κανόνα, μία εβδομάδα πριν από την εκδήλωση, στο ταμείο του Κηποθεάτρου «Ν. Καζαντζάκης» καθημερινά και στο ισόγειο του κτιρίου "Ανδρόγεω" (ΚΕΠ).
- Οι ημερομηνίες των εκδηλώσεων που δεν αναγράφονται στο παρόν πρόγραμμα θα ανακοινωθούν στον τοπικό τύπο. Θα ανακοινώνονται επίσης και οι ενδεχόμενες αλλαγές αυτών.

---

### **Προώληση εισιτηρίων:**

**Κηποθέατρο Ν. Καζαντζάκης και στο  
Δημοτικό κτίριο της οδού Ανδρόγεω 2 (δίπλα στο ΚΕΠ)**

---

## USEFUL INFORMATION

- \*Admission price to be announced
- NKT = Nikos Kazantzakis Open Air Theatre
- MHT = Manos Hadjidakis Open Air Theatre (enter from Plastira Street)
- BGT = Bethlehem Gate Theatre
- Tickets: Nikos Kazantzakis Open Air Theatre. Box office sales normally begin one week in advance.
- All performances begin at 9:30p.m. in July and August and at 9:00p.m. in September. Numbered seats will be held until performances begin.
- Further information regarding performances and the precise location of venues can be obtained by dialing the numbers given below.
- Mobile telephones should be switched off on entering all venues. Kindly note that unauthorized video recording and flash photography of performances is strictly prohibited. Smoking is not permitted in seating areas.
- A number of additional free performances will be given in the Heraklion suburbs and outlying municipal wards throughout the festival period - details are available on request.

## **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ / INFORMATION:**

**Κηποθέατρο "Ν. Καζαντζάκης / Nikos Kazantzakis Open Air Theatre**

**τηλ.:/ tel: 2810 242977 / 2813 409211, 12**

**www.heraklion.gr**

Το παρόν έντυπο κυκλοφορεί σε 50.000 αντίτυπα και διανέμεται δωρεάν στο κηποθέατρο "Ν. Καζαντζάκης", στο Δημαρχείο και σε κεντρικά σημεία της πόλης.

# ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΔΕΠΤΑΗ Α.Ε. Ο.Τ.Α.

Τα καταστήματα της ΔΕΠΤΑΗ ΑΕ ΟΤΑ προσφέρουν με ιδιαίτερα ανθρώπινο χαρακτήρα, υπηρεσίες στους Συνδημότες μας. Ανανεωμένα, φιλόξενα και με ιδιαίτερες γεύσεις, σας περιμένουν και αυτό το καλοκαίρι.

- Το καφέ **Μαρίνα**, μοναδικό με περίοπτη θέα το ιστορικό κάστρο «Κούλε» Rocca a Marre, ένας χώρος για όλες τις ώρες της μέρας. Με εξαιρετική και φιλική εξυπηρέτηση, όπου μπορείτε να απολαύσετε τον καφέ σας, τα ροφήματά σας και να γευτείτε την εκπληκτική ζεστή και κρύα κουζίνα καθώς και τους πιο γλυκούς πειρασμούς σε συνδυασμό με το ποτό της αρεσκειάς σας.
- Κάτω από τον ίσκιο ενός μεγάλου πλάτανου ο «**Πλάτανος**» σας προσκαλεί να απολαύσετε τον πρωινό καφέ σας, είτε τα μεσημεριανά εδέσματα, τους καλοκαιρινούς μήνες του χρόνου στην αγαπημένη πλατεία του Αγίου Τίτου πλάι στην οδό της Πλόνης, την 25ης Αυγούστου. Ιδανικό μέρος για χαλάρωση και δροσιά μετά από ένα ζεστό περίπατο στο κέντρο της παλιάς πόλης.
- Τόπος συναντήσεων για όλη την οικογένεια. Το αναψυκτήριο «**Όαση**» σας κρατάει συντροφιά τα απογεύματα και τα βράδια του καλοκαιριού, δίπλα σε εκδηλώσεις τέχνης που φιλοξενεί το Κηποθέατρο Νίκος Καζαντζάκης.
- Χώρος έκφρασης και δημιουργίας, όπου οι νέοι μπορούν να συζητούν, να προγραμματίζουν και να σχεδιάζουν. Το **Πολύκεντρο Νεολαίας Δ.Η.** –art café, ενθαρρύνει, φιλοξενεί και προβάλλει πολιτιστικές δράσεις νέων. Σερβίρετε επίσης σε πολύ προσιτές τιμές καφές, αναψυκτικά, snack, και ποτά ελεγμένα για την ποιότητα τους. Υπάρχει και δυνατότητα ελεύθερης πρόσβασης στο διαδίκτυο (free WI-FI).
- Καφές και καλοκαίρι σημαίνει παραλία. Οργανωμένη, και απόλυτα καλοκαιρινή η **Δημοτική Ακτή** στην περιοχή του Καρτερού, 15 λεπτά μόνο οδικώς από το κέντρο της πόλης, σας περιμένει. Προσφέρονται καφές, ροφήματα, snack και δροσερές επιλογές. Και αν ανοίξει περισσότερο η όρεξη διαθέτει γευστικό μενού ικανό να ευχαριστήσει κάθε επισκέπτη.
- Σε προσιτές τιμές επίσης προσφέρονται προϊόντα στα κυλικεία **α)** Κηποθεάτρου «Ν. Καζαντζάκης» **β)** Κηποθεάτρου «Μ. Χατζιδάκης» **και γ)** ΚΤΕΛ Ηρακλείου - Λασιθίου

Τηλέφωνα: «Μαρίνα» 2810 221345, «Πλάτανος» 2810 301854,  
«Όαση» 2810 285183, «Πολύκεντρο Νεολαίας Δ.Η.» 281340910,  
«Δημοτική Ακτή» 2810 383154

## ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΑΘΛΗΤΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ ΔΗΜΟΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ ΠΑΓΚΡΗΤΙΟ ΣΤΑΔΙΟ – ΔΑΠΚΗ – ΝΚΓΗ



ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΓΥΜΝΑΣΤΗΡΙΟ • ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΚΟΛΥΜΒΗΤΗΡΙΟ  
ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΧΟΡΟΥ • ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΥΣ ΧΟΡΟΥΣ  
PILATES – YOGA • ΠΑΛΗ • JUDO • ΤΑΕΚWONDO • KICKBOXING • ΞΙΦΑΣΚΙΑ  
ΠΥΓΜΑΧΙΑ • ΚΑΡΑΤΕ • ΣΚΟΠΟΒΟΛΗ (ΑΕΡΟΒΟΛΟ ΟΠΛΟ) • ΠΙΝΓΚ ΠΟΝΓΚ  
ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟ • ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΕΝΗ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗ • ΠΑΙΔΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ  
ΕΝΟΡΓΑΝΗ ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΗ • ΑΚΡΟΒΑΤΙΚΗ ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΗ • ΡΥΘΜΙΚΗ ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΗ  
ΣΤΙΒΟΣ • ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ ΑΜΕΑ • ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ ΕΝΗΛΙΚΩΝ • ΜΠΑΣΚΕΤ • ΒΟΛΕΙ  
ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟ ΣΑΛΑΣ • CAMP ΕΝΑΣΧΟΛΗΣΗΣ ΠΑΙΔΙΩΝ

ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ: ΠΑΓΚΡΗΤΙΟ ΣΤΑΔΙΟ – ΠΕΡΙΟΧΗ ΛΙΝΤΟ  
ΣΠΥΡΟΥ ΜΟΥΣΤΑΚΛΗ, 71303, ΤΗΛ: 2810 264560/ 570 WWW.DAKH.GR

# Ο ΔΗΜΟΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ ΕΥΧΑΡΙΣΤΕΙ ΤΟΥΣ ΧΟΡΗΓΟΥΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ:

ΚΡΗΤΗ TV

CRETA

CHANNEL  
4u

ΠΑΤΡΙΣ

Κρήτη

ΦΩΝΗ

HANIA news

Χανιώτικα νέα

ΡΕΘΕΜΝΙΩΤΙΚΑ ΝΕΑ

ΚΡΗΤΙΚΗ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ

ΑΘΗΝΑΪΚΟ - ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟ  
ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

Κρήτη

CRETALIVE  
Η ΚΡΗΤΗ ΣΤΟΝ ΚΟΣΜΟ

crete plus.gr

Κρήτη

2810.gr

FlashNews.gr

PRISMANEWS.GR

cretazine

cretapost.gr

heraklion

ΑΝΑΤΟΛΗ online

CardiaNews

ZARPA NEWS

GOO.D

CRETA POST

RETE 2 DAY

inotes.gr

98.4  
RADIO

ΣΚΑΪ 92.1  
ΚΙΜΩΤΙΝΙΣΤΕΣ!

Radio Family  
89.5

105.1  
ΜΟΥΣΙΚΟ ΚΑΝΑΛΙ

Music  
105.8 FM CLUB

ΡΑΔΙΟ ΚΡΗΤΗ  
101.5 FM STEREO

Athletic  
RADIO 104.2  
metro  
Radio 87.2 fm

LOVE  
RADIO  
102.8

101.5  
ΜΟΥΣΙΚΟ ΚΑΝΑΛΙ

ΚΡΗΤΗ ΣΠΟΡ 87.9 FM  
KPH TOPAMA  
97.9 fm

106.2  
ALPHA  
NEWS

Καρδιά  
95

KISS  
461

super  
904

ΚΝΩΣΟΣ  
FM 100.6

city

dream  
90.6 fm

Υβρόγειος  
106.9 fm

ΡΑΜΦΗ  
92.9 FM

ΡΑΔΙΟ ΑΝΑΜΝΗΣΗ 103.9

ΕΤΟ ΚΟΚΚΙΝΟ  
Κρήτη 88.4 FM

## ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

MKS  
ΜΕΤΑΪΑΡΑΚΗ  
www.mksadv.gr

ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ  
τυποκρέτα

Οργάνωση - Επιμέλεια έκδοσης: Γιώργος Αντωνάκης  
Organization - Editor: George Antonakis

Συντονισμός προγράμματος: Μαρίζα Χριστάκη

Μετάφραση - Translation: Ben Petre, e-mail: bfjpr@yahoo.gr

Ευχαριστούμε όσους συνέβαλλαν στη δημιουργία αυτού του φυλλαδίου:  
Χριστίνα Μουδάτσο, Κωστή Μουδάτσο, Δημήτρη Καρέλη,  
Βάσω Καντζέλη, Ρίτα Αλμπαντάκη, Αποστολία Μαγαλιού,  
Μαρία Χαριτάκη, Όλγα Καρούζου και Μαρία-Άννα Πεχινάκη

# ZARO'S

NATURAL MINERAL WATER



ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ

## τυποκρέτα

## Χ χαλκιαδακης

ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΠΟΥ ΕΜΠΙΣΤΕΥΕΣΤΕ



ΠΛΑΚΑΚΙΑ - ΕΙΔΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ

ΣΠ. ΜΟΥΣΤΑΚΗ 9 (ρίνιλο στο κολυβητήριο), 2810 255666, 2810 317973-4, email: fasulaki@otenet.gr



Μ Ε Γ Α Λ Ο Ι Χ Ο Ρ Η Γ Ο Ι :



ΘΕΑΤΡΟ  
THEATRE



ΜΟΥΣΙΚΗ  
MUSIC



ΧΟΡΟΣ  
DANCE



ΠΑΡΑΔΟΣΗ  
TRADITION

ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ  
**ΗΡΑΚΛΕΙΟ**  
ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ

**HERAKLION**  
SUMMER  
ARTS FESTIVAL

2017



ΔΗΜΟΣ  
ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ



ΔΕΠΤΑΗ  
Α.Ε. ΟΤΑ



ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΙΓΙΔΑ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ  
ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ

2017  
Year of  
Nikos  
Kazantzakis